

Vente fin de saison

Husqvarna



- Bécheuses
- Taille-bordures
- Taille-haies
- Débroussailleuses
- Tracteurs • Tondeuses

Premier arrivé, premier servi!

Anatole Gagnon & Fils inc.

Depuis 1972 Tél.: 449-4000

- Du lundi au vendredi de 8h à 18h
Samedi de 9h à 12h

364, boul. Desjardins, Maniwaki

Vallée de la Gatineau
L'espace des découvertes

Super spéciaux

SUR LOT DE CHÂSSIS & PORTES



PORTE PATIO À partir de
5 ou 6 pieds **425\$**



MDL Liquidation
Montwaki - Déilage
Tél: (819) 441-3858
Sans frais : 1-877-441-3858
Télécopieur : (819) 441-0710
252, boul. Déilage - DÉLEAGE
Luc Rozon, prop.

REGARDEZ BIEN !

De superbes vedettes dans nos circulaires cette semaine à la page 6

50^e Anniversaire

51^e ANNÉE, NO 36
MANIWAKI, LE 7 SEPTEMBRE 2007

DEPUIS 1955
Votre hebdo

LA GATINEAU

L'information qui coule de source ...

DES

JEUNES CINÉASTES



AU FIL

PAGE 7



HECTOR LAFRANCE

Il faut briser le grand silence sur la crise forestière ...

PAGE 5

ISO 9001 :2000

SEUL BRANCHAUD VOUS EN OFFRANT AUTANT!

meubles branchaud ... L'Cog!

www.branchaud.qc.ca

52, Route 105, Maniwaki 819-449-2610 • AMOS • GATINEAU • MANIWAKI • MONT-LAURIER • MONT-TREMBLANT • ROUYN-NORANDA • VAL D'OR •

SPÉCIAL!

TÉLÉVISEUR 20" ultra plat, stéréo Entrée composite. Télécommande. #142127

98\$

Un sommet sur les lacs et les rivières de la Vallée-de-la-Gatineau

La SADC Vallée-de-la-Gatineau, la MRC de la Vallée-de-la-Gatineau ainsi que la Fédération des associations de lacs et de rivières de la Vallée-de-la-Gatineau en collaboration avec la Caisse populaire de la Haute-Gatineau, la Caisse populaire de Gracefield, le CLD Vallée-de-la-Gatineau et CIMA +, organisent les 14 et 15 septembre prochains, au Château Logue Hôtel Resort, le Sommet sur la sauvegarde des lacs et rivières de la MRC Vallée-de-la-Gatineau.

PAR JANIQUE FORTIN

Se voulant une suite logique et un approfondissement des réflexions amorcés lors du colloque sur la villégiature de février dernier, organisé par la SADC Vallée-de-la-Gatineau, le présent sommet a pour but de faire prendre conscience collectivement à tous les utilisateurs de l'eau de la MRC de la Vallée-de-la-Gatineau de l'urgence et de l'importance de protéger l'environnement des lacs et rivières de la MRC.

Les récentes déclarations de cyanobactéries dans certains lacs de la région imposent d'ailleurs cette réflexion et mettent en évidence l'importance des défis à relever.

Les grands utilisateurs de l'eau (les plaisanciers, les compagnies forestières, le monde agricole, etc.) les municipalités, les associations de protection et les autorités gouvernementales ont été invités à ce sommet afin de dresser un bilan des lacs et rivières de la MRC pour, ensemble, fixer des objectifs réalistes tout en sachant que la pression sur le territoire ira en augmentant. Comme le développement durable de notre MRC repose sur le capital nature, nous nous devons de protéger cette ressource qui assurera notre qualité de vie pour le futur.

En résumé, le 14 septembre, les 140 participants qui seront des représentants d'organismes, de municipalités pourront obtenir et interagir au niveau du constat global de la situation actuelle pour ensuite, le lendemain, toujours sous forme interactive, prendre part à une plénière qui devrait aider à formuler un consensus global et permettre d'établir des priorités d'actions et de définir une vision commune à l'ensemble des intervenants, ce qui devient une nécessité dans le cas de la



De gauche à droite : Louis-Philippe Mayrand, Pierre Monette et André Calipeau.

protection environnementale des cours d'eau.

Si tous ne peuvent participer au sommet, il sera facile de suivre les travaux qui y seront réalisés. En plus de rendre public une synthèse de l'événement, les organisateurs s'attendent à un impact médiatique important. Le site web www.villegiateur.com qui sera officiellement lancé par la SADC Vallée-de-la-Gatineau lors de cet événement, vous tiendra au courant.

L'objectif de ce sommet n'est pas de trouver des coupables, mais des solutions pour conserver notre capital nature ainsi que l'orientation pour définir un plan d'action.

Lisez bien ceci

La carte Visa Or Modulo Desjardins vous offre le plus petit taux d'intérêt annuel au pays: **9,4%** oui vous avez bien compris : **seulement 9,4%**. Tout un avantage. Et elle en a bien d'autres. Pour en savoir plus sur la carte Visa Or Modulo et son petit taux d'intérêt annuel, ou pour en faire la demande, voyez votre conseiller à la caisse, ou composez le **1 800 caisses** ou visitez le desjardins.com/modulo.

Votre équipe expert conseils

Certaine restrictions s'applique.

Desjardins
Caisse populaire Gracefield

32, rue Principale, Gracefield
Tél.: 819-463-2844

Le cinéma rural prend ses airs!

RAOUL JOMPHE

EMANUELE CRIALESE

SERGE GIGUÈRE

FRANCISCO VARGAS

ISABELLE MERGAULT

JACQUELINE LAROCHE

JACQUES GIRALDI

JEAN GUÉNETTE

ROBERT FAVREAU

MANON BARBEAU

FRÉDÉRIC PIERRE

MARTIN BRUYÈRE

Ken Scott, président d'honneur

SALLE GILLES-CARLE

Maniwaki, 11 au 16 septembre 2007

WWW.IMAGESETLIEUX.COM / 1.866.449.1651

festival images et lieux
4^e édition

A photograph of a red barn situated near a river with rocky banks and green trees in the background.

Partenaires et soutiens:

- CulturaOutaouais
- CDM Vallée-de-la-Gatineau
- Desjardins Caisse populaire de la Vallée-de-la-Gatineau
- chga
- Villes et villages d'art et de patrimoine
- Château Logue Hôtel - Self-Service
- Première CHANE Culturelle
- tcs GATINEAU-OTTAWA
- TVA-CHOT
- Télé-Québec
- ONF NFB
- ASSOCIATION DES CINÉMAS PARALLELES DU QUÉBEC
- Québec
- MRC de la Vallée-de-la-Gatineau
- Ville de Maniwaki
- OUTAOUAIS vivez-le!

Une rentrée à p'tits prix !

Chez Gendron,
votre référence pour
les véhicules
d'occasion, c'est
Benoit Lachance !



* Détails en magasin. ** Sur financement seulement.

Optimum
VÉHICULES D'OCCASION

- Une inspection en 150 points
- Garantie d'un manufacturier
- Possibilité d'échange (30 jours / 2 500 km)
- Assistance routière 24 heures
- Le tout certifié par General Motors

Venez voir nos véhicules usagés avec des paiements par semaine vraiment petits !!!

LES MEILLEURES OFFRES DE LA SAISON !
AVEC UN TAUX DE FINANCEMENT
DE 0 % À L'ACHAT
SUR LA PLUPART DES MODÈLES 2007*,
C'EST LE MOMENT IDÉAL !

PONTIAC BUICK GMC

GRANDE LIQUIDATION

CANYON DE GMC ALLURE DE BUICK TORRENT DE PONTIAC 65 DE PONTIAC

VIBE 287,17\$/mois MONTANA SV6 22 105\$



Manon Fortin Tiger Gagnon Dick Lacourrière Brian Rail
Dir. commercial



Félicitations à
Mme Marguerite Émond
de Lac Ste-Marie,
gagnante du 2^e prix
(entretien de mécanique
à vie) de notre concours.

GENDRON AUTOS

1

CERTIFIÉ
ISO 9001-2000
Système qualité

259 boul. Desjardins, Maniwaki 449-1611 Courriel: gendronautomobiles@gmcanada.com
Heures d'affaires : lundi au vendredi, 8h à 17h30 • jeudi soir, 18h à 20h • Ventes : vendredi 17h à 19h30

PONTIAC
BUICK
GMC
GENDRON AUTOS

La Conférence des élus de l'Outaouais veut une législation

On sait que la Conférence régionale des élus de l'Outaouais, la CRÉO, demandera aux gouvernements provincial et fédéral de légiférer afin de freiner la prolifération d'algues bleues, un fléau qui affecte actuellement au moins 120 plans d'eau dont sept lacs actuellement connus en Outaouais.

Ces sept lacs font l'objet d'une mise en garde de la Direction de la santé publique de l'Outaouais. Il s'agit des lacs à la Barbue, à Gracefield ; Cameron, à Bouchette ; Edja, entre Bouchette et Blue Sea ; Carman, Kingsmere et Meech, dans le parc de la Gatineau et Poisson Blanc, à Notre-Dame-du-Bonsecours.

Une membre de la CRÉO, Louise Poirier a indiqué que son organisme demande, dans ses recommandations, d'interdire l'utilisation de détergents contenant du phosphate. L'on sait que les municipalités ne possèdent pas les compétences pour légiférer en cette matière.

Cette dame a déclaré qu'il faut demander aux deux gouvernements de prendre toutes les mesures nécessaires, en concertation avec les municipalités, pour freiner la problématique des algues bleues.

Elle croit en outre qu'un règlement

touchant le déboisement des berges pourrait entre autres remèdes freiner la prolifération des cyanobactéries.

Elaboration d'une proposition régionale de luttes aux algues bleues

La Commission de l'environnement de la CRÉO s'est de plus vu confier le mandat d'élaborer une proposition régionale de lutte aux cyanobactéries.

Entre temps, les recommandations de l'organisme seront amenées devant la Fédération canadienne des municipalités, à l'occasion d'une rencontre qui aura lieu entre les 5 et 8 septembre, au Nouveau Brunswick.

La conseillère de Gatineau croit que les propositions de la CRÉO seront bien accueillies, puisque plusieurs élus du Québec touchés par le problème siègent à ladite fédération.

En définitive, la porte-parole Poirier est ferme dans ses propos et lance qu'il faut agir tout de suite, pour qu'il y ait une législation avant l'été prochain.

Le conseil de la ville de Gatineau devrait donner son appui aux revendications de la CRÉO.

Un Club d'âge d'or à Déléage

Les gens de l'âge d'or auront dorénavant un autre endroit pour participer à des activités et rencontrer des amis ou se faire de nouveaux amis.

PAR JANIQUE FORTIN

Mercredi prochain le 12 septembre à 13h00, les personnes de 50 ans et plus ont rendez-vous à la salle municipale de Déléage pour la première rencontre du tout nouveau Club d'âge d'or de Déléage.

Pour la première rencontre, il y a deux

activités prévues, soit jeux de cartes et de pétanque, ensuite il y aura discussion pour décider quelle genre d'activité qui plaira aux membres à l'avenir.

La carte de membre est au coût de 5.00 \$ par année, les rencontres auront lieu tous les mercredis de 13h00 à 16h00 et un goûter sera offert pour la modique somme de 2.00 \$. Madame Antoinette Millar vous invite en grand nombre.

Info.: 819-463-4583

- Ouverture du Club de l'Âge d'Or de St-Félix de Blue Sea: la fabrique songe à vendre le presbytère et les terrains adjacents dans un avenir prochain
- Concert bénéfice au profit de la Paroisse de Gracefield par le Collège vocal de Laval, direction de Grégory Charles le 15 septembre. Billet en vente à Caisse populaire Gracefield ou au 819-463-2857

C
A
R
N
E
T

- Carsillo à Nominingue à l'Accueil du Petit Lac du 25 au 28 octobre. Info.: 819-623-5164

- Club de l'Âge d'Or de Ste-Thérèse, 30e Anniversaire, souper à 17h30 suivi d'une soirée dansante le 29 sept. Achetez vos billets avant le 15 sept. Info.: 819-449-2766 ou 819-449-5905

- Veuillez prendre note que les exercices de Vie Active à Blue Sea est définitivement terminé par manque de relève. Merci.

Tous les 3e dimanche du mois :

- Déjeuner bénéfice au profit de la paroisse St-Félix de Blue Sea à la salle municipale de 9h à 12h.

8 SEPTEMBRE 2007

- Le Club de l'Âge d'Or Assomption, soirée dansante à 19h30 à la salle du Club sur la rue des Oblats. Cartes de membre 2007-2008 disponible. Info.: 819-449-1657 ou 819-449-4036

- Club Optimiste de Déléage et Municipalité de Déléage, inauguration de l'aire de jeux au parc municipale avec épluchettes de blé d'inde à 14h

- Les Joyeux copains de Montcerf-Lytton, soirée dansante à 19h30 à la salle communautaire suivie d'un goûter.

- Célébration au cimetière de Bois-Franc après l'eucharistie de 16h à l'église

9 SEPTEMBRE 2007

- Le Calendrier des messes Paroisse St-Gabriel de Bouchette à 9h30 les familles Paul, O'Connor

- Conseil des Chevaliers de Colomb 11973 déjeuner à 8h00 suivi de l'assemblée

- Célébration de l'Espérance pour les défunt inhumés depuis sept. 2006 à Gracefield avec la messe de 11h

- Club de l'Âge d'Or de Cayamant «Les porteurs de bonheur», 30e anniversaire, souper à 17h30 à la salle municipale suivie d'une soirée dansante. Info.: 819-463-4117 ou 819-463-1035

- Bingo de l'association du 3e âge à 13h au centre municipale. Info.: 819-465-2083

- Chevaliers de Colomb, conseil 3063, déjeuner à 8h30 suivi de l'assemblée à la salle des Chevaliers

- Célébration au cimetière de Ste-Thérèse à 14h

- Célébration au cimetière de l'Assomption (le nouveau) après l'eucharistie de 11h à l'église

10 SEPTEMBRE 2007

- L'équipe du programme PAC début des activités à 16h30 à la légion canadienne. Info.: 819-449-2228 ou 819-449-4786

11 SEPTEMBRE 2007

- Amies du Bricolage débute leurs activités de 13h à 15h au sous-sol de l'église Christ-Roi. Info Anna au 819-449-2325
- Cercle de fermières, souper mensuel à 17h30 suivi réunion à 18h45 au 2e étage de l'ancien Hotel-de-Ville. Réservez-tôt. Info.: 819-449-3067

12 SEPTEMBRE 2007

- Le comité des loisirs culturels de Cayamant organise cours de danse en ligne pour les jeunes de 10 à 16 ans.

S
O
C
I
A
L



Jacques Larochelle
Agent immobilier affilié

Century 21
IMMO/NORD

Tél.: (819) 449-2173
• Fax: (819) 449-6131

Visitez-nous au www.jlarochelle.com

LAC MURRAY
Directement sur le lac, petit bijou de chalet 2cc. Quatre saisons, accessible à l'année. Grande fenestration. Vue superbe sur le lac, sous-sol aménagé. Garage VTT, vendu meublé. **Un petit bijou ! 109 000 \$**

A 1 HEURE DE HULL ET OTTAWA
Sur routes pavées, ferme de 114 acres avec spacieuse maison de construction récente, remise, garage, bâtiments de ferme pouvant pensionner 12 chevaux, propriété riveraine à un ruisseau, calme, tranquille et cheveuclus inclus. **Occupation rapide !**

CHRIST-ROI
Bungalow impeccable, 3 ch. à c., sous-sol aménagé, solarium à l'arrière, grande remise, terrain clôturé.. Disponible rapidement. **110 000 \$**

MANIWAKI
Au cœur de l'activité du centre-ville, solide édifice comprenant 2 logis et un grand local commercial avec sous-sol pleine grandeur, beaucoup de potentiel, excellent placement. **Vous avez une idée ? Appelez-nous pour une visite.**

TERRAINS
• Rue Moncion
Beau grand terrain à construire, 60' x 100'.
À proximité de tous les services !
Prix : 25 000 \$

MANIWAKI
A distance de marche du centre-ville, solide bungalow de 2 ch. à c., cuisine-salle à manger, aire ouverte, grand salon, grande galerie en façade, abri d'auto. **Un bon chez soi pour moins cher qu'un loyer ! 59 500 \$**

PRIX RÉDUIT EGAN SUD
Terrain à construire 150' x 100', secteur résidentiel tranquille, taxes basses. **VENTE RAPIDE !**

À QUELQUES MINUTES DE MANIWAKI
Sur 2.5 acres de terrain, belle grande maison à étage avec ch. des maîtres à la mezzanine, salon, cuisine, salle à dîner, salle de bain et 1 ch. au rdc + 1 ch. au sous-sol, piscine, pergola, aménagement paysager. **149 900 \$**

NOUVEAU !

LAC DES NEIGES PRÈS CLOVA
Directement sur le lac, confortable chalet de 2 cc, très bien aménagé complètement meublé, génératrice Honda neuve plage de sable. **Un paradis de luxe pour amateur de chasse et de pêche !**

BORD DE L'EAU
VENDU

MÉLISSA AUBAINE - Directement sur le lac Lacroix, chalet d'été de 2 ch. à c., vendu meublé. Disponible rapidement. **Un coin de nature pas cher, pas cher ! 19 500 \$**

AUBAINE

Quatre logis 1 cc, très propre et très bien entretenus. À distance de marche du centre-ville. Loués excellent placement.

PRIX RÉDUIT

Près du centre-ville, duplex commercial avec résidence du propriétaire, garage détaché chauffé, grand terrain, excellent potentiel. Vous avez une idée ? **Appelez-nous !**

Il faut briser le grand silence sur la crise forestière.

Les vacances sont maintenant finies. Le retour à l'école s'est fait pour les élèves. Le retour aux vraies affaires doit se faire de même pour les politiciens qu'on n'entend plus parler de forêt, et encore moins de crise forestière. Nous sommes dans l'incertitude au moins depuis le début des vacances. Et ça commence à être très inquiétant. Les vraies affaires n'ont pas l'habitude de se régler au profit de la population quand les décideurs font le silence. On ne sait pas dans ce temps-là au profit de qui se règlent les vraies affaires. Le passé nous l'a beaucoup prouvé.

Nous avons toujours le fantôme de transfert de CAAF qui flotte dans l'air et qui tombe dans le silence pas mal gênant. Là-dessus, nos politiciens ne parlent vraiment pas fort. Et nous tenons à dire que nous n'oubliions pas tout le travail de représentation que nous avons fait depuis un an sur les dossiers forestiers. Nous ne voulons pas du tout reprendre à zéro.

Pas de surprises comme l'automne passé.

C'est pour cette raison que nous avertissons notre population, nos maires, notre préfet de la MRC et les organismes que nous n'avons pas jeté la serviette ou l'éponge. Bien loin de là !

Nous nous souvenons des efforts que nous avons faits pour garder les dossiers forestiers actifs. Il faut que ces dossiers redeviennent actifs, ouverts à la face de tout le monde, pour ne pas connaître les surprises que nous avons connues sur les CAAF, à l'automne passé.

Nous sommes amis avec tout le monde, mais l'amitié ne force pas du tout à sacrifier son assiette pour des voisins même si on les aime bien.

Un bon groupe de citoyens ne lâcheront pas. En ce qui nous concerne, nous sommes de

retour, et prêts à briser le silence que les vacances ont fait sur la crise forestière.

Surtout qu'on entend de plus en plus que nos bons voisins s'occupent eux de leurs dossiers, de leurs vraies affaires. Ils forment des comités de travail et de représentation pour faire connaître leurs positions aux différents gouvernements.

Il faut savoir que Domtar menace toujours d'amener le CAAF dans l'abitibi. Il faut dire qu'il ne semble plus question de deuxième transformation à Grand-Rémois. Ce sont des faits qu'il ne faut pas oublier dans toute la gymnastique de la crise forestière.

Mettre sur pied un comité pour aller de l'avant

C'est vrai que le temps est compté dans tous ces problèmes de crise forestière. Si nous ne bougeons pas, les autres bougeront vite. Ils nous dépasseront à toute vitesse, si on reste stationné sur le bord du chemin. Il nous faut reprendre le chemin vers la solution de nos problèmes locaux et régionaux.

Notre population est toujours vivante et veut garder ses acquis dans le domaine forestier. On ne peut pas nous reprocher de défendre le présent et l'avenir de notre région.

Il faut maintenant mettre en action un comité de relance de la région pour aller vite et solidement de l'avant dans le règlement de la crise qui fait souffrir tant de nos concitoyens.

Un comité de relance des opérations forestières est nécessaire à mettre au monde, même qu'on a pris du retard vis-à-vis nos bons voisins.

Incidentement, il faut parler de diversification de notre économie comme le font encore nos bons voisins qui nos donnent des leçons de rapidité à s'attaquer aux problèmes et à trou-

ver des remèdes à ces problèmes.

Une coopérative de solidarité ne peut pas tout faire

J'insiste pour dire que la création d'une coopérative de solidarité ne peut pas tout faire à elle seule. Elle ne peut pas régler tous les problèmes.

La Coopérative de solidarité de la Gatineau va bien. C'est une chance que cette coopérative a permis de conserver des emplois et des affaires dans la région.

Elle a pu sauver des emplois comme ceux des camionneurs, des gars de machinerie forestière. La coop a protégé des emplois mais il ne serait pas juste de faire croire à cause de cette coopérative Beaucoup d'emplois ont été perdus. Il faut essayer de les rapatrier chez nous, de ramener notre monde chez nous pour le faire travailler chez nous.

Il est nécessaire que nos politiciens embarquent à fond avec nous pour au moins ramener la situation à son point de départ, avant la crise forestière.

Nous avons un exemple malheureux de promesses de compagnie non respectées. La compagnie Lauzon a obtenu le transfert de son CAAF à Thurso, avec la promesse de créer des jobs pour nos gens.

Mais cette compagnie nous a dupés. Elle nous a passé un sapin, encore une fois en oubliant ses promesses ou ses engagements moraux. Elle a sacrifié des emplois à son profit.

Nous comptons sur l'appui honnête et entier de nos politiciens

En terminant, on répéter que nous sommes de retour avec le même objectif de départ de servir la population et de faire servir pour ses meilleurs intérêts le patrimoine forestier de la Vallée-de-la-Catineau.



Personne ne pourra dire que nous abandonnons à leur sort les travailleurs forestiers du simple fait que nous avons fondé une coopérative qui fonctionne maintenant bien. Nous avons encore tout à faire pour récupérer ce que nous avons perdu durant la crise.

Pour réussir notre objectif de solidarité total envers notre population, nous invitons tous nos politiciens à se joindre à cette population pour travailler efficacement à relancer l'économie non seulement forestière, mais aussi pour diversifier notre économie.

Nous voulons être présents, faire partie du mouvement de relance. Et nous sommes convaincus que nos politiciens prendront tous les moyens pour être à l'avant et ouvrir les portes de la relance.,

Source: Hector Lafrance.

Pneus & LOCATION EXPERT Déménage

Venez nous voir !!!

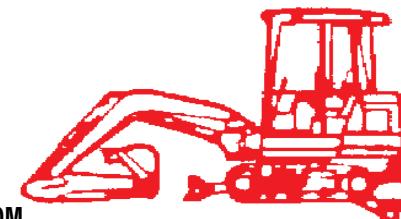
À notre nouvel emplacement
à compter du lundi 10 septembre 07

**au 44, Principale Nord, Maniwaki
Anciennement le Garage Central**



**Pneus & LOCATION
EXPERT**
LOCATION D'ÉQUIPEMENTS DE TOUS GENRES

44, Principale Nord, Maniwaki Tél.: 449-4793 • Fax: 449-7083 LOCATIONEXPERT@GMAIL.COM



ÉDITORIAL

De l'aide aux municipalités dans le dossier des algues bleues

Vers la fin du mois d'août, alors qu'elle était de passage à Gatineau, la ministre Line Beauchamp s'est engagée à donner de meilleurs moyens aux municipalités pour faire appliquer les lois et les règlements qui protègent les cours d'eau et qui préviennent l'apparition des cyanobactéries autrement appelées les algues bleues.

La presse canadienne rapportait alors que la ministre du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs du Québec, était à ce moment-là en tournée québécoise qui portait sur les algues bleues. Elle aurait rencontré un nombre indéterminé de politiciens locaux, de propriétaires de chalets et de citoyens qui se préoccupent de ce nouveau fléau.

Mme Beauchamp a déclaré alors que son gouvernement veut donner de meilleurs moyens aux municipalités qui n'ont pas toutes le même succès lorsqu'elles tentent de faire appliquer les lois et règlements qui protègent nos lacs.

Du côté des partis politiques adverses

L'on connaît la politique préconisée par au moins un parti politique adverse: celle du Parti québécois. Son porte-parole dans Labelle, le député Sylvain Pagé, propose trois premières mesures qui pourraient d'abord lutter contre l'augmentation inquiétante des cyanobactéries ou algues bleues.

Dans un communiqué remis à la presse, le député Pagé dit croire que, bien que la prolifération des algues bleues découle d'une combinaison de facteurs, certaines mesures peuvent être dès maintenant prises afin de limiter les dégâts, mais surtout de les prévenir.

Il soutient que la politique de son parti recommande au plus vite d'éliminer les phosphates dans les détergents à lessive et à vaisselle; puis de mettre en place un processus de

revégétation des lacs et autres cours d'eau susceptibles de souffrir de ce mal; ensuite de s'assurer de l'application de la réglementation sur les fosses septiques.

Selon M. Pagé, il est primordial que le gouvernement, comme plusieurs pays et états américains l'ont déjà fait, interdise l'usage des phosphates. Et c'est pourquoi, dès l'ouverture de la session parlementaire à Québec, son parti déposera un projet de Loi pour interdire l'usage de détergents contenant des phosphates.

Le député Pagé croit aussi que le Québec possède déjà une excellente politique en matière de protection des rives. Il en serait de même, selon lui, pour la réglementation en matière de fosses septiques pour les riverains. Toutefois, ces réglementations tardent à s'appliquer.

C'est pourquoi, selon son communiqué, il faut prévoir au besoin, l'octroi d'une aide appropriée aux municipalités afin qu'elles ne fassent appliquer cette réglementation.

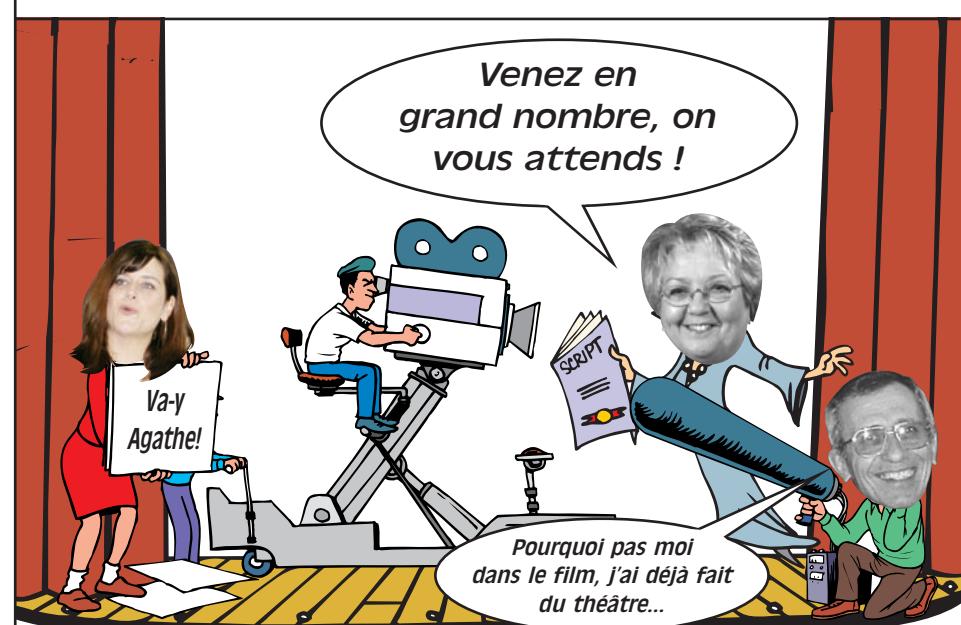
Le politicien croit que dans ce dossier, il est plus que temps que le gouvernement prenne son rôle au sérieux, dans le cadre d'une action concertée des différents intervenants concernés.

Il soutient qu'il faut ajouter un volet recherche afin de bien identifier les causes profondes du problème et d'évaluer l'efficacité des mesures correctrices. Car, croit-il, le problème est complexe et nécessite la collaboration de chacun..

Quelles seront les mesures qui nous concerneront ?

Toujours est-il que la ministre Line Beauchamp a déclaré, quant à elle, qu'elle se rendait compte que «certaines municipalités ont été assez coercitives et que cela a bien fonctionné dans la mesure où les gens sont

Stéphanie Vallée s'associe au Festival Images et Lieux



bien informés».

Cependant elle a constaté que d'autres municipalités «semblaient avoir du mal à faire appliquer les lois et règlements alors que des citoyens parlent de droits acquis».

En définitive, elle a soutenu, devant un groupe de citoyens réunis au lac Meech, que «nous allons essayer de clarifier tout cela cet automne. Et pour l'instant, elle ne semble pas encore préconiser des mesures correctrices alors qu'on soutient que le fléau bleu-vert s'installe dans au moins 120 plans d'eau du Québec, dont sept dans la région outaouaise.

Or l'automne est à nos portes et les citoyens de la Vallée-de-la-Gatineau auront à suivre le dossier et les engagements politiques du gouvernement concernant l'aide ou les moyens alloués aux municipalités de la Vallée. Nous y avons droit.

Or, à l'automne, quand la ministre Beauchamp aura clarifié tout cela, comme elle le dit, il faudra bien que les citoyens se montrent vigilants et qu'ils connaissent les mesures qui seront établies pour venir en aide à toutes les municipalités, dont les nôtres.

Il s'agit donc d'une question qui sera sans aucun doute posée publiquement à l'automne. Car il sera question tout probablement de subventions, d'aide technique ou politique, de formation ou d'autres mesures d'aide. Il y va de l'intérêt et tous les contribuables d'ici.

Il ne faut pas être oubliés de Québec comme d'Ottawa, dans ce contexte de lutte aux algues bleues. Nous payons taxes et impôts aux deux.

La direction

DONNEZ VOTRE OPINION!

LA GATINEAU invite ses lectrices et lecteurs à lui écrire sur tout sujet d'actualité régionale. LA GATINEAU ne s'engage ni à publier les documents reçus, ni à justifier leur non-publication. Les lettres peuvent être abrégées. Veuillez inscrire clairement votre nom, prénom, adresse et numéro de téléphone pour vous joindre.

Voici les circulaires encartées dans notre journal cette semaine !

JEAN COUTU MARTIN ROY	BMR MARTEL & FILS	Dumoulin ÉLECTRONIQUE INFORMATIQUE	Dumoulin ÉLECTRONIQUE INFORMATIQUE	Proxim
METRO ANDRÉ LAPOLINTE	Marché OMNI Épicerie Richard	TIGRE GÉANT	CLAUDE JACOB	KZ FRESHMART
METRO BER-JAC	AXEP J.B. LÈVESQUE GRAND-REMous	MARCHÉ RICHELIEU	maxi MANIWAKI	@Familiprix GRACEFIELD



185, boulevard Desjardins
Maniwaki (Québec) J9E 2C9

Tél.: (819) 449-1725 - Téléc. (819) 449-5108

Adresse électronique : hebdo@lagatineau.ca

Abonnement d'un an :

Canada : 55 \$ + taxes / Autres : 95 \$ + taxes

PERSONNEL

DIRECTRICE GÉNÉRALE - Muguette Céré
REPRÉSENTANTE PUBLICITAIRE - Valérie Blondin
JOURNALISTES - Janique Fortin
PIGISTE - Rodrigue Lafrenière
COORDONNATRICE/PUBLICISTE - Johanne Céré
COMMIS-COMPTABLE - Christiane Langevin
INFOGRAPHISTE - Martin Aubin
GRAPHISTE - Carine Paquette

CONSEIL D'ADMINISTRATION

Denis Moreau, président,
André Lapointe, vice-prés.
Métro Lapointe
Denis Gendron, sec.
J.E. Gendron Auto
Sonny Constantineau, dir.
Le Living In

René Moreau & Fils
Micheline Vaillancourt, dir.
Femme d'affaires
Pierre Piché, dir.
Pièces Piché Ltée
André Benoit, dir.
Clarica

Peter McConney, rep.
McConney Inc.

Ronald Cross, rep.
Chez Martineau

Jacques Gauvreau, rep.
Studio J.R. Gauvreau (CAMÉRA EXPERT)

Gilbert David, rep.
David T.V.

Robert Coulombe, rep.
Coulombe & Frères (LA SOURCE)

Gerry Baker, rep.
Restaurant Mikes

Robert Morin, rep.
Club de golf Algonquin

Denyse Crête, rep.
Adonis

Hélène Lafleur
André Robitaille, rep.
Vitrerie Maniwaki

Pierre Lavoie, rep.
Pneus Pierre Lavoie

Carole Joly & Louise Major
Notaires

Luc Rousseau, rep.
Pourvoirie Luc Rousseau

Rolland Lauriault, rep.
Imprimerie Maniwaki

Marc Vaillancourt, rep.
Climatisation Maniwaki

Rhéal Baker
Homme d'affaires

Luc Morin
Homme d'affaires

François Brossard, rep.
Pharmacie Familiprix

Claude Gauthier, rep.
A. Gauthier & Fils (AXEP)

Maurice St-Amour, rep.
Thibault Électrique

Luc Martel, rep.
Martel & Fils (PRO)

Denis Aubé
Homme d'affaires

Alain Gravelle, rep.
Épicerie Gravelle Inc.

Michel Clermont, rep.
Les Éditions A.V.G.

Jean-Guy Desjardins, rep.
Tigre Géant

Maurice Lévesque
Homme d'affaires

Luc Guy
Homme d'affaires

Joanne Lachapelle, rep.
Notaire

Muguette Céré, rep.
Immo Outaouais

Micheline Vaillancourt
Femme d'affaires

Marc Lachapelle, rep.
Homme d'affaires

Pat Morgan, rep.
Clinique d'optométrie Iris

Raynald Hamel, rep.
R. Hamel & Fils

Louis-Arthur Branchaud, rep.
Meubles Branchaud

Oneil Grondin, rep.
Homme d'affaires

Yves Cousineau, dir.
Serrurier Yves Cousineau

Office de la Distribution Certifiée
Les documents de tirage sont évalués à l'heure imprimante et sont certifiés par Deloitte & Touche périodiquement.

La Gatineau est publiée le vendredi par les Éditions

La Gatineau Ltée au 185, boulevard Desjardins à Maniwaki. Elle est montrée aux ateliers des Éditions La Gatineau à Maniwaki et est imprimée à l'Imprimerie Qualimax, 130, Adrien-Robert à Hull.

LES HEBDOMAIDIERS
SÉLECT
DU QUÉBEC INC.

Représentation nationale : Montréal : (514) 866-3131
Toronto : (416) 362-4488

Courrier de deuxième classe, enregistrement No 0535. Dépôt légal : Bibliothèque nationale du Québec
Tirage 11 100 copies. La Gatineau est un membre certifié de l'Office de la distribution certifiée inc.

Des jeunes de l'école Pie-XII se font cinéastes du FIL

Le Festival Images et Lieux fait cette année place à des étudiants du secondaire et du Cégep dans le cadre du montage de la présentation de documentaires ou de courts métrages visant à permettre une plus grande participation de la jeunesse de notre coin du Québec.

R.Laffrenière

Et c'est grâce à la contribution de l'enseignant Jacques-Yves Gauthier que le FIL innove encore en 2007 en rendant possible la présentation d'un court métrage produit par des élèves du primaire.

En effet, cet enseignant de 6e année, à l'école Pie-XII de Maniwaki, a littéralement fait plonger ses anciens élèves, maintenant étudiant en secondaire 1, dans une enrichissante expérience qui associe la lecture au montage complet d'un documentaire lié au succès dernier de l'auteur Georges Lafontaine dont les ouvrages sont maintenant connus de par tout le Québec et même en terre de Terre-Neuve.

La présentation de cet ouvrage des jeunes cinéastes sera faite le mercredi 12 septembre, à 19h, en la salle Gilles-Carle de Maniwaki, en même temps que les réalisations des autres étudiants du secondaire et du collégial.

Afin d'aider à mieux faire connaître ces productions de jeunes, on ajoute que l'entrée sera libre ou gratuite ce soir-là.

Dans la peau d'un auteur

Ces jeunes sont donc entrés dans la peau de l'auteur du roman «Des cendres sur la glace» pour tenter d'exprimer les émotions du romancier, et les leurs, par des images prises, entre autres, sur les rivières Gatineau et Joseph.

On sait en effet que ces deux rivières furent utilisées comme toile de fond pour l'écriture de ce roman de cendres et de glace et d'eau vive, à travers les paysages et parmi les gens qui sous-tendent les actions vécues dans le roman.

Il aura fallu une soixantaine d'heures de travail à cet enseignant pour mener à bien un ouvrage cinématographique de 10 minutes produit dans le cadre de projets «J'm'en filme» et »Vues des vallées».

Il a dû se donner au moins cinq heures de formation en montage de documentaire, plus spécialement du côté de l'éclairage et de la sonorisation.

Il a même tourné des images aériennes, en survolant la Gatineau, entre Bouchette et Grand-Remous, et la Joseph, en compagnie du pilote Stéphane Aubé, qui s'est fait un plaisir évident de contribuer à ce projet qui implique la jeunesse.

Les élèves qu'on au cœur de ce tournage.

On tient à répéter, bien sûr, que plusieurs autres réalisations d'étudiants du secondaire et du collégial seront présentées, ce mercredi 12 septembre, à la salle Gilles-Carle.

Toutefois, vu le côté innovateur de l'implication de si jeunes élèves, on place délibérément le projecteur sur au moins quatre jeunes du primaire qui ont déclaré avoir vécu ces jours-là des moments inoubliables.

Il s'agit d'Alexe Cadieux, qui s'est fait caméraman à cette occasion. Puis viennent Samuel Beauchamp-Gagnon, Alex-Ann Cusson et Marie-Pier Nault, qui se sont partagé les rôles de preneurs de son, de responsables de l'éclairage et d'autres.

Ces jeunes cinéastes se sont rendus sur différents lieux qui ont inspiré Georges Lafontaine et ils ont tenté de choisir les images capables d'appuyer ses écrits. L'auteur avait au préalable été interviewé par ces jeunes, lors d'un entretien qu'il leur avait accordé sur un plateau de tournage de la Maison de la Culture.

On apprend que le montage de ce documentaire a exigé des efforts inusités chez les jeunes. Comme se lever très tôt, un certain samedi matin, pour travailler dès 6h30, sur des sites de tournages, près de rapides tumultueux et frisqués.

Beaucoup de participation dynamique

On ne peut passer sous silence la participation entière de l'auteur du roman qui, au dire de l'enseignant, n'a pas hésité à se Committe à fond dans ce projet en se rendant sur plusieurs sites des rivières pour expliquer les émotions qui l'avaient gagné à ces endroits précis, au moment de

l'écriture du livre.

Jacques-Yves Gauthier insiste pour souligner le côté unificateur du travail de Mme Agathe Quevillon qui a assuré le lien entre tous les intervenants durant le travail

«C'est par exemple grâce à Mme Quevillon ainsi qu'à la Maison de la Culture de la Vallée-de-la-Gatineau que le projet a pu se réaliser et bénéficier aux jeunes qui en retirent des souvenirs marquants. Il faut beaucoup remercier ces intervenants d'avoir autant contribué à cette expérience unique», soutient-il

L'enseignant souligne avec plaisir «l'aide du Cégep de l'Outaouais qui a mis à la disposition du projet de l'équipement dont la valeur représente «au bas mot plus de 10 000\$».

Sur cette lancée de remerciements, l'enseignant de Pie XII dévoile la collaboration de Mme Monique Fecteau, représentante du Cégep de l'Outaouais, dans le cadre des projets «J'm'en filme» et «Vues des vallées».

Il rapporte aussi la contribu-

tion des ministères de la Culture, des Communications et de la Condition féminine du Québec au soutien du Festival Images et Lieux

Enfin, il invite tout cordialement le public à se présenter en grand nombre à cette soirée (gratuite) qui honorer les jeunes, le mercredi 12 septembre prochain, à la salle Gilles-Carle de Maniwaki.

«Assister à ces présentations cinématographiques, c'est encourager nos jeunes du primaire, du secondaire et du cégep!», a conclu Jacques-Yves Gauthier, cet enseignant qui, au dire de ses frères, n'hésite jamais à se lancer dans des événements qui valorisent les jeunes.



ROYAL LEPAGE

VALLÉE-DE-L'OUTAOUAIS

Courtier immobilier agréé

500, boul. Gréber
Gatineau (Québec)
J8T 7W3

Bureau : (819) 465-1566
Télécopieur : (819) 465-1434



Conseils en double

Guy Ménard
819.449.0566
guymenard@gmail.com



1.866.465.1566

COMMERCIAL

GRACEFIELD

2 maisons sur le même lot, commercial ou résidentiel, 1 maison de 2 étages, 3 ch. à c., 2 s.d.b., 2e maison avec grand logis de 4 ch. à c., 2 s.d.b. + un local pour salon de coiffure, possibilité de faire d'autres logis et possibilité de louer d'autres locaux au s.s., très bonne occasion d'affaires!
Prix : 149 000 \$. Réf. GUE 3-1.
www.guymenard.com

MAISON ANCIENNE

10 MIN. DU MONT-STE-MARIE

Jolie maison, 2 étages, 2 chambres à coucher, nouvelles fenêtres, couverture remise à neuf, grand terrain plat, remise et garage.
Prix : 75 000 \$.
Réf. 501053.
www.guymenard.com

SECTEUR MESSINES

NOUVELLE INSCRIPTION

Chalet 3 saisons, 3 c.c., merveilleux site, grand salon, beau grand patio, poele comb. lente, terrain de 23 000 p.c. Chalet qui a besoin un peu de rénovation au niveau de la Fondation. Belle occasion pour être sur le Lac Blue Sea. Prix : 179 900 \$. Réf.: REM800. www.guymenard.com

LAC BLUE SEA

Grand bungalow de 3 chambres, dont grande chambre des maîtres avec bain tourbillon, sous-sol partiellement aménagé, abri auto, grande remise. Prix 129 900 \$. Réf.: LR0150. www.guymenard.com

De nombreux immeubles à visiter : www.guymenard.com

Salle Gilles-Carle 181, RUE COMMERCIALE, MANIWAKI

BILLETTERIE : 449-1651 poste 10 - INFO HORAIRE : 449-3066



Film à venir :

3 PETITS COCHONS

**Du vendredi 21 septembre
au lundi 24 septembre
à 19h**



TRANSFORMERS

**Le vendredi 7 sept. à 19h.
le samedi 8 sept. à 19h.
le dimanche 9 sept. à 19h**



Crise forestière: les élus font quelques avancées

En date du 24 août dernier, un article de l'Écho de la Lièvre titrait que, «du côté de la crise forestière, les élus font quelques avances pour sortir la région de l'impasse».

Le communiqué publié fait état que le préfet de la MRC d'Antoine-Labelle, Roger Lapointe, a fait savoir que quelques avancées ont été faites dans le plan d'action visant à relever la région des Hautes-Laurentides de la crise forestière qu'elle subit.

Il est rappelé que le préfet Lapointe et le président du CLD d'Antoine-Labelle Michel Adrien, sont à la tête d'une démarche entreprise auprès du gouvernement et des directions régionales de divers ministères afin de résoudre la crise.

Il est écrit que leur plan comporte une série de solutions curatives, applicables à court et à moyen terme. Le groupe, souligne-t-on dans l'article, a eu trois rencontres avec les directions régionales des ministères concernés et qu'il avait reçu une excellente col-

laboration. Du moins, c'est ce qu'a déclaré M. Lapointe.

Des avancées ailleurs. Et pas ici ???

Dans le domaine de ces avancées, le préfet signale que des points ont été marqués au niveau du financement des chemins forestiers, alors qu'un assouplissement du remboursement de crédits d'impôt permettra aux entrepreneurs de procéder dès l'automne à la réalisation d'environ 6 M \$ de chemins forestiers.

On apprend également que d'autres avancées ont été faites dans les Hautes-Laurentides en ce qui concerne l'allocation d'aide sociale aux gens ayant eu un avis de licenciement et qui possèdent des actifs, à savoir de la machinerie.

On conclut en soulignant que la cellule de relance poursuit ses démarches et qu'elle souhaite toujours une rencontre avec le nouveau ministre des Ressources naturelles du Québec.

Distribué, en guise de test, à plusieurs intervenants dans le domaine des opérations forestières, cet article a généré plusieurs commentaires.

Ces commentaires tendent à souligner qu'un grand silence s'observe dans la Vallée-de-la-Gatineau concernant la crise forestière, quand ailleurs on crée des cellules de relance, on produit des rencontres avec des ministères, on avance des suggestions pour remédier à la crise forestière, on assiste à des avancées intéressantes.

«Au risque de donner de l'urticaire à des gens de la politique, quand on note ce qui se passe dans les régions voisines, il va falloir exiger que nos représentants brisent le grand silence qu'ils font régner et qu'ils se commettent rapidement, pour le bien de la collectivité», a martelé un leader de la démarche qui a réuni des travailleurs forestiers de tout calibre, sur la route 117, l'automne dernier.

ERRATUM

Suite à l'article pour la clinique de Dr. Jocelyn Lafrance paru dans l'édition du 24 août 2007, on aurait dû lire que Monsieur Benoît Lafrance est le père du Dr. Jocelyn Lafrance et non Roger Lafrance.

2004 DODGE 4X4 4 PORTES



#P487 - TOUT ÉQUIPÉ
60 000 KM **22 495\$**



Tél:
449-1544

57, route 105,
Maniwaki
J9E 3A9

2005 CHEVROLET AVEO



#7756A - TOUT ÉQUIPÉ - 60 000 KM



Tél:
449-1544
57, route 105,
Maniwaki
J9E 3A9

2005 PONTIAC SUNFIRE



#7574A - BEIGE
62 000 KM **7 695\$**



Tél:
449-1544
57, route 105,
Maniwaki
J9E 3A9

LES MEILLEURES OFFRES DE LA SAISON

GRANDE LIQUIDATION



TORRENT



0%
de financement
à l'achat jusqu'à
60 MOIS
sur la plupart
des modèles 2007*

VILLE^a: 12,2 L/100 km
ROUTE^a: 8,3 L/100 km

★★★★★ Sécurité 5 étoiles^b

LOCATION 48 MOIS

289 \$^c

Comptant: 3 555 \$

366 \$^c Comptant: 0 \$

Préparation et frais de transport de 1 150 \$ INCLUS

SIERRA GMC



Ville^a: 15,7 L/100 km (18 mi/gal.)
Route^a: 11,5 L/100 km (25 mi/gal.)

LE TOUT NOUVEAU SIERRA WT 4 X 4 À CABINE ALLONGÉE

Système de communications et d'assistance OnStar® • Moteur Vortec V8 4,8 L à ISC de 295 HP • Boîte automatique avec mode remorquage • Pont arrière autobloquant • Plaques de protection tout terrain • Roues de 17 po chromées • Freins ABS • Équipement spécial de remorquage • Climatisation • Lecteur CD et 6 haut-parleurs • Colonne de direction inclinable

LOCATION 36 MOIS

324 \$^c

Comptant: 3 852 \$

434 \$^c Comptant: 0 \$

Préparation et frais de transport de 1 270 \$ INCLUS

CANYON GMC



Ville^a: 13,6 L/100 km (21 mi/gal.)
Route^a: 9,0 L/100 km (31 mi/gal.)

LE CANYON SLE À CABINE ALLONGÉE

Moteur 4 cyl. à DACT 2,9L à IMC de 185 HP • Boîte automatique 4 vitesses à surmultipliée • Pont arrière autobloquant • Roues de 15 po en aluminium • Freins ABS • Climatisation • Lecteur CD et MP3 avec 6 haut-parleurs • Régulateur de vitesse • Colonne de direction inclinable

LOCATION 36 MOIS

237 \$^c

Comptant: 1 787 \$

287 \$^c Comptant: 0 \$

Préparation et frais de transport de 1 170 \$ INCLUS

LA GARANTIE DE 160 000 KM DE GM

LA MEILLEURE PROTECTION AU PAYS

160 000 KM
5 ANS SUR LE GROUPE
MOTOPROPULSEUR
GARANTIE LIMITÉE*

160 000 KM
5 ANS AVEC TRANSPORT
DE COURTOISIE*

160 000 KM
5 ANS AVEC ASSISTANCE
ROUTIERE*

OnStar®

Obtenez **1000 \$** pour votre vieille voiture.
autos-o-ciel
une histoire d'auto qui finit bien

Pour les conditions d'admissibilité, visitez autos-o-ciel.ca

OFFRESPONTIAC.CA





Semaine du 28 août
au 4 septembre
PAR JANIQUE FORTIN

28 août et 29 août 2007

La Sûreté du Québec, la Gendarmerie Royale du Canada et les Forces armées canadiennes ont joint leurs efforts afin de contrer le phénomène grandissant de la culture de cannabis, après avoir survolé la région, 12 saisies ont été effectuées dont 1,637 plants et 5 personnes ont été arrêtées.

30 août 2007

C'était la journée d'éradication régionale, 5 perquisitions ont été effectuées et 455 plants de cannabis ont été saisies, aucun arrestation n'a été effectuée.

29 août 2007

Depuis le 29 août sur le chemin forestier du lac Milly, à environ 5 kilomètres du Domaine, de 15 à 20 manifestants autochtones bloquent le chemin de façon intermittente, 1 homme et 1 femme ont été arrêtés pour méfait et entrave et ont été remis en liberté, la Sûreté du Québec est présente sur les lieux pour assurer la sécurité.

31 août 2007

Un accident à l'entrée sud du Parc de la Vérendrye a fait 1 blessé mineur.

1er septembre 2007

Un conducteur avec facultés affaiblies a été arrêté, après refus de passer l'auto-test son permis de conduire a été suspendu pour 30 jours.

3 septembre 2007

Un vol qualifié a été perpétré au poste d'accueil de la Zec Pontiac, le gardien était à l'intérieur quand il a entendu du bruit à l'extérieur, en ouvrant la porte, deux individus non armés et non cagoulés l'attendaient, après lui avoir asséné des coups de poing, ils sont partis avec le contenu du tiroir-caisse.

La police de proximité...
Pour agir ensemble!

Communiquez
avec les policiers de la
Sûreté du Québec
de votre municipalité

Pour toute demande d'assistance policière
ou pour signaler une activité suspecte

Poste de la MRC de la
Vallée-de-la-Gatineau (819) 449-4333

En cas d'urgence, pour signaler
tout suspect ou situation suspecte 9-1-1

Dans les municipalités où le 9-1-1
n'est pas disponible 310-4141

Cellulaire *4141

Escouade régionale mixte ... 1 800 659-GANG (4264)

Info-crime 1 800 711-1800

En tout anonymat :
infOcrime
1800 711 1800

Lisette Lafrance
Agent immobilier affilié
(819) 441-0777
Sans frais : (866) 441-0777

VISITEZ MON SITE INTERNET : WWW.LLAFRANCE.COM

LA CAPITALE VENDU, LA CAPITALE VENDU .COM

239 900\$ 59, ch. Monette - LAC CAYAMANT Bungalow comme neuf, 2 ch., garage 20' x 28', aménagement paysager, face à l'ouest. FRAICHE COMME LE PRINTEMPS!	79 500\$ 1361-1363, Transcanadienne GRAND-REMous IMMEUBLE À REVENUS, 2 logis (2 chambres + 1 chambre nouvellement rénové), extérieur et toiture refait à neuf. LA VUE SUR LA RIVIÈRE EST SUPERBE !	89 900\$ 64, ch. de la Plage - AUMOND LAC QUINN - Joli chalet 4 saisons, pente douce pour la baignade, propre et bien entretenue, terrain de 29 600 p.c. VENEZ RELAXER !	281, route 105 - MESSINES PRATIQUE BUNGALOW - Rénovations majeures en 2001, 2 ch., garage et remise, à 5 min. de Maniwaki. PARFAIT COMME 1^{re} MAISON ! 63 500 \$
109 000\$ 185, Principale Nord - MANIWAKI SECTEUR CHRIST-ROI - Bungalow avec POSSIBILITÉ DE COMMERCÉ - Cuisine récente - Électricité refait. ETRE BIEN CHEZ SOI ! 69 500 \$	85 000\$ 63, rue Roy, MANIWAKI MAISON ANCESTRALE - 4 chambres - Boisseries originales - Terrain de 18 000 p.c. aménagé - Près des écoles et du centre-ville. ELLE N'ATTEND QUE VOTRE FAMILLE !	VENDU	125 000\$ 14 ch. des Godins - DÉLÉAGE Joli bungalow - 3 chambres - Plafond cathédrale, sous-sol aménagé, grande remise, gazebo, piscine, arbres matures, secteur tranquille à 2 minutes de Maniwaki
179 000\$ TERRAINS À VENDRE DÉLÉAGE : Rue Hamel 45 027 p.c. (boisé): 9 900 \$	125 000\$ 52, ch. Paul, Ste-Thérèse-de-la-Gatineau - LAC BEAULIEU - 1 Maison + 1 Chalet en bois rond + 1 Atelier - Terrain de 36 100 p.c. - Beaucoup d'inclusions! UN PETIT DOMAINE JUSTE POUR VOUS !	129 900\$ 2, Adéard, Messines Résidentiel et commercial - Reprise (vente sans garantie) - 2 bâtiments totalisant plus de 4 000 p.c. - 5.35 acres dans un secteur très animé de la route 105 à 7 minutes de Maniwaki. Bon investissement !	62 500\$ 153, ch. Lac Murray - AUMOND CHALET 4 SAISONS - 2 chambres, tout près de la descente public du lac Murray, presque 1.5 acre. PROFITEZ DE LA VIE !
189 000\$ EGAN SUD : Rue Cécile 83 741 p.c.: 19 900 \$	135 000\$ 11, ch. Montcerf - BOIS-FRANC Spacieuse chambre des maîtres - Foyer au bois en pierre - Garage attache isolé - Terrain aménagé, fleurs et arbres fruitiers, sur presque 2.5 acres - UNE SOURCE DE DÉLICES !	88, ch. Major STE-THÉRÈSE-DE-LA-GATINEAU BORD DE L'EAU - Lac Beaulieu, bungalow 4 saisons construit en 2001, 1 + 2 chambres. A 15 MIN. DE MANIWAKI SEULEMENT !	179 900\$ 199, ch. de l'Aigle - Montcerf-Lytton VOISIN DE LA ZEC BRASCOUE - Bungalow comme neuf, grandes pièces, garage attache, gazebo, terrain de 60 000 p.c. environ 15 minutes de Maniwaki. TRANQUILLITÉ ASSURÉE !
ACHETEURS ! Je vous offre GRATUITEMENT LES GARANTIES APEC (appareils, plomberie, électricité, chauffage) et GVH (garantie de versements hypothécaires) et ce, QUEL QUE SOIT L'ÉCRITEAU en avant de la propriété. Téléphonez-moi pour en savoir plus.			

Jusqu'au 14 septembre 2007

Prix «Payez et emportez»

Surveillez votre circulaire.

99¢
PI2/FT2
8,3 mm

Plancher flottant Clic Plus
Couver environ 25,13 pi²/pqt.
Click Plus laminate flooring
Covers approximately
25.13 ft²/pack
738-05-105/310/312/316/318/320/322 (1)

Disponible en 7 couleurs !
7 colors available!

Avec relief et traité contre l'humidité
Embossed and treated against moisture

738-05-312 738-05-318 738-05-316 738-05-320

258

R.V. Plumbing Antifreeze
Antigel pour plomberie de véhicules de plaisance
-50°C, pour véhicules récréatifs, bateaux, chalets, maisons mobiles, systèmes de gicleurs.
3.78 L

Antigel de plomberie
-50°C, pour véhicules récréatifs, bateaux, chalets, maisons mobiles, systèmes de gicleurs.
3.78 L

Plumbing antifreeze.
-50°C, for RVs, boats, cottages, mobile homes, sprinkler systems.
798-01-112 (4)

1999.99
12 VERSEMENTS DE 12 INSTALMENTS OF
TAXES EN SUS/PLUS TAXES
***179.10 /MOIS**

Poêle à granules.
Surface recommandée 2 000 pi².
8 000 BTU à 45 000 BTU.
Pellet stove.
Recommended surface: 2 000 ft².
762-08-115 (1)

Eco-45



289.99

Fendeuse horizontale.
Moteur 2 cv.
5 t.
Horizontal woodsplitter.
2 HP engine.
773-20-068 (1)

XVR 111

799.99
12 VERSEMENTS DE 12 INSTALMENTS OF
TAXES EN SUS/PLUS TAXES
***71.64 /MOIS**

Poêle à bois
EPA, haute efficacité.
Surface recommandée de 800 à 1 900 ft². Tuyau 6".
Wood stove. EPA, high efficiency. Recommended surface: 800 to 1 900 ft². 6" pipe.
762-08-116 (1)

La Coop
Gracefield

Matériaux de construction, quincaillerie, portes et fenêtres, produit de la ferme
Téléphone : (819) 463-2862
sans frais : 1-888-463-2862 / Télécopieur : (819) 463-2468
144, St-Joseph, C.P. 323, Gracefield J0X 1W0

MÉGA SOLDE



0%
DE FINANCEMENT
À L'ACHAT
jusqu'à 60 mois
sur la plupart des modèles 2007¹

LES MEILLEURES OFFRES DE LA SAISON



AVEO LS

186\$/mois²
0\$ comptant
Location 60 mois



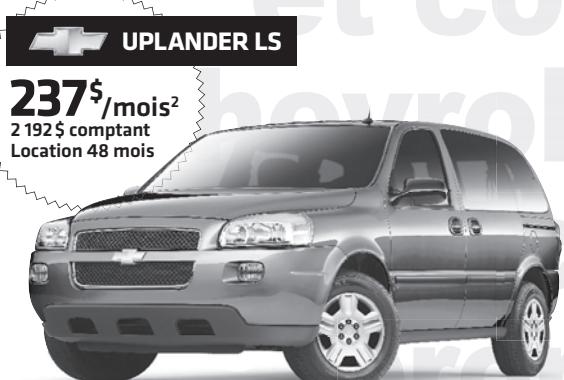
OPTRA LS

197\$/mois²
0\$ comptant
Location 60 mois



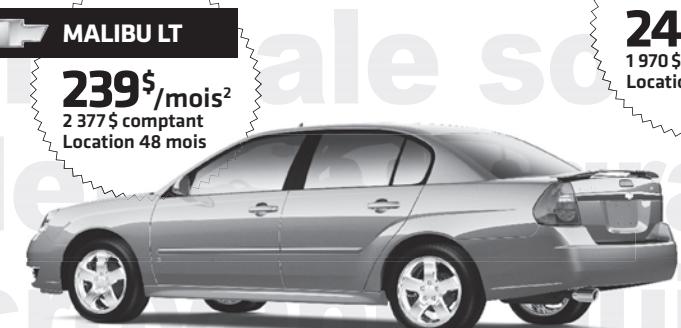
COBALT LT

206\$/mois²
1 457\$ comptant
Location 48 mois



UPLANDER LS

237\$/mois²
2 192\$ comptant
Location 48 mois



MALIBU LT

239\$/mois²
2 377\$ comptant
Location 48 mois



HHR LS

249\$/mois²
1 970\$ comptant
Location 48 mois



EQUINOX LS

279\$/mois²
3 614\$ comptant
Location 48 mois



**NOUVEAU
SILVERADO 4X4**

324\$/mois²
3 852\$ comptant
Location 36 mois



LA GARANTIE DE 160 000 KM DE GM
LA MEILLEURE PROTECTION AU PAYS

160 000 KM
5 ANS SUR LE GROUPE
MOTOPROPULSEUR
GARANTIE LIMITÉE³

160 000 KM
5 ANS AVEC TRANSPORT
DE COURTOISIE³

160 000 KM
5 ANS AVEC ASSISTANCE
ROUTIÈRE³



GAGNEZ VOTRE CIEL !
DONNEZ VOTRE VIEILLE VOITURE.
Obtenez un crédit de 1000\$

applicable à l'achat ou à la location d'un véhicule GM neuf admissible lorsque vous envoyez votre vieux véhicule
se reposer au ciel. Visitez autos-o-ciel.ca ou votre concessionnaire GM pour connaître tous les détails.

offreschevrolet.ca

ALLONS-Y

CSHBO

Hausse des effectifs au préscolaire

MANIWAKI, LE 30 AOÛT 2007- Le ministère démographique que connaît la province depuis une demi-dizaine d'années commence à produire ses effets, alors qu'un gonflement se fait sentir dans les effectifs du préscolaire à la Commission scolaire des Hauts-Bois-de-l'Outaouais.

Depuis des années, la CSHBO enregistre un déclin de ses effectifs. Par exemple, d'octobre 2005 à septembre 2006, les effectifs du préscolaire ont chuté de 259 élèves à 206. Pour l'ensemble de la commission scolaire, le nombre d'élèves avait baissé de 1 530 à 1 495.

Pourtant, en date du 20 août 2007, les inscriptions laissent voir une remontée des effectifs, du moins au plan du préscolaire. Les effectifs prévus pour l'année scolaire 2007-2008 seront en effet de 245 élèves, soit 39 de plus que l'année précédente. Par contre, pour le primaire et le secondaire, la baisse devrait se continuer cette année, avec 130 élèves de moins au primaire et 20 de

moins au secondaire. Au total, pour l'ensemble de la commission scolaire, les effectifs devraient se situer à 3 253 élèves, soit 111 de moins qu'en 2006-2007.

Établissement par établissement, la situation n'est pas la même partout à travers le réseau de la commission scolaire, selon les estimations du service des ressources éducatives. Ainsi, la baisse est très prononcée au Rucher de la Vallée de la Gatineau (écoles primaires du secteur Maniwaki), avec 81 élèves de moins, et à l'école secondaire Sieur-de-Coulange (Fort-Coulange), avec 46 élèves de moins. Certains établissements n'auraient qu'une baisse minime (5 élèves de moins à Pontiac Primaire et 5 élèves de moins aux écoles primaires du Cœur-de-la-Gatineau), alors que d'autres enregistreraient même une hausse (10 élèves de plus à la Cité étudiante et 16

de plus à l'école secondaire du Cœur-de-la-Gatineau).

Les commissaires de la CSHBO ont pris connaissance de ces données lors de leur première rencontre de l'année 2007-2008, soit le mercredi 29 août dernier. Lors de cette réunion, la directrice générale, Mme Marlène Thonnard, a aussi présenté ses priorités pour 2007-2008. Plusieurs dossiers feront ainsi l'objet d'une attention particulière cette année : préparation d'un bassin de relève pour les gestionnaires, élaboration du plan stratégique 2007-2012, création d'un centre de formation multiservices à Campbell's Bay, mise sur pied d'un DEP (diplôme d'études professionnelles) en récrétourisme, exploitation de la téléphonie IP et élaboration de projets d'économie d'énergie, entre autres.

En ce qui concerne le centre de formation multiservices à Campbell's Bay, le

ministère a donné une réponse favorable au projet et celui-ci pourra aller de l'avant. Le centre sera aménagé dans le bâtiment qui abritait l'école l'Envolée. Un cours d'ébénisterie y sera mis sur pied et la première cohorte devrait débuter en janvier 2008. Les élèves de l'Envolée ont été relocalisés à l'école Jean-Paul II, de Campbell's Bay, où ils pourront profiter de locaux mieux adaptés aux arts du cirque, un programme en cours depuis l'an dernier.

Par ailleurs, au niveau du recrutement en vue de la rentrée 2007, le directeur du service des ressources humaines, M. Michel Houde, a fait le point sur cette question. Il en ressort que presque tous les postes ont été comblés. Le service continue de travailler sur les postes encore à pourvoir.

Source: Marlène Thonnard et Charles Millar

L'activité qui vous convient

L'important, c'est de bien choisir l'activité qui nous convient. De toute évidence, les loisirs ne doivent pas devenir une corvée ! Fort heureusement, l'offre de services en matière de sport et de loisir ne cesse de s'accroître. Dans les villes et les municipalités d'une assez grande importance, la population a bien souvent l'embarras du choix.

Vous n'êtes pas du type compétitif ? Qu'à cela ne tienne. Choisissez une activité qui vous permettra de vous exprimer ou de bouger à votre guise et à votre rythme. Vous adorez les sports d'équipe, vous avez le goût du risque et du défi ? Allez-y ! Il y a certainement près de chez vous un endroit où vous défouler dans un cadre adapté et sécuritaire.

Source : Gouvernement du Québec

Vêtements adaptés et réguliers

Foyer Père Guinard

(salle de conférence - rez-de-chaussée)



8 SEPTEMBRE 2007
ENTRE 10H ET 15H

Vêtements et accessoires
adaptés et réguliers
agrables et élégants pour tous.

SMART CARE
(Les Soins Smart)



*L'auberge des Blés
en collaboration avec
Meubles Branchaud,
présentent*



21 SEPTEMBRE
Martin Félix, Philippe Bond,
Léo, Geneviève Gagnon

Entrée 25\$ - VIP, souper et spectacle : 45\$

LES VENDREDIS F U RIRE

*Soirée animée par
Stéphane Poirier.*



Le 4^e Festival country remercie ses commanditaires

- Dumoulin, Éthier, Lacroix CA.
- Maniwaki Fleuriste
- Excavation J.L.
- J.E. Gendron Auto
- Martel & Fils
- Coop Gracefield
- Garage McConney
- Pierre Gauthier
- Entreprises Ma-Mi
- Promutuelle l'Abitibienne
- René Moreau & Fils
- Legault, Roy, avocats
- Plomberie Aumond inc.
- Acier & Rebut Ouellette
- Promutuelle La Vallée
- Labelle Danse
- Le Rialdo
- Lafarge
- SSVG
- Usinage C.F.
- Vitrerie Maniwaki
- Gérald Laprade Construction
- Dufresne-Laniel Forage Itée
- Location Expert
- UAP Napa
- Sunys Guy Thériault
- M.D.L. Luc Rozon
- Discount Location d'autos
- Métro Lapointe
- Tigre Géant
- Maxi Maniwaki
- Mani-Pièces Plus
- Foyer du Disque
- Canadian Tire
- Métal Gosselin
- Léon Grenier
- Maniwaki Pizza
- Pharmacie Brossard
- Maniwaki Sports
- Marinier Autos
- Location S.C.M.
- Plus-que-Femmes
- Excavatech
- Performances Laurentides M.L.
- Traiteur Gaston Maurice
- Transport Derek Ardis
- Pneus Pierre Lavoie
- Me Stéphanie Vallée, Députée de Gatineau
- Gado Musique
- Garage Hubert auto
- Caisse populaire Desjardins de la H-G
- Magasin J.O. Hubert
- Domaine Shannon
- Joseph Cloutier & Fils
- Les Sports Dault & Frères
- CLD Vallée-de-la-Gatineau
- Circuit Pro-X / Auberge des Blés
- Radio CHGA-FM 97,3
- Tronçonnage Gagnon
- O'Pano 105
- Galeries Maniwaki
- Hydro Québec
- Meubles Branchaud
- Les Équipements Maniwaki
- Auberge du Draveur
- Château Logue Hôtel-Golf-Resort
- Lawrence Cannon, Député de Pontiac
- Jean Coutu
- Bell
- Maison de la culture

GRANDE RANDONNÉE PARKINSON 2007**Une première à Maniwaki, venez en grand nombre**

Monsieur André Riopel, âgé de 42 ans, atteint de la maladie de Parkinson depuis 2 ans ainsi que sa famille et ses amis vous invitent le dimanche 16 septembre à la première édition de la Grande Randonnée Parkinson de la Vallée-de-la-Gatineau en faveur de la lutte contre la maladie de Parkinson.

PAR JANIQUE FORTIN

Nous espérons que le soleil soit de la partie pour accompagner les participants qui viendront marcher à Maniwaki sur le bord de la rivière désert, à compter de 10 heure du matin. Le départ se fera en face de la Pharmacie Jean Coutu des Galeries de Maniwaki, pour se diriger vers le Château Logue Hotel resort pour ensuite revenir à

fonds et de sensibilisation de la société Parkinson du Québec. La randonnée est organisée dans plusieurs villes à travers la province afin de récolter des fonds. Pour la première édition nous désirons sensibiliser les gens à cette maladie donc aucun objectif financier a été établi. Nous invitons les personnes et entreprises à se procurer des formulaires de commandite aux endroits suivants : Pharmacie Jean Coutu, Société Sylvicole de la Haute-Gatineau, Martel et Fils BMR, Tabagie du Centre (Les Galeries de Maniwaki), Dumoulin Maniwaki et Informatique D.L., Meubles Branchaud et Radio CHGA. Les sommes d'argent recueillies par la Grande randonnée Parkinson permettent à la SPQ de subven-

lèmes de santé, dus à une infection, une pneumonie, et fractures occasionnées par une chute, dans les cas les plus avancés, peuvent entraîner des conséquences sérieuses et même devenir des causes de mortalité attribuées à la maladie de Parkinson. 2 500 québécois et québécoises sont atteints de la maladie de Parkinson, c'est plus de personnes atteintes que la ville de Rivière du Loup compte d'habitants. On peut considérer qu'une personne sur 8 connaît quelqu'un atteint de la maladie au Québec.

À propos de la Société

La Société Parkinson du Québec est un organisme provincial, sans but lucratif, fondé sur le bénévolat, regroupant plus de 9 régions, dont celle de l'Outaouais et plusieurs groupes d'entraide.

Les objectifs principaux de la Société sont d'assurer une meilleure visibilité de la maladie auprès du grand public, d'offrir du soutien aux personnes atteintes et de représenter les personnes atteintes de la maladie auprès des instances gouvernementales.

Pourquoi la recherche a-t-elle tant besoin de financement ?

Chaque don que la Société Parkinson Québec reçoit permet à celle-ci de subventionner la recherche. Un projet de recherche nécessite 50 000 \$ pour débuter. L'objectif 2007 au niveau provincial est de permettre la réalisation de 4 projets de recherche soit de récolter la somme de 200 000 \$. Ces recherches ne peuvent être accomplies sans l'appui de tous.

Le Parkinson est le résultat d'un déséquilibre chimique au cerveau dont la cause demeure inconnue. Les symptômes incluent des tremblements, des mouvements lents et difficiles, une raideur musculaire et une diminution du volume et de la clarté de la voix. Contrairement à ce que l'on croit, de plus en plus de jeunes sont touchés par celle-ci et ce dès l'âge de 30 ans. Certains médicaments sont disponibles pour contrôler les symptômes de cette maladie neuro-dégénérative mais aucun remède n'a encore été trouvé pour guérir celle-ci.



De gauche à droite: Yves Galipeau (Informatique DL), Chantale Leduc (Équilibre santé spa), André Houle, Dan Smith (Les Galeries) Denis Langevin et Josée Tremblay (Informatique D.L.), Nathalie Major (conjointe d'André), André Riopel, Gisèle Danis (CHGA), Larry Riopel (père d'André), Céline Riopel (mère d'André)

notre point de départ. Les participants sont attendus dès 9 :00 pour remettre leurs dons et faire des légers exercices avec Chantale Leduc d'Équilibre santé et SPA avant le grand départ.

Étant de courte distance, cette marche est plus accessible à tout le monde, donc une belle activité familiale pour une noble cause. La Grande randonnée Parkinson est la plus importante activité de collecte de

tionner la recherche sur les causes, le traitement de la maladie et de contribuer à trouver un remède au Parkinson.

Le Parkinson est une maladie neuro-dégénérative, la cause du Parkinson est connue : il s'agit de la perte de cellules dans la partie du cerveau, appelée substance noire et chargée de contrôler les mouvements. On ne meurt pas directement du Parkinson mais certains prob-

Une précision de M. Lawrence Cannon

Permettez-moi de répondre à l'article « Une annonce politique de 32 millions apparemment oubliés... » paru le 17 août dans le journal régional La Gatineau.

Le 15 novembre 2006, le nouveau gouvernement du Canada et le gouvernement du Québec ont annoncé des investissements de 32 millions de dollars pour la construction d'un tronçon de 2,5 kilomètres et pour des études pour un second tronçon de 6,5 kilomètres.

À la suite de cette annonce, le ministère des Transports du Québec (MTQ) a préparé les plans et devis, et a procédé à l'évaluation environnementale. Le 31 mai 2007, le MTQ a lancé le processus d'appel d'offres afin de procéder à la sélection d'un entrepreneur qualifié pour effectuer les travaux. Suite à ce processus, un entrepreneur a été sélectionné et le MTQ a octroyé récemment le contrat à l'entrepreneur DJL construction.

Le 24 août dernier, le MTQ a reçu le certificat d'autorisation de construction pour débuter les travaux du tronçon de 2,5 kilomètres.

Aujourd'hui, soit le 31 août 2007, les représentants de Transport Canada et de Transports Québec ont eu leur première réunion de chantier pour discuter du projet et du début des travaux.

Vous constaterez en lisant le communiqué daté du 15 novembre dernier que les travaux devaient débuter en 2007 et nous aurons le plaisir, les gouvernements du Canada et du Québec dans les semaines qui suivent d'effectuer une première pelletée de terre.

Lawrence Cannon, Ministre des Transports, de l'Infrastructure et des Collectivités, et député de Pontiac



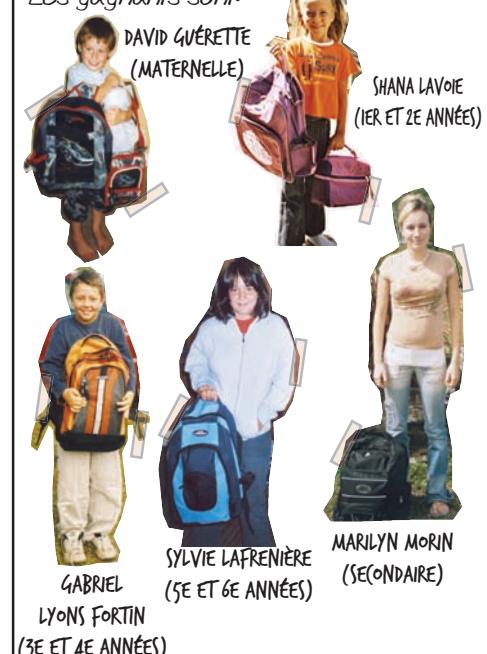
Le club Optimiste
d'Aumond

A procédé au tirage de

5 SACS D'ÉCOLE

REmpli d'ARTICLES SCOLAIRES

Les gagnants sont:



Ce tirage existe depuis maintenant 5 ans. Les jeunes étaient très contents de même que les parents. La présidente et son exécutif vont faire le même tirage l'an prochain...

ÉLECTIONS 2007 SCOLAIRES
4 novembre**SÉANCES DE FORMATION SUR LE FINANCEMENT ÉLECTORAL SCOLAIRE**

En vue des élections qui se tiendront le 4 novembre prochain, le Directeur général des élections du Québec invite les personnes intéressées à se porter candidat à des séances de formation sur le financement des candidats et le contrôle des dépenses électorales. Il n'y a aucun frais d'inscription et toutes les séances de formation débutent à 19h30.

Villes	Dates	Endroits
MONTRÉAL	17 septembre 19 septembre (formation en anglais) 1er octobre*	Hôtel Gouverneur Place Dupuis Salle Gouverneur 2-3 1415, rue St-Hubert
GATINEAU	18 septembre	Hôtel Clarion Salle Gatineau 111, Bellehumeur

* Pour que cette formation ait lieu, 15 personnes minimum doivent s'inscrire auprès du Service du soutien à la formation au **1 800 361-1483** ou **514 864-6191** au plus tard le 27 septembre 2007. Par la suite, chacune des personnes inscrites sera informée par téléphone de la tenue ou de l'annulation de la formation.



LE DIRECTEUR GÉNÉRAL
DES ÉLECTIONS DU QUÉBEC



**Chevaliers
de Colomb**
Conseil 3063

**Historique du
Conseil Maniwaki No. 3063
1947 - 60 ans - 2007**

Avant la fondation officielle du conseil 3063 avait lieu à la salle l'Assomption de Maniwaki, en date du 1er juin 1947, la première initiation de plus de 80 candidats membres Chevaliers de Colomb.

Le 28 juin 1947, le conseil 3063 tenait sa première assemblée générale, afin d'élire le premier exécutif du conseil sous la surveillance du député de district le Dr Lalonde du district 10. Il présida également à la première initiation qui a eu lieu le 16 novembre de la

même année, initiant 85 nouveaux chevaliers.

Les Chevaliers se mettent à l'oeuvre aussitôt et organisent la première guignolée en décembre 1947, recueillant la somme de 300\$ pour l'arbre de Noël et 10 paniers de Noël furent distribués aux démunis. Le 9 décembre prochain les Chevaliers organiseront la 60e guignolée et une somme de plus de 8 000\$ sera recueillie pour venir en aide aux familles dans le besoin à l'occasion de la grande fête de Noël.

Les Chevaliers de Colomb songent à une colonie de vacances, ils en parlent lors d'une assemblée générale le 10 août 1951. Le 26 juin 1952 à l'assemblée générale, les Chevaliers votent en faveur du lac Grenon de Messines pour le site de la future colonie de vacances et l'Abbé Laval Jutras étant curé de Messines, approuva avec plaisir ce choix.

Les Chevaliers organisent un premier pique-nique à cet endroit le 27 juillet 1952. Le terrain a été acheté de Alfred Patry, le 12 février 1953. La C.I.P. Co. donnait un valeur de 825\$ en bois de construction.

Le 8 avril 1953 débutent les travaux de construction de

**FÊTE DU 60e ANNIVERSAIRE
DU CONSEIL 3063 MANIWAKI**

En 1882 à New Haven, l'abbé Michael McGuiveney a fondé l'ordre des Chevaliers de Colomb. Il a constaté un besoin de supporter les veuves et les orphelins de la paroisse où il exerçait sa vocation de prêtre.

Au Canada, le premier conseil fut établi à Montréal en 1897. Depuis ce temps, l'ordre s'est répandu partout au pays. Ici, à Maniwaki, le conseil existe depuis 1947. Cette même année, il y a eu trois initiations. La première a eu lieu à Hull, les gens de Maniwaki s'y sont rendus par train. La deuxième et la troisième ont eu lieu à Maniwaki dans la salle de l'Assomption (ancienne salle de quilles) dans cette même paroisse.

En 1997, un conseil fut formé dans la paroisse Christ-Roi. Dans les années suivantes, un sous-conseil fut formé à Grand-Remous qui est devenu un conseil par la suite. Nous tenons à féliciter les hommes qui ont 60 ans dans la Chevalerie dans notre conseil. Durant la fête qui aura lieu le 15 SEPTEMBRE 2007, nous soulignerons tous ceux qui ont 25, 30, 35, 40, 45, 50, 55 et 60 ans d'appartenance avec notre conseil.


Victor Robert
Grand chevalier

Ovila Morin
Député grand chevalier



Initiation des Chevaliers de Colomb Maniwaki, 16 novembre 1947.

**Comité organisateur, fête du 60e anniversaire (1947-2007)
Conseil Maniwaki 3063 - 15 septembre 2007**

Ovila Morin (président), Victor Robert (vice-président), Robert Ethier (trésorier), Hyman Gervais (intendant), Cyprien Lauriault (publiciste), Michel Cyr (maître de cérémonie)

PROGRAMME DE LA FÊTE

- MESSE SOLENNELLE À 16H30 À L'ÉGLISE ASSOMPTION-DE-MARIE SUIVIE DU BANQUET À LA SALLE DES CHEVALIERS, 239, rue King, Maniwaki
- Hommage aux membres fondateurs remise de certificats aux jubilaires 25 à 60 ans
- aux membres honoraires et honoraires à vie
- La fête se termine par une soirée récréative.

ATTENTION: LES BILLETS POUR LE BANQUET SONT EN VENTE À LA SALLE DES CHEVALIERS. La vente se termine le 10 septembre à 21h, **les places sont limitées à 200 personnes.**

REMERCIEMENTS

La réalisation de ce supplément-souvenir de nos 60 ans de fondation est rendue possible grâce à la participation financière de nos nombreux commanditaires.

Merci de tout cœur pour votre grande générosité envers les Chevaliers de Colomb du conseil Maniwaki - 3063, à l'occasion de ses 60 ans de fondation de l'Ordre colombien en Haute-Gatineau.



**Chevaliers
de Colomb**

CONSEIL Dr Jean Thomas L'Écuyer,
#11973 - Gilles Pelletier,
Grand Chevalier



CENTRE PLEIN AIR CAMP 3063
DES CHEVALIERS DE COLOMB INC.
16, chemin du Lac Grenon, Messines
Tél.: (819) 465-2459

Camping Lac Grenon fondé en 1976!

Liste des grands Chevaliers depuis la fondation

du Conseil le 28 juin 1947 (1947 à 2007)

Dr Jean-Thomas L'Écuyer*, Armand Bénard*, Albert Chenier*, Lorenzo Leclair*, Gubb G. Dunning*, Roger Lafrance*, W. Philippe Levasseur*, J. Albert Patry*, Ovila Langevin, Maurice Leduc, André Blais*, Gérald Gauthier, François Gauthier, Cyprien Lauriault, René-Guy Moreau*, Gaston Robitaille, Hervé Martin, Albert Perron*, Jean-Paul Brosseau, Réjean Larivière*, Roland Guénette, Marcel Desrivières, Florent Lapratte, Réjean Lafond, Roger Jobin, Michel Cyr et Victor Robert.
(*Décédé)



**Chevaliers
de Colomb**

Conseil 2410
467, Crémazie, Mont-Laurier
(Québec) J9L 2M6



Chevaliers de Colomb

Conseil Saint-Jean-Vianney No. 13090

Félicitations pour vos 60 ans de bénévolat (1947-2007) !
- Roy Kelly, Grand-Chevalier



Desjardins
Caisse populaire
de la Haute-Gatineau

www.desjardins.com Accès D 1-800-Caisse

Votre Caisse est disponible 24 heures par jour, 7 jours semaine, au téléphone, par Internet, il y a toujours quelqu'un pour vous répondre.

Siège social
100, rue Principale Sud - Bureau 29
Maniwaki (Québec) J9E 3L4

Conjuguer avoirs et êtres

Assemblée Mgr J.A. Mondoux 1700



Maniwaki
Sire Chevalier
Réginald Boileau
Fidèle Navigateur
(819) 463-3089

Chevaliers de Colomb

Conseil 3063

60 ANS :

deux bâties et de deux toilettes. Les travaux

sont effectués par M. Léon Lurette au montant de 1 600\$. Le tout est terminé le 15 mai 1953.

Un premier déjeuner causerie a lieu le 7 juin à la colonie de vacances qui demeurera en opération durant les 20 premières années, soit de 1953 à 1972. Elle changea de vocation pour devenir un centre de plein-air ouvert durant les 12

mois de l'année, et en 1995, le conseil d'administration du centre décide de fermer durant la saison hivernale. Les activités hivernales sont cancellées et le centre devient un terrain de camping ouvert du mois de mai au mois de septembre. On accepte des groupes dans le camp principal et le parc à pique-nique, tel que la Maison Amitié, les étudiants des écoles primaires et secondaires et également aux membres des clubs d'âges d'or de la Haute-Gatineau et les fêtes familiales.

Depuis sa fondation, les Chevaliers se sont intéressés à diverses œuvres charitables, dont la plus ancienne est la GUIGNOLÉE ANNUELLE.

Son œuvre principale est toujours le centre de plein-air CAMP 3063 qui jusqu'en 1972 portait le nom de Colonie de vacances St-Christophe. L'année 2003 marquait les 50 ans de fondation de cet œuvre dont M. Albert Chenier était le principal bâtisseur, puisqu'il était grand-Chevalier lors de la construction

CONSEIL 9744 DE GRACEFIELD

Il me fait plaisir au nom du Conseil des Chevaliers de Colomb de Gracefield - Conseil 9744, de vous féliciter pour votre 60e anniversaire de votre conseil avec tant de persévérance et de bonne volonté et espère encore plusieurs belles années à votre conseil.

Robert Baulne
Grand Chevalier

Bernard Caron
Député Grand Chevalier

Hommage au Dr.Jean-Thomas L'Écuyer
Premier Grand-Chevalier du conseil 3063

Les Chevaliers de Colomb, ont vu le jour en 1947 et leur premier Grand-Chevalier fut le Dr Jean-Thomas l'Écuyer. Depuis 60 ans, ils ont été présents dans leur milieu et leur dévouement.



Le 2 mai 1987, l'Assemblée Mgr J. A. Mondoux No 1700, rendait hommage à feu Sire Chevalier, premier Grand-Chevalier du conseil Maniwaki 3063. Lors de la première Collation du quatrième, qui a eu lieu à l'église du Christ-Roi de Maniwaki, il a été Président d'honneur.

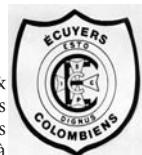
Né à Montréal en 1903, Dr. L'Écuyer retourne y mourir en 1975, à l'âge de 72 ans, après s'être consacré comme médecin-chirurgien à la population de 1934 à 1970.

Monsieur L'Écuyer avec un groupe de Chevaliers de Colomb nouvellement initiés, forment le premier conseil exécutif et accepte le poste de Grand-Chevalier, qu'il conservera jusqu'au 30 juin 1949. Il accède aux honneurs du quatrième degré de l'Assemblée Arch. Alexandre Vachon le 8 mai 1947.

L'univers du Dr. L'Écuyer se résume ainsi, un engagement profond que ce soit envers sa famille, son travail ou la grande famille des Chevaliers de Colomb. Pour Marcel Beaurivage, Maître du District 06, M. L'Écuyer fut un modèle par la générosité qui l'anima, par l'ardeur et la dimension de ses ambitions, par souci du travail bien fait et par l'affection profonde qu'il portait aux siens.

En septembre 1997, un nouveau conseil fut fondé et il porte le nom de Dr. Jean-Thomas L'Écuyer en hommage au premier Grand-Chevalier du conseil Maniwaki-3063. Ce nouveau conseil porte le numéro 11973 et aujourd'hui, il souligne ses 10 ans d'existence et son territoire couvre l'ancienne paroisse du Christ-Roi de Maniwaki. Son Grand-Chevalier actuel est Monsieur Gilles Pelletier. Nous souhaitons longue vie à ce conseil très actif au sein du district 27.

MESSAGE IMPORTANT DE LA PART DES CHEVALIERS DE COLOMB



Les Chevaliers de Colomb des conseils 3063 & 11973, vous informent qu'un Cercle des Écuyers Colombiens est en voie de formation, depuis le mois de juin dernier. Quelques candidats sont déjà intéressés et une campagne de recrutement est déjà en marche.

Ce message s'adresse aux garçons âgés entre 12 et 17 ans, nous vous invitons à devenir membres fondateurs du tout nouveau cercle.

À vous les parents, nous pensons que ce nouveau projet va certainement vous intéresser. Si oui, veuillez contacter; JACQUES, chef conseiller au (819) 449-7173 ou (819) 449-3063 après 15h30 du lundi au vendredi ou rendez-vous à la salle des Chevaliers, 239, rue King à Maniwaki, ou encore au (819) 449-3295.

Nous vous donnerons l'information sur les avantages pour un jeune garçon de devenir membre d'un cercle d'Écuyers Colombiens, parainné par les Chevaliers de Colomb.

Bienvenue à tous les intéressés.

Fraternellement vôtre.

Le cercle des Écuyers Colombiens, (819) 449-7173



**Sincères félicitations
au Conseil 3063
pour ce
60e anniversaire
de fondation !**

- Jacques Maurice, Grand-Chevalier,
Conseil 2410 - Mont-Laurier

**STUDIO
J.R. GAUVREAU**

449-1420

139, RUE LAURIER, MANIWAKI



Chevaliers de Colomb du 4e degré Assemblée Mgr J.A. Mondoux #1700



Au nom de mes Frères Chevaliers du 4e degré de l'Assemblée Mgr. J. A. Mondoux et en mon nom personnel, permettez-moi de souhaiter à vous tous et au Conseil 3063 en cette occasion du 60e anniversaire de fondation; la force et la sagesse de continuer cette initiative que nos prédecesseurs avaient si bien commencée.

Lors de cette rencontre du 60e, vous pourrez échanger et mettre en commun des idées afin de faire avancer l'Ordre Colombien dans notre région. Plus que jamais nous nous devons de continuer et même accentuer nos efforts de recrutement et de conservation. L'action bénévole a sa raison d'être. Il n'en tient qu'à nous de faire en sorte que l'Ordre des Chevaliers de Colomb occupe une place encore plus importante dans notre collectivité et milieu social.

Sur ce, à vous tous, mes Frères Chevaliers, un excellent anniversaire, une bonne année colombienne et soyons tous engagés vers l'avenir.

Fraternellement vôtre,

Réginal Boileau, Fidèle Navigateur
Assemblée Mgr. J. A. Mondoux

MESSAGE DU DÉPUTÉ D'ÉTAT À L'OCCASION DU 60e ANNIVERSAIRE DU CONSEIL 3063 - MANIWAKI

Vénérable Grand Chevalier, Frères Chevaliers, Mesdames,

En ce 60e anniversaire de fondation de votre Conseil, il m'est très agréable, au nom de mes collègues de l'Exécutif d'État, des autres Officiers de l'Ordre au Québec et en mon nom personnel, de souligner cette importante étape dans la vie colombienne de votre Conseil.

À cours de ces soixante années d'existence, que de chemin a été parcouru, que de réalisations et actions, grandes et petites, ont été le lot, presque quotidien, d'un bon nombre de vos membres.

Chers amis, vous devez être fiers de souligner d'une façon particulière, cette étape dans la vie de votre Conseil et ainsi, célébrer votre passé récent.

C'est dans un esprit de renouveau que doivent se poursuivre l'expansion et le rayonnement du mouvement colombien dans votre communauté chrétienne et votre milieu social.

Chacun de vous doit démontrer une fierté d'appartenance à ce grand mouvement de laïques catholiques. C'est en marchant dans les pas de notre fondateur, que nous démontrerons qu'**UNIS POUR DONNER LE GOÛT DE LA CHEVALERIE!**

Fraternellement,
Jean Richard, Député d'État



METRO
Profession : épicer

100, rue Beaulieu, Maniwaki (Québec) J9E 1A9

ÇA SE FÊTE!

au printemps 1953.

Hommage à tous les nombreux bénévoles qui ont consacrés des milliers d'heures de leur temps pour une bonne oeuvre qui continue à être la fierté du conseil Maniwaki 3063 et grand merci à tous les fondateurs.

Un nouveau projet a vu le jour au centre de plein air, c'est la MAISON DE RÉPIT, qui a ouvert ses portes en septembre 2006. Elle a accueilli ses premiers pensionnaires et continue ses services aux handicapés, depuis son ouverture.

En 1974, les Chevaliers font l'acquisition de la chapelle du Sacré-Coeur, de la rue King qui appartenait à la communauté des pères

Oblats de Marie-Immaculée et ils font l'aménagement nécessaire afin de la rendre fonctionnelle pour les activités communautaires du conseil et du public en général.

Parmi les

Evêché de Mont-Laurier

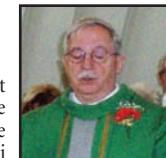


En ces temps où l'Église a un grand besoin de gens soucieux de poser des gestes significatifs et engageants, il est heureux de pouvoir compter sur l'appui des Chevaliers de Colomb qui acceptent de partager le souci pastoral et de s'impliquer dans des causes bien concrètes comme celle de l'éducation chrétienne.

Le rendez-vous pour célébrer le 60e anniversaire de fondation du Conseil Maniwaki 3063 est sans doute tout désigné pour leur dire notre reconnaissance et les inviter à poursuivre leur engagement. Votre témoignage de service et de partage est sans doute un stimulant qui peut en entraîner d'autres à faire leur part. Nous comptions sur vous.

Vital Massé
Évêque de Mont-Laurier

Honneur aux Chevaliers de Colomb du Conseil 3063



Célébrer un 60e anniversaire de fondation, c'est dire que la vie a été bien présente durant tout ce temps et qu'elle l'est encore. Je rends hommage aux Chevaliers de Colomb du Conseil 3063 qui ont su tenir la flamme allumée au cours de toutes ces années. De 1947 à nos jours, la vie a bien évolué, et au cœur même de notre Église de qui les Chevaliers sont les fidèles serviteurs.

Parmi les fondateurs, permettez-moi de nommer M. Cyprien Lauriault, toujours au poste, ardent travailleur qui ne lâche pas et qui sait stimuler ses troupes. Il est heureux de le voir toujours parmi nous avec un enthousiasme qui ne se dément pas.

À Maniwaki, les Chevaliers de Colomb sont pour ainsi dire une institution reconnue et respectée. Je rends hommage à tous ces défenseurs de la foi et pour toutes les implications sociales dont ils assurent la vie dans notre milieu.

Que le Seigneur leur apporte sa bénédiction et son soutien.

Gilbert Patry, O.M.I.
Modérateur de la paroisse L'Assomption-de-Marie



VILLE DE MANIWAKI

Robert Coulombe, Maire

Tél.: 449-2800 186, Principale Sud, Maniwaki

La Ville de Maniwaki est heureuse d'être commanditaire pour le vin de messe à l'occasion de ce 60^e anniversaire de fondation.

Pas besoin d'aller loin pour trouver l'outil qu'il vous faut, passez chez



PIÈCES PICHÉ

MANIWAKI
(819) 449-3630 / Fax : (819) 449-6597
145, rue Principale Sud (Québec) J9E 1Z8

CATINEAU
(819) 986-7805 / Fax : (819) 968-9596
925, chemin de Masson Gatineau (Québec)

TIGRE GÉANT
LUC CHARETTE, GÉRANT

(819) 449-1374
Téléc.: (819) 449-5441
Tora Maniwaki Limitée
225, boul. Desjardins,
Maniwaki
Site internet :
www.tigregeant.com

Financière Sun Life
Services d'assurances
André et Claude Benoit inc.
187, rue Commerciale
Maniwaki (Québec) J9E 1P1

Claude Benoit, A.V.C.

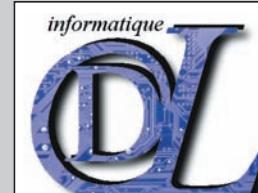
Tél.: 819 441-3000
1 866 333-4057 Sans frais
Dom.: 819 465-1423
Téléc.: 819 441-3335
claude.benoit@sunlife.com

Conseiller en sécurité financière et conseiller en assurance et rentes collectives
Distributeur autorisé par la Sun Life du Canada, compagnie d'assurance-vie.
et cabinet partenaire de Distribution Financière Sun Life (Canada) inc. sa filiale

NETTOYEUR Unique

Gilles Michaud, prop.
- Commercial
- Industriel
- Résidentiel

23, rue Principale Nord, Maniwaki
Tél.: (819) 449-5160
Téléc.: (819) 449-7430



Denis Langevin, président
dlangevin@infodl.qc.ca
149, boul. Desjardins, Maniwaki
Tél.: (819) 449-6161
Téléc. (819) 449-7335

GATINEAU
435, boul. Maloney est
Tél.: (819) 643-6161
Téléc.: (819) 643-1560

MONT-LAURIER
530, boul. Dr Albiny-Paquette
Tél.: (819) 623-6170
Téléc.: (819) 623-6334

CHRYSLER Dodge Jeep
Marinier Auto
MANIWAKI, QC
Depuis plus de 25 ans!
YAMAHA
Maurice Marinier, prés.
57, Route 105
Maniwaki
819-449-1544

Maniwaki Fleuriste
204, Notre-Dame, Maniwaki
(819) 449-2282
Prop : Claudette et Jean-Pierre Lurette

informatique
DL
priant@priant.net
CP 79205
Gatineau
QC (Canada)
J8Y 6V2
www.priant.net

Les Éditions du Prian
PrayCard Publications
C.P. 79205, Gatineau
(Québec) J8Y 6V2
www.priant.net

Depuis 1889
• Écran géant • Satellite
• Billard • Loterie vidéo
Chez Martineau
449-3600 - 231, Commerciale, Maniwaki

Boucherie à l'Ancienne
Sylvain St-Jacques
Steve Gorman
Épicerie Spécialisée
(819) 441-3535
150, rue Notre-Dame
Maniwaki (Québec)

Ouvert 7 jours de 6h à minuit
La rapidité de notre service et la quantité généreuse de nos assiettes font notre renommée !
Rialdo
RESTAURANT - BROCHETTERIE
175, rue Commerciale, Maniwaki
Livraison gratuite : (819) 449-7327



**Chevaliers
de Colomb**
Conseil 3063

60 ANS : ÇA SE FÊTE!

oeuvres du conseil, qui sont nombreuses tel que; l'aide aux plus démunis, à la jeunesse, aux organismes religieux, sociaux et culturels.

Aider les paroisses par des dons annuels, secourir les familles en difficulté, lors de sinistre par le feu ou autres sinistres.

Signalons la participation du Conseil à la campagne annuelle des œuvres charitables des Chevaliers de Colomb du Québec, dont 50% de la vente de billets est retournée au conseil pour soutenir les nombreuses œuvres des Chevaliers.

En 2007, notre conseil compte quelques 410 membres incluant les membres Jubilaires 25 ans et plus, honoraires 65 ans, honoraires à vie 70 ans, 50, 55, et 60 ans.

Notre local est situé au 239, de la rue King à Maniwaki. Aux services de la communauté depuis 1974. Pour information; (819) 449-3063.

Restaurant Le Manoir

- 7 jours par semaine
- Apportez votre vin pour accompagner nos mets

Réservation (groupe)

Tél.: (819) 465-3434

43, Principale, Bouchette

Les soixante ans de l'Ordre des Chevaliers de Colomb à Maniwaki, Conseil Maniwaki 3063

Félicitations chaleureuses pour les soixante ans du Conseil Maniwaki 3063 des Chevaliers de Colomb! Soixante ans d'existence, c'est déjà très impressionnant. Il faut en profiter pour célébrer cet événement, se réjouir de ce long périple au service de l'Église, au service de la famille, des jeunes, des malades et des démunis. Il faut fêter les réalisations impressionnantes accomplies durant ses nombreuses années. Ce n'est pas le lieu ici de les énumérer; on aura la chance de le faire amplement au cours des festivités qui s'en viennent. Mais il est important de se remémorer ces faits et gestes remarquables pour pouvoir les utiliser comme tremplin pour des réalisations encore plus imposantes et intenses dans notre avenir immédiat ou plus lointain. Notre monde d'ici a tellement besoin de notre aide pour vaincre l'indigence, l'insécurité, sinon le désespoir, qui règnent dans la vie de beaucoup de gens de chez nous.

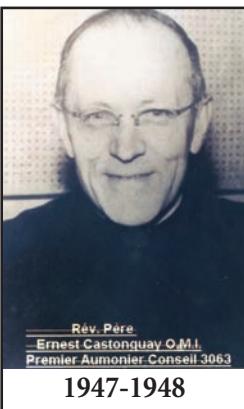
Oui, célébrer, se réjouir, se souvenir des anciens, se rappeler leurs faits et gestes, pour pouvoir nous relancer avec encore plus de force et de courage, nous renouveler dans nos engagements et poursuivre les œuvres sociales et de charité auxquelles se consacrent les Chevaliers de Colomb.

Un frère chevalier, c'est d'abord un croyant, un catholique, un disciple de Jésus Christ. Pour être un vrai frère chevalier, il faut nourrir et approfondir sa foi. Il faut une spiritualité forte. Les Chevaliers de Colomb sont des hommes qui, dans leurs rôles d'époux et de pères, approfondissent leur connaissance de la foi et leur vie de prière.

Pour cela, ils ont besoin de renforcer leurs liens non seulement avec leurs familles, mais aussi avec l'Église, la famille de leur foi. Ils leur faut faire jaillir de leur cœur l'étincelle qui enflamme leur vie de disciples de Jésus Christ.

Mais un frère chevalier ce n'est pas seulement un priant, un contemplatif, c'est un homme actif dans notre monde accablé par toutes sortes de détresses humaines et spirituelles, un homme tout dévoué à la famille, à la jeunesse, aux malades, aux démunis de notre monde. C'est pourquoi il participe activement, et de toutes ses forces vives, aux œuvres sociales et caritatives de l'Ordre.

En présentant mes félicitations pour les soixante ans de vie active du conseil 3063 des Chevaliers de Colomb de Maniwaki, je souhaite en même temps que les festivités entreprises pour célébrer cet événement soient pour tous et chacun une occasion privilégiée de renouveau dans leurs engagements au service de l'Église et des déshérités de notre monde.



Rév. Père
Ernest Castonguay O.M.I.
Premier Aumônier Conseil 3063

1947-1948



Eugène Lapointe, o.m.i. Aumônier

(819) 449-4278

Imprimak
enr.

Services d'imprimerie & de lettrage

Stéphane Plouffe, division lettrage - Fax: (819) 449-7234
164, Notre-Dame, Maniwaki - imprimak@ireseau.com

CASSE-CROÛTE FÉLIX CARLE

SPÉCIALITÉS :

- Poutine • Hamburgers • Clubs Sandwichs
- Hot dogs • Frites • Etc.

Françoise Carle, propriétaire
59, Kichi Mikan, Maniwaki / 449-7577



Maison Funéraire
McConnery

Allan McConnery

(819) 449-2626

206, Cartier, Maniwaki

Succursale de Gracefield

Tél.: (819) 449-7437



www.bonhomme.ca Gilles Jolivette, gérant
Tél.: (819) 449-3840 / Téléc.: (819) 449-3842
Courriel : maniwaki@bonhomme.ca
462, rue St-Patrice, Maniwaki

Animalerie
Polux
le supermarché pour
animaux domestiques

Nourriture et accessoires

GESTION JECASO INC.

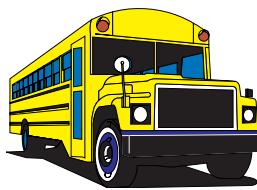
André et Cathie Guénette

236, Notre-Dame, Maniwaki (Québec) J9E 2J8

Courriel : info@polux.ca

Télépolux : (819) 449-1738

LES TRANSPORT D. ARDIS INC.



246, rue Besner, Maniwaki

Derek Ardis, prés.

- Transport d'écoliers
- Adapté
- Voyages spéciaux

Tél.: (819) 449-2003

Tél.: (819) 449-219



LES ENTREPRISES D'ÉLECTRICITÉ
THIBAULT (1987) Ltée



RÉSIDENTIEL - COMMERCIAL - INDUSTRIEL

Maurice St-Amour, maître électricien

Tél.: (819) 449-2866

Fax : (819) 449-6621 Rés. : (819) 449-2014

116, rue Notre-Dame, Maniwaki (Québec) J9E 2H7

HUBERT
MANIWAKI
MONT-LAURIER

Ford

GÉRARD HUBERT

Tél.: (819) 449-2266

Télécopieur :
(819) 449-6217

Site Internet : www.hubertauto.com



LES HUILES
H.L.H.

DISTRIBUTEUR DE PRODUITS PÉTROLIERS

449-2364
1-877-449-2364

218, rue
McDougall,
Maniwaki



J.O. HUBERT LTÉE
163, Principale Sud, Maniwaki
Tél.: 449-3131



Chevaliers
de Colomb
Conseil 3063

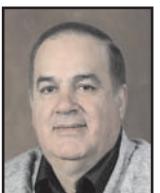
Chers Chevaliers,

En mon nom personnel et au nom de tous les membres du Conseil de la Ville de Maniwaki, nous désirons vous exprimer nos plus sincères félicitations pour votre 60e anniversaire de fondation du conseil Maniwaki-3063 des Chevaliers de Colomb.

Nous sommes fiers de pouvoir vous compter parmi nos organismes qui oeuvrent dans la région. Vous avez relevé de grands défis. C'est grâce à votre persévérance et à votre ténacité que vous avez pu développer et aider les familles et gens de notre région.

Nous croyons que vous êtes un atout important pour notre communauté. Félicitations à toute votre équipe, et longue vie !

Le maire,
Robert Coulombe



Messieurs,

C'est avec plaisir et empressement que je viens vous féliciter à l'occasion du 60e anniversaire des Chevaliers de Colomb, conseil 3063, de Maniwaki.

Un tel événement mérite d'être mis en évidence, car je sais que derrière une telle organisation, il y a les noms de centaines, sinon de milliers de membres qui se sont dévoués pour leur milieu durant ces soixante années d'existence. Cette lettre ne devrait pas être un message de félicitations mais une lettre de remerciement pour toutes ces œuvres que vous avez soutenues auprès des pauvres, des malades, des personnes âgées et des jeunes de chez nous. Au nom de tous les citoyens du comté de Gatineau, je vous dis simplement merci pour tout le bien que vous avez fait et pour tous ces beaux gestes à venir.

Encore une fois, je tiens à vous féliciter et je vous prie d'adresser à tous vos membres mes salutations et mes félicitations pour cet heureux anniversaire. Longue vie aux Chevaliers de Colomb du conseil 3063 de Maniwaki.

Cordialement,
Stéphanie Vallée, Députée de Gatineau



1re initiation des Chevaliers de Colomb Maniwaki, 1er juin 1947.

**Voici la composition
du premier exécutif
le 26 juin 1947**

Dr Jean-Thomas L'Écuyer
Russel Baker
Henri Poirier
Roger Guertin
Armand Bénard
Albert Chenier
Léon Piché
Léon J. Raymond
Rév. Ernest Castonguay, o.m.i.
Raoul Patry
Peter A. Lyons
Albert Kelly
Rosaire Dumoulin
Jean-Paul Auger
Arthur Latour

Grand-Chevalier
Député Gr.-Chevalier
Secrétaire-archiviste
Secrétaire-trésorier
Secrétaire-financier
Chancelier
Cérémoniaire
Avocat
Aumonier
Syndic (1)
Syndic (2)
Syndic (3)
Sentinelle-intérieure
Sentinelle-extérieure
Intendant
Porte Drapeau
Ex. Grand Chevalier

**Voici la composition
du Conseil exécutif pour
l'année 2007-2008**

Victor Robert
Ovila Morin
Mario Grondin
Michel Landry
Robert Ethier
Michel Turpin
Jean-Pierre Ethier
Jacques Beaudoin
Eugène Lapointe, o.m.i.
Maurice Leduc
Marcel Desrivières
Raymond Lévesque
Alvin Wallingford
André Paul
Hyman Gervais
Gilbert Lapratte
Michel Cyr

GENDRON AUTOS

L'équipe 101! 259, boul. Desjardins
Maniwaki (Québec) J9E 2E4 449-1611

Courriel : gendronautomobiles@gmcanada.com

PONTIAC
BUICK
GMC
GENDRON AUTOS

AUBERGE du DRAVEUR

• 41 chambres (3 suites) • Accès Internet
haute-vitesse gratuit • Salles de conférences et
de réceptions • Restaurant • Bar

Michel Lafrenière et Daniel Argudin, props
85, Principale Nord, Maniwaki
Tél.: (819) 449-7022 / Fax 449-2081
Sans frais: 1-877-449-7022
www.aubergedraveur.qc.ca

Roland Patry
installation septique
Le spécialiste 819-465-2188
Depuis 1970

**9019-6205 Québec inc.
R. PATRY EXCAVATION**

EXCAVATION - INSTALLATION DE FOSSES SEPTIQUES ET SYSTÈMES D'ÉPURATION

Tél.: (819) 465-2188 Téléc.: (819) 465-2457

C.P. 57, Bouchette (Québec) J0X 1E0 R.B.Q. : 8004-1874-94

CONTRAT DE DÉNEIGEMENT

Location SCM Inc.

288, boul. Desjardins, Maniwaki, QC J9E 2E5

Réparation
Entretien
Vente



Gabriel Grondin
Représentant

Téléc.: 819-449-7353

Courriel: scm1@bellnet.ca

F. Brossard et G. St-Jacques pharmaciens

AFFILIÉS À :

Familiprix
AU SERVICE DE VOTRE SANTÉ

Heures d'ouverture :
Lundi au vendredi de 8h30 à 18h
Jeudi et vendredi de 8h30 à 21h
Samedi de 8h30 à 17h
Dimanche fermé
Livraison gratuite

165, rue des Oblats
Maniwaki (Québec) J9E 1G4

Téléphone : (819) 449-3880
Télécopieur : (819) 449-5595



Claude Jacob, prop.

TÉL.: (819) 449-2000 Ext. 32

Cell.: (819) 334-4881 / Téléc.: (819) 449-5817

MAGASIN ASSOCIÉ CANADIAN TIRE

Courriel : claudejacobs4833@hotmail.com
250, boul. Desjardins, Maniwaki

AUTOBUS ERIC THIER

TÉL.: 1-800-463-2000
(819) 463-2557
FAX.: (819) 463-4650
ERICETHIER33@HOTMAIL.COM
WWW.AUTOBUSETHIER.COM

10, rue Principale, Gracefield J0X 1W0

Martel & Fils
Entreprises Frémaki inc.

120, Route 105
Maniwaki (Québec) J9E 3A9
Tél.: (819) 449-1590
Téléc.: (819) 449-7083
Courriel : luc.martel@martel.qc.ca
www.martel.qc.ca

BMR le groupe

MARTEL et fils
Depuis 1971

Luc Martel, prop.

L'auberge des Blés



EN
COLLABORATION
AVEC

PRÉSENTE



LES VENDREDIS FOU RIRE

AVEC LES HUMORISTES



21 SEPTEMBRE
*Martin Félix, Philippe Bond,
Léo, Geneviève Gagnon*
Entrée 25\$ - VIP, souper et spectacle : 45\$

Soirée
animée par
Stéphane Poirier



19 OCTOBRE
Maxim Martin
Entrée 35\$ -
VIP, souper et spectacle : 55\$

Soirée
animée par
Pascal Babin
de la tournée
"Juste pour rire 2004"



23 NOVEMBRE
*Guy Nantel et
Julie Caron*
Entrée 35\$ -
VIP, souper et spectacle : 55\$

Soirée
animée par
Pascal Babin
de la tournée
"Juste pour rire 2004"

À 20 HEURES, À LA SALLE MUNICIPALE
DE BOIS-FRANC, 466, Route 105

Venez passer une soirée tout à fait étonnante, de plaisir et de rire,
dans l'intimité, style «cabaret» (seulement 250 personnes)

Forfait pour les trois spectacles : 85\$
Tarif VIP, forfait pour les trois spectacles,
comprenant souper et spectacle : 135\$

Permis de la SAQ

Billets en vente aux endroits suivants :

Municipalité de Bois-Franc	819-449-2252	Coopérative de Gracefield	819-463-2862
Auberge des Blés	819-438-3000	Gado Musique	819-449-8162
Meubles Branchaud Maniwaki	819-449-2610	Bijouterie DL Mont-Laurier	819-623-3100
Meubles Branchaud Mont-Laurier	819-623-1343	Théo Récréo Mont-Laurier	819-623-9445
Relais des Chutes Grand-Rémous	819-438-2127		

Bienvenue à tous!

Réservez tôt pour vos partys de Noël... vos hôtes; Josée-Anne et Alexandre !

Le mouvement coopératif est en forme dans l'Outaouais

Après avoir souvent été synonyme de fragilité et d'avenir incertain, le mouvement coopératif prend de plus en plus de galon et ce sont les coopératives de solidarité qui deviennent de plus en plus populaires au Québec.

PAR RODRIQUE LAFRENIÈRE

On se souvient que la Coopérative de solidarité de la Gatineau s'est constituée l'automne dernier pour regrouper des travailleurs forestiers aux prises avec la crise forestière qui secoue la région actuellement. Or il semble que cette nouvelle coop se porte très bien. Elle a permis de sauver des emplois qui autrement auraient se seraient envolés.

L'on parle actuellement d'une coopérative de solidarité qui touche les services aériens à mettre sur pied en région. La santé a quant à elle eu droit à sa coopérative de solidarité.

Or, ces nouveaux organismes peuvent se réjouir des statistiques mises à jour et dernièrement rendues publiques par le gouvernement du Québec.

De 65 à 70 coopératives ; de 68 à 94 M \$

Dans la région outaouaise, entre 2001 et 2006, le nombre de coopératives est passé de 65 à 70 et leurs actifs ont grimpé de 68,9 M \$ à 94,8 M \$.

On souligne que ce portrait annuel des coopératives est réalisé par le ministère du

Développement économique, Innovation et Exportation du Québec. Il exclut dans les calculs les caisses populaires dont le chiffre d'affaires se chiffre actuellement, elles aussi, en termes de milliards de dollars.

On y dresse plutôt un portrait des coopératives de solidarité, de consommateurs, de producteurs ou de travailleurs.

De 581 à 932 emplois

Pour l'Outaouais, ces coopératives représentaient 581 emplois en 2001, comparativement à 932 en 2005. Le nombre de membres a toutefois chuté. Il est passé de 43 611 à 40 828 au cours de la même période.

Dans l'ensemble du Québec, le chiffre d'affaires des coopératives non financières a augmenté de 18% durant la même période. Leur chiffre d'affaires frôlent les neuf milliards de dollars.

Ce sont les coopératives de solidarité qui sont de loin la catégorie la plus populaire. Environ 48% des coopératives appartiennent à la catégorie solidarité, notamment dans les secteurs des loisirs, des services à la personne et des services de proximité.

On peut donc affirmer que le mouvement coopératif vit de beaux jours en Outaouais et qu'il inspire la plus grande confiance.

Déclin de l'appui à la mission du Canada en Afghanistan.

À l'heure où l'armée lance un grand mouvement d'appui à la cause afghane et que nos morts reviennent de mission les pieds devant, un sondage international met en relief que la mission militaire en Afghanistan renvoie une image d'échec.

PAR RODRIQUE LAFRENIÈRE

C'est le jugement porté par 60% des Allemands, Italiens, Français et Britanniques. Ce sondage fut publié en fin d'août par la firme Angus Reid.

En contrepartie, une portion infime de l'opinion publique dans ces quatre pays engagés en Afghanistan conclut à un succès, soit entre 12 et 18 %. Quelque 29% des répondants n'ont pu établir s'il s'agissait d'un succès ou d'un échec. Le Canada compte le plus haut taux d'indécis de tous les pays. La France se montre la plus sceptique. Ce sont les Allemands qui estiment en plus grand nombre (69 %) que cette guerre se solde par un échec.

Le sondage statue que les Canadiens, les plus optimistes, restent pourtant très sceptiques à l'égard de leur engagement dans ce pays. Près d'une personne sur deux juge que cette mission a échoué dans son combat contre les «groupes militants» et une personne sur cinq croit qu'elle a été couronnée de succès.

En somme, le sondage établit que la mission renvoie une image d'échec et il confirme le déclin à l'appui à la mission afghane. Ce sont les citoyens de la Colombie Britannique et du Québec qui se montrent les plus sévères sur cette mission.

Seulement 11 % des Québécois jugent qu'il s'agit d'un succès et 56% des répondants de la Colombie Britannique concluent à l'échec de la mission armée dans ce pays. Le retour des soldats morts sur le terrain des opérations semblent compter pour beaucoup dans cette diminution d'appui.

Par ailleurs et c'est chose ironique, la production d'opium a fait un nouveau bond record en un an en Afghanistan qui demeure depuis longtemps et de très loin le premier producteur au monde de cette composante principale de l'héroïne.

Malgré la présence des troupes armées, malgré des millions de dollars investis par les Etats-Unis et la Grande-Bretagne pour éradiquer cette culture traditionnelle, on dit que la production a doublé en deux

ans atteignant des niveaux records effrayants en 2007.

Les revenus de la drogue servent aujourd'hui à financer l'effort des

insurgés islamistes talibans contre le pouvoir.

Air FIL



Air FIL

Participez, faites grimper le nombre de festivaliers, réduisez l'attente à la billetterie, achetez maintenant vos cartes d'embarquement **Air FIL**

PASSEPORT pour toutes activités : le bracelet vert 60 \$

Soirée d'ouverture, concours de courts métrages :
lisière de 2 billets 15 \$

Quatre films de votre choix, les 15 et 16 sept. :
lisière de 4 billets 20 \$

Petit déjeuner causerie : le 15 sept. avec Robert Favreau 10 \$
Le 16 sept. avec Raoul Jomphe 10 \$
Un «5 à 7» échange avec le président d'honneur Ken Scott 15 \$

EN VENTE DÈS maintenant à la salle Gilles-Carle

FESTIVAL IMAGES ET LIEUX

Un tourbillon d'activités pour tous les âges et tous les goûts

ACTIVITÉS GRATUITES

«Était fabriqué au Québec» Télé-Québec

le 11 sept. à 19 heures

Soirée Vallée-de-la-Gatineau,

le 12 sept. à 19 heures

«L'ombre fragile des choses», ONF

le 13 sept à 19 heures

DES FILMS DE FICTION

«Nuovomondo», film fanco-italien

le 15 sept. à 12 h 30

«Le poète danois»,

le 15 sept. à 19 h

«Le violon», film mexicain,

le 15 sept. à 19 h

DES FILMS POUR LA FAMILLE

«Azur et Asmar», film français

le 15 sept. à 10h

«Wallace et Gromit»,

le 16 sept. à 9 h 30

DES FILMS DOCUMENTAIRES

«Phoques le film»,

le 14 sept. à 19 h

«Panache»,

le 15 sept. à 21 h

«À force de rêve»

le 16 sept. à 11 h

LA RELÈVE

WAPIKONI MOBILE, le 15 sept à 15 h.

«La Basoche», le 14 sept à 19 h (Cegep)

CONCOURS DE COURTS MÉTRAGES,

le 16 sept à 13 h

«Vues des vallées» le 12 sept.

Le Kino-Outaouais, le 15 sept à 22 h 30

DES TRAPPEURS D'IMAGES

«5 à 7» dévoilement des œuvres retenues

le 12 sept.

Soirée Vues des Vallées

le 12 sept.

Valorisation des lieux

DES RENCONTRES

Déjeuner causerie avec Robert Favreau

le 15 sept. à 9 h 30 salle Le Vieux Château

«5 à 7» avec Ken Scott,

le 15 sept, salle Le Vieux Château

Déjeuner causerie avec Raoul Jomphe

le 16 sept à 9 h 30 salle Le Vieux Château

CINÉPHILES-CAFÉ

En présence de ZOOM 15-35 ans

Les 15 et 16 septembre

Bar : boissons gazeuses et bière

Repas : hot-dog et méchoui

Chansonnier : Mickael Mercier

Kino-Outaouais avec Martin Bruyère

LA VENTE "BYE BYE" 2007

DE GÉRARD HUBERT AUTO LTÉE

" LIQUIDATION DE TOUS LES MODÈLES 2007
EN INVENTAIRE À PRIX SACRIFICES!!! "

DE PLUS....

5000\$

→ DES RABAIS ADDITIONNELS
ALLÉCHANTS POUVANT
ATTEINDRE 5000\$

→ DES TAUX DE FINANCEMENT
IMBATTABLES AUSSI BAS
QUE 0% JUSQU'À 60 MOIS

→ UN CADEAU SURPRISE
GARANTI D'UNE VALEUR
DE 500\$. OFFERT SUR
CHAQUE ACHAT OU LOCATION!

ET UNE PARTICIPATION ASSURÉE AU SUPER TIRAGE

"GAGNEZ VOTRE ACHAT"

(INFORMATION CHEZ LE CONCESSIONNAIRE)

-  POUR LEURS PRIX IMBATTABLES
-  POUR LA FIABILITÉ DE SES VÉHICULES
-  POUR LEUR FINANCEMENT À TAUX COMPÉTITIFS
-  POUR LEUR SATISFACTION APRÈS VENTE



Robert Robitaille
Directeur ventes



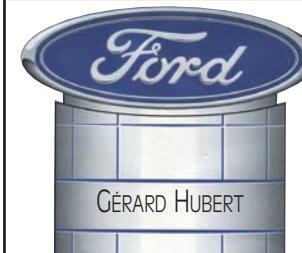
Viateur Roy
Rep. ventes



Mario Gauthier
Directeur financier



Robert Grondin
Rep. ventes



GÉRARD HUBERT



Tél.: (819) 449-2266

Fax (819) 449-6217

Site Internet : www.hubertaauto.com



Les Optimistes de Déléage inaugurent leur aire de jeux

(R.L.) C'est le samedi 8 septembre prochain, à 14h, que le club Optimiste de Déléage inaugurera officiellement son aire de jeux, dans le parc municipal de sa municipalité, enfin organisé pour attirer les enfants et leurs parents.

C'est la secrétaire trésorière et publi-ciste Jovette Fortin qui confirme l'événe-ment important pour Déléage et ses enfants. L'on avait bien noté que des travaux s'étaient poursuivis durant les derniers mois et que les jeux s'étaient un à un érigés, sous la gouverne du président actuel Jean-Marc Crytes.

Six jeux sont maintenant offerts à la jeunesse de la municipalité satellite de

Maniwaki. On y voit maintenant des balançoires traditionnelles et à bascule bien réservées, des échelles pour les jeunes tarzans, une glisseuse pour rappeler l'hiver..., un dôme polyvalent et un dinosaure sur ressorts pour les tout jeunes.

Le tout assorti d'une aire de stationnement sécurisant, capable d'accueillir tous les parents qui veulent bien accompagner leurs jeunes et leur donner le goût de l'exercice.

«C'est tout jeune que l'on peut donner à nos enfants le goût de faire de l'exercice», nous souligne Jovette Fortin qui sera pré-sidente du club en 2008, en suivant les règles qui régissent les clubs Optimistes.

Notons que Mme fortin occupe actuelle-ment le poste de lieutenante de la zone 8, rassemblant les régions de Gracefield, de Grand-Remous, Aumont, Déléage et autres. Pendant ce temps, Michel Fortin travaille au club à titre de vice-président.

Le programme de l'inauguration de l'aire de jeux

Le programme que propose l'inaugura-tion se veut à la fois simple et rassembleur.

Toute la population est invitée, avec ses jeunes, à participer à la fête. Les Optimistes l'invitent à fêter la réussite de cette initia-tive dont le club se montre très fier.

«Ça bouge dans notre milieu Optimiste, et il nous fait toujours plaisir de demander à la population de joindre à nous pour fêter le lancement de cette aire de jeux de qualité», de lancer la secrétaire trésorière.

La qualité est certes au rendez-vous, puisque les bâtisseurs ou installateurs des jeux affirment qu'il en a coûté plus de 7 000 \$ pour réussir ce nouveau parc de jeux.

A l'exception des balançoires fabriquées en bois, par les membres du club, les autres jeux sont des produits signés «Jambette», cette marque de commerce certifiée, bien connue et reconnue dans le monde des jeux pour enfants.

Pour fêter le tout, le club Optimiste invite donc, le samedi 8 septembre prochain, à 14h, à se rendre au parc municipal, pour «déguster gratuitement du bon blé d'Inde». Les breuvages seront disponibles sur les lieux.

Le programme comprend évidemment l'essai de tous ces jeux et la participation à des jeux autres comme le tir au câble, le

pétanque, la course avec pieds emprisonnés dans un sac et plusieurs autres jeux pour jeunes.

Pour que les enfants relèvent le défi de la participation

Or, pour que les enfants relèvent le défi de la participation, il est de l'avis de Mme Fortin que les parents relèvent le défi de donner le ton, d'encourager leurs jeunes à participer activement, de créer l'habitude de fréquenter ces jeux installés sur un ter-rain qui invite à la socialisation autant des jeunes que des petits.

Pour cette optimiste du fond du cœur, l'initiative du club tend à développer l'esprit d'équipe et d'entraide dans la collectivité, tant chez les jeunes que chez les adultes. Or, les rencontres qui tournent autour du plaisir des enfants sont des occasions bien propices au développement de la solidarité.

Une cérémonie aura lieu, qui consiste en la plantation d'un érable. Elle sera vue comme une leçon qui rappelle que la semence ou la plantation font appel au futur des futurs citoyens de demain.

Les pompiers assumeront la sécurité sur le terrain sur lequel les organisateurs espèrent accueillir des membres d'autres clubs Optimistes de la région, les membres de leur conseil municipal et tous les jeunes de Déléage accompagnés, si possible, par leurs parents ou tuteurs.

«Déléage est un beau patelin. Le club Optimiste veut ajouter à la possibilité de rassemblement des citoyens. Nous voulons que les jeunes s'occupent sainement, qu'ils créent entre eux des rencontres intéres-santes et constructrices de bonnes rela-tions», a conclu Mme Fortin.

BESOIN D'UNE HYPOTHÈQUE ?

Me rencontrer, c'est rencontrer plus de 20 institutions financières en un seul rendez-vous.

▲ Achat

▲ Consolidation de dettes

▲ Pré-autorisation

▲ Renouvellement

▲ Refinancement

▲ Travailleur autonome

Multi-Prêts
COURTIER HYPOTHÉCAIRE
MULTI-PRÊTS HYPOTHÉQUES
COURTIER IMMOBILIER AGREE

Martin Gauthier

Agent immobilier affilié

Conseiller en financement hypothécaire

819 334-3344



Anne Paul & Chantale Leduc
2^e étage Galeries Maniwaki
(819) 441-1151

L'automne est le moment idéal pour entreprendre un programme d'épilation définitive, puisqu'à la prochaine saison esti-male, vous serez débar-rassé de vos poils indésirables.

Prenez rendez-vous pour une consultation gratuite au
(819) 441-1151



*Soyez belles
et beaux dans
vos maillots !*

Épilation définitive

- Photo rajeunissement
- Taches pigmentaires
- Couperose
- Acné-herpès labial
- Suppression de tatouage et traitement des cicatrices



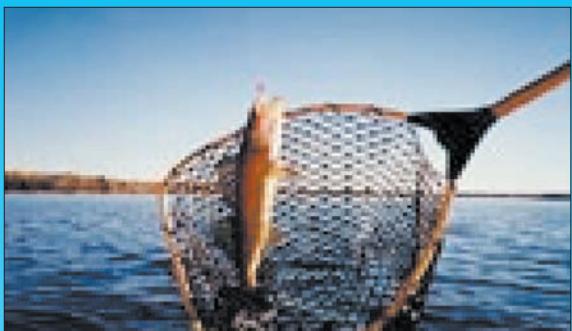
**Centre de formation professionnelle
de la Vallée-de-la-Gatineau**
211 rue Henri Bourassa
Maniwaki (Québec) J9E 1E4
Téléphone : (819) 449-7922 - Télécopieur : (819) 449-7235



**Commission scolaire des
Hauts-Bois-de-l'Outaouais**

CFP VALLÉE-DE-LA-GATINEAU

Formation en OPÉRATION ET ENTRETIEN D'UN SITE RÉCRÉOTOURISTIQUE



La Commission scolaire des Hauts-Bois-de-l'Outaouais en collaboration avec le Centre local d'emploi de Maniwaki offrent au Centre de formation professionnelle de la Vallée-de-la-Gatineau, pour une 3^e année, une formation aux personnes intéressées à réintégrer le marché du travail ou à réorienter leur carrière : *Opération et entretien d'un site récréotouristique.*

Contenu de la formation

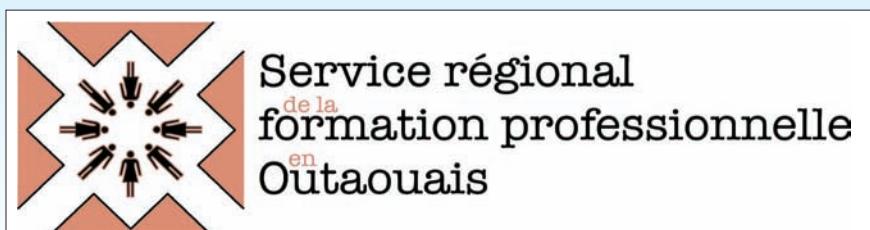
- Métier et formation
- Accompagnement des usagers
- Gestion d'un poste d'accueil
- Traitement des données sur support informatique
- Travaux mineurs d'entretien et de réparation sur des véhicules légers
- Travaux mineurs d'entretien et de réparation sur les équipements, les bâtiments et les infrastructures
- Utilisation du matériel, l'outillage et l'équipement léger et motorisé et non motorisé
- Assistance aux personnes en difficulté
- Orientation et survie en forêt
- Technique de chasse, de pêche et de piégeage
- Application des règles de santé et de sécurité
- Communication en milieu de travail
- Utilisation du gaz propane
- Service à la clientèle et communication en anglais



Lieu de la formation : Maniwaki

**Durée : 720 heures, 30 heures par semaine,
du 5 novembre 2007 au 16 mai 2008.**

- Plusieurs accréditations reconnues telles Premiers soins, Croix-rouge, CSST et ASP construction
- Possibilité d'aide financière au participant pour la durée de la formation
- Seulement 15 places disponibles
- À la fin de la formation, une qualification sera émise par la CSHBO
- Pour information sur les conditions d'admission et pour les inscriptions contactez dès maintenant **le CLE au 819-449-4284 poste 247.**



Quand le Maître nous quitte!

En 1985 M. Pierre Myre ouvrit son centre d'Arts Martiaux dans la région de Maniwaki. Plusieurs jeunes ont su développer l'estime de soi, la confiance, la concentration ainsi qu'une bonne discipline.

PAR MARLEEN SABOURIN

Leur professeur a su captiver leur attention car plusieurs de ses élèves très motivés dans leurs études secondaires, collégiales ou universitaires. Connus dans plus de 13 pays, M. Myre a remis plus de 600 ceintures noires, il a su se démarquer au sein de sa communauté. Après 44 ans dans les Arts Martiaux, M. Myre tire sa révérence et remet les clefs du Centre à M. Mike Mc Connery, qui à l'âge de 12 ans suivit des cours d'Arts Martiaux, quand l'élève devient le professeur. Père de 2 enfants, il a toujours su s'impliquer au sein de sa famille et homme d'affaires prospère et respecté dans la Vallée-de-la-Gatineau. Il saura dignement mener à bien l'œuvre de son Maître.



Lors de la fête annuelle d'été qui a eu lieu le 21 août 2007, l'équipe du bureau coordonnateur et CPE Réseau Petits Pas tient à remercier les bénévoles très dévoués, les participants bien enjoués et les commanditaires suivants :

- QUÉBEC EN FORME
- TIGRE GÉANT
- LE TEMPLE DE LA DÉTENTE
- EAU DE SOURCE LABRADOR
- LA VILLE DE MANIWAKI
- DOLLAR EN FOLIE
- MARCHÉ MÉTRO ANDRÉ LAPointe
- BOUCHERIE À L'ANCIENNE
- PNEUS & LOCATION EXPERT
- RESTAURANT SUBWAY
- FRED JOANIS
- SÛRETÉ DU QUÉBEC
- LE JOURNAL LA GATINEAU
- LA RADIO CHGA

Grâce à votre collaboration, tout s'est déroulé avec succès encore cette année. Votre aide et votre générosité ont été grandement appréciées.

Merci beaucoup !!!

Domaine Pine Grove

Le tournoi de tir aux pigeons d'argile

Succès du tournoi de tir aux pigeons d'argile du 2 septembre au Tir sportif de Grand-Remous. Le beau temps ayant été avec nous, ceci a agrémenté cette belle journée très appréciée par les tireurs venus en grand nombre pour ce tournoi.

Le samedi ayant été uniquement pour l'entraînement, c'est le dimanche que la partie sérieuse, c'est-à-dire la compétition a été rude et décisive.

Comme l'année dernière c'est Michel Leboeuf qui a remporté le plus de plateaux cassés avec 63 sur 75, il a participé en tant qu'organisateur et a laissé son titre à Loris Terzakian avec 49/75,

deuxième Edmond Perey 43/75, troisième Yves Cousineau 33/75, ensuite Christophe Perey, Joël Racine, Robert Bolduc, J.P. Arbour, André Chaumont et surtout un encouragement à Junior Gagnon de Grand-Remous pour une persévérance dans l'effort pour tenir face à des pros du tir.



On peut voir l'abri des tireurs



Tous les gagnants qui ont participé au tournoi

Un grand merci aux commanditaires et en particulier au Garage Mc Connery pour le premier prix d'une valeur de 400 \$ attribué à Loris Terzakian.

Bien entendu Michel LEBOUEUF a annoncé qu'il reconduisait le tournoi pour une troisième année en 2008.



CET ÉTÉ, C'EST DONNANT, DONNANT

Optez pour une des offres d'entretien et obtenez une glacière extensible **GRATUITE**.

Entretien des injecteurs de carburant

89^{95\$}

Élimine les dépôts dans les injecteurs, les soupapes d'admission et les chambres de combustion en vue de rétablir l'efficacité de l'alimentation en carburant et de réduire la consommation.



Pratique. Abordable.
CHRYSLER
Jeep
DODGE
SERVICE
Nous sommes les meilleurs. Laissez-nous vous le prouver.

Offre d'entretien
«Tranquillité d'esprit»

54^{95\$}

Comprend :

- Jusqu'à 5 litres d'huile 5W30 Mopar
- Un filtre à huile Mopar
- Permutation des 4 pneus
- Inspection «Tranquillité d'esprit» du système de refroidissement, du niveau de tous les liquides, de même que vérification électronique de la batterie, vérification des systèmes des freins avant et arrière, du système d'échappement et du système de suspension
- Rapport écrit des résultats

Huile moteur synthétique Mobil 1 disponible moyennant supplément.

Vidange et remplissage du liquide pour freins

59^{95\$}

Comprend :

- Vidange du liquide pour freins
- Remplissage avec liquide pour freins Mopar
- Purge du système
- Essai sur route

C'est notre cadeau!

Rafraîchissez-vous grâce à cette glacière compressible et extensible munie d'un couvercle amovible, d'une doublure à l'épreuve des fuites facile à nettoyer et de poignées rembourrées. Son grand format (hauteur de 29,8 cm [11 1/4 po] et largeur de 45,7 cm [18 po]) lui permet de recevoir 48 cannettes de 355 ml (12 oz) et des cubes de glace. Valeur au détail de 25 \$

SEULEMENT CHEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE CHRYSLER • JEEP^{MD} • DODGE

Offres en vigueur jusqu'au 29 septembre 2007. Ces offres d'entretien ainsi que les prix et les incitatifs qui les accompagnent ne s'appliquent qu'aux concessionnaires Chrysler • Jeep^{MD} • Dodge participants. Les prix affichés ne comprennent pas les taxes. Le concessionnaire peut vendre à prix moindre. Des frais environnementaux peuvent s'appliquer. Jeep est une marque de commerce déposée de Chrysler LLC, utilisée sous licence. Pour tous les détails, renseignez-vous auprès de votre concessionnaire Chrysler • Jeep^{MD} • Dodge. D'autres frais peuvent s'ajouter pour les moteurs diesels, les V10, les HEMI^{MD}, la mise au rebut des liquides et pour les liquides semi-synthétiques et synthétiques.



«Vous pouvez compter sur moi.»

Beaucoup d'enthousiasme et de fébrilité à la C.E.H.G. !!!

Maniwaki- Le jeudi 30 août dernier, c'était la rentrée scolaire au Québec et il y avait plus de 783 élèves à la Cité Étudiante de la Haute-Gatineau, à démarer la nouvelle année scolaire du bon pied.

PAR MATHIEU MARCIL

C'est dans une belle atmosphère que tous et toutes ont débuté la journée en étant reçus.



Réjean Potvin, nouveau directeur adjoint, et Benoît Quévillon, nouveau professeur à la C.E.H.G., dans une mer d'élèves

chaque niveau séparément, par un discours de bienvenue de la part d'un cadre de l'école. (À l'exception des



Ryan et Alexandre débutent un nouveau chapitre de leur vie à la polyvalente

élèves du premier secondaire, ayant spécialement été accueillis la veille.) Ainsi, dès 8:45, les élèves de secondaire 2 ont été reçus à l'auditorium par Réjean Potvin, nouveau directeur adjoint, les élèves de 3e secondaire au balcon de l'auditorium par Paul Morin, également directeur adjoint, et finalement les élèves des secondaires 4 et 5, accueillis dans la cafétéria par un panel de professeurs et Gilbert Barrette, directeur général de la C.E.H.G.

Le discours aux élèves offrait bien évidemment un mot de bienvenue sincère, mais avait aussi pour but de présenter le personnel enseignant de l'année 2007-2008 et d'expliquer clairement les règlements de l'école, chapitre



Une «gang» de prof ! De gauche à droite, Hassan Moutahar, Karine Munger, Richard Leclair, Marianne Tremblay, Lyne Larche, Lynda Boulianne et Nadine Carpentier

qui n'a pas manqué de rappeler de bons souvenirs au journaliste de La Gatineau. La mention d'une imminente

graduation des finissants du 5e secondaire, de la part de M. Barrette, a soulevé beaucoup de réactions de joie chez ces élèves. Le tout s'est terminé par l'appel des groupes, un à la fois, ils se sont dirigés en classe, tous et toutes excités de voir la composition de leur nouvelle classe.

Retour enthousiaste

Suite aux commentaires recueillis auprès de tous ces jeunes lors de cette journée, il est permis de croire qu'à 99%, les rentrées sont toujours appréciées par les écoliers. Plusieurs tenaient le même discours à l'égard du retour en classe.

«J'pas si nerveux que ça. Ça va bien aller, j'ai déjà vu une couple de mes «chums», de dire Germain, secondaire 1, à propos du stress que peut procurer une rentrée à la «grande» polyvalente.

«Moi non plus, j'suis pas trop nerveux. J'suis bien content de recommencer, j'ai surtout hâte de rencontrer mes profs», dit Marc-André, secondaire 2.

«On avait hâte de recommencer, mais surtout pour revoir nos ami(e)s» disent Anabelle et Justine, secondaire 2.

«Oui, j'avais hâte de recommencer, surtout pour voir mes ami(e)s. En plus, j'ai

hâte de finir l'année pour me diriger vers de nouvelles expériences», disait Michèle, secondaire 5, sans nostalgie à propos du fait qu'elle graduera en juin prochain.

«C'est cool de revenir, je me suis ennuyé un peu cet été et voir mes «chums» ce matin, j'suis content», dit Jonathan, secondaire 3.

«J'aime pas trop l'école mais la rentrée c'est toujours le fun, j'suis content de voir le monde et voir ma nouvelle classe», Stéphanie, secondaire 4.

Un personnel positif

Réjean Potvin, un des directeurs adjoint, est en poste depuis juin dernier. Lui qui a grandi dans la région, oeuvrait depuis quelques années à la commission scolaire Marguerite-

Bourgeois de Montréal. Ce dernier, très enthousiaste, se rappelle de s'être fait souhaiter bonne journée par un incon-

nu, dans la rue, il y a quelques mois. «Les gens de la région sont tellement chaleureux, je suis vraiment content de ce retour aux racines pour moi. J'adore ce que je fais. Cette année sera basée sur l'éthique, le respect, la confidentialité et la communication. Vous savez, chaque jeune peut trouver sa voie, nous voulons emmener nos élèves vers

la réussite», déclare M.

Potvin,

empreint de bonheur.

«Nous avons une excellente équipe, ce sera vraiment une belle année.»

Roger Cyr, surveillant de l'école, est tout aussi positif face à cette première



Roger Cyr, surveillant, en compagnie de Stéphanie Bélisle, à l'accueil

d'haltérophile et de mise en forme, mais surtout au plancher du grand gymnase, dont la peinture est sur le point d'être terminée. Près de 200 000\$ ont été investis. Ils ont dû enlever le bois franc et installer le revêtement spécial caoutchouté. Ce gymnase est donc refait pour longtemps. Les deux autres ont été fait il y a deux ans. De l'argent



Maryse, Michèle et Vanessa, bien contentes de se retrouver en cette première journée.

a également été investi pour adapter des locaux de science. Suite à la réforme, trois locaux ont été modifiés selon la nouvelle norme. Des budgets spéciaux ont été attribués aux commissions scolaires pour ces rafraîchissements. Un revêtement a aussi été ajouté à l'entrée principale de l'école et vient à peine d'être terminé. Selon le directeur, il s'agit d'une belle amélioration pour l'accès à l'école. Et finalement, certains murs, comme dans les salles de bain ou dans les gymnases, ont été peints durant l'été.

«Profs qualifiés»

Quelques nouveaux professeurs font apparition à la C.E.H.G., et quelques uns d'entre eux proviennent de l'extérieur de la région. Du nombre de nouveaux enseignants et enseignantes, la moitié d'eux seraient qualifiés également, et l'autre moitié sont en complément de tâche.

En terminant, mentionnons les activités parascolaires offertes aux élèves, comme celles du volet sportif, qui comprend le volley-ball, le cheerleading et le football, celles du niveau culturel, comme le théâtre et l'harmonie, ainsi que quelques activités de récupération.

L'amusathèque est toujours à la



M. Barrette adressant un discours de bienvenue aux élèves des secondaires 4 et 5.

journée. «La rentrée, c'est toujours une belle journée. Je suis content de revoir les élèves. Eux aussi, ça se voit, ils sont contents de revenir, voir leurs amis, voir les modifications apportées à l'école, comme les nombreux casiers. Tout se fait dans le calme, dans l'ordre. On commence du bon pied !»



La classe de Formation Pratique était fin prête et toute souriante pour le débuter l'année

Des nouveautés à la polyvalente
En entrevue avec le journal La Gatineau, Gilbert Barrette, nouveau directeur général de l'école discute de quelques éléments à noter, à propos de la Cité Étudiante.

Des caméras de sécurité ont été installées pour des mesures de sécurité et également, prévenir le vandalisme. 19 caméras en tout. 14 à l'intérieur et 5 à l'extérieur, à différents points stratégiques sur le terrain de l'école, dont une à l'entrée principale. Ce nouveau moyen servira aussi à freiner des activités impliquant des substances illicites. «Ça faisait presque deux ans que la Cité échangait sur le sujet. Maintenant, c'est fait. C'est une technologie très répandue dans plusieurs polyvalentes du Québec. Avec ce moyen informatisé, nous pouvons tout voir et tout enregistrer», de dire M. Barrette.

Des investissements ont été fait aussi en ce qui a trait aux équipements



Les élèves du 2e secondaire ont eu droit à leur discours à l'auditorium

disposition des jeunes, sur l'heure du midi et après l'école, occasionnellement, pour que ceux-ci profitent des tables de billard ou de ping-pong.

La Cité Étudiante maintient encore cette année le deuxième transport, 2 fois par semaine, pour permettre aux jeunes de l'extérieur de Maniwaki de ne pas être privés de ces activités parascolaires. Alors souhaitons bonne année à tous les élèves de chez-nous.

Des arnaqueurs imaginatifs et astucieux sur Internet

(R.L.) Vous êtes un brin crédules? Les jeux de hasard vous obsèdent un tantinet? Vous rêvez depuis toujours de ce jour où vous pourriez devenir millionnaire? Attention! Les arnaqueurs sur Internet peuvent vous faire miroiter des gains qui se chiffrent en millions.

Mme Rita Godin, artiste peintre et multimédia, en fournit la preuve cette semaine. Depuis plusieurs mois, elle reçoit, comme beaucoup d'autres, croit-elle, des messages sur Internet.

Ces messages font miroiter la chance inouïe de gagner des sommes colossales qui oscillent entre 6 et sept chiffres consécutifs.

La dernière des attrapes, envoyée le 30 août dernier, venait d'un certain André Huth, (andrehuth9@hotmail.com).

Mme Godin a bien voulu nous faire parvenir la lettre en question pour que nous puissions donner à nos lecteurs un exemple de ce genre de lettres qui polluent, pourrissent, actuellement nos écrans d'ordinateurs.

«Cher gagnant de félicitations» (...), pouvait-on lire à titre d'objet.

Et le texte tentait ainsi de séduire les nombreux récepteurs de félicitations. Le voici, intégralement, à titre d'exemple d'une lettre qui semblerait (!) possible à recevoir, mais qui s'avère bien évidemment une fraude pure et simple.

Une lettre astucieuse pour personnes crédules

Cher....

La gestion pour la coopération mondiale de Microsoft est heureuse de vous informer que vous êtes un gagnant de notre loterie annuelle de Loto MS-WORD conduite en Afrique. L'Afrique étant le continent de ce grand rassemblement pour des événements annuels des gains initié depuis le... (la date n'apparaissait pas)

Votre adresse électronique personnelle ou celle de votre compagnie a été tirée au sort en juillet. Avec le No de série S/N-00168 associé au numéro gagnant 887-13-865-37-10-83.

Vous faites ainsi partie de la première catégorie de gagnants de la loterie et vous gagnez par conséquent la somme de un million de dollars, payable en espèce créditede au numéro de références de

dossier : MSW-L/200-26937.

Ceci fait donc un total de 25 000 000 (vingt-cinq millions de dollars) que nous devons répartir entre les 25 gagnants de la première catégorie.

Le processus est tel que tous les participants ont été choisis parmi des sites Web mondiaux particulièrement de Yahoo et de Hotmail par notre système de vote d'ordinateurs de Microsoft tiré de 21 000 noms ; à raison de 3 000 noms de chaque continent (Canada, Asie, Australie, Etats-Unis, Europe, Moyen-Orient, Afrique et Océanie), en tant qu'éléments du programme international de promotions de «E-Mail», qui est conduit annuellement pour encourager l'utilisation de l'Internet et des ordinateurs dans le monde entier.

Vos fonds (chèque certifié) ont été assurés avec votre numéro de référence : MSW-L/200-26937 et seront prêts pour la livraison. Ils vous seront livrés par l'un de nos agents gestionnaires de comptes responsable de votre zone.

Votre adresse E-Mail devrait être utilisée dans toutes vos correspondances avec votre agent gestionnaire, nous insistons sur ce fait, car nous favorisons l'utilisation donc la promotion de l'E-Mail.

En outre, vous avez le droit d'envoyer un Mail à Mme Caro Smith, pour confirmer votre gain et le paiement des impôts et des différentes taxes.

Il vous fournira aussi les détails nécessaires sur la démarche que vous devrez suivre et pourrez réclamer votre prix.

Par mesure de sécurité, vous devez veillez communiquer ce code de sécurité à

votre agent gestionnaire de comptes. C'est en fait un moyen préventif.

Il faut réclamer les gains en espèce

Et la lettre de ces abuseurs continue ainsi, intégralement.

Nous tenons à vous rappeler que tous les gagnants sont tenus de réclamer leur gain en espèces, et ceci selon le délai qui leur a été fixé, faute de quoi cette somme sera destinée aux organismes de charité en Afrique.

Note : afin d'éviter toute erreur, nous vous prions de bien vouloir rappeler vos numéros de référence et de lot, de même que votre code de sécurité de (omission de mots) dans toutes vos correspondances avec votre agent de réclamation.

Aussi, nous vous prions de ne répondre à aucun autre courrier douteux ; si vous découvrez des mails de ce genre, nous vous prions de nous le signifier immédiatement. Notre responsable chargé des revendications vous invitera à fournir certaines informations afin de permettre l'établissement d'un certificat attestant que vous êtes l'heureux gagnant qu'il se chargera de ranger.

Le personnel de la coopération de Microsoft présente une fois de plus ses félicitations à tous les gagnants de cette année.

Merci de faire partie de ce programme promotionnel de Loterie. Nous présentons un remerciement spécial à Bill Gate, le concepteur de Microsoft, de même qu'à tous ses associés pour leur contribution à la lutte contre la pauvreté.

Nouveau à MANIWAKI
89, rue Principale Nord,
819 441-2866

On va vous chercher !

Discount
LOCATION D'AUTOS ET CAMIONS

*Certaines conditions et restrictions s'appliquent. Promotion valide pour une location week-end de trois jours d'un véhicule de catégorie « sous-compacte », à compter du vendredi 29 juin au 30 septembre 2007 à la succursale Discount de Maniwaki.

**« FAUT PAS JUSTE Y PENSER,
FAUT LE FAIRE ! »**

Récupérer vos matières recyclables, ce n'est pas compliqué. Le papier, le carton, le verre, le plastique et le métal, ça se recycle ! Vérifiez auprès de votre municipalité ou au www.votrevoixecolo.com.



AVANT DE JETER, ÉCOUTEZ VOTRE VOIX ÉCOLO !

VOTRE VOIX ÉCOLO.com



**École de musique
de la
Vallée-de-la-Gatineau**

**Saison
2007-2008**

Disciplines offertes:

- Clarinette
- Flûte à bec
- Guitare
- Piano
- Saxophone
- Violon

**Encore quelques places disponibles
Faites vite!
Début des cours la semaine prochaine!**

EMVG

**Informations : (819) 334-EMVG
(3684)**

CA VEND 100 BON 100 !
TÉL.: (819) 449-1725

Les p'tites annonces classées

VOUS AVEZ JUSQU'AU
MERCREDI MIDI

ANIMAUX

Belle jument Quater Horse âgée de 4 ans enceinte.
Info.: 819-210-4958

Chatte à donner, 2 1/2 ans, gentille, opérée et vaccinée. Info.: 819-441-3690

A vendre un très beau cocker-épagneul noir, mâle de 6 mois, propre et très sociable. Vacciné et vermifugé, traité contre les parasites.
Info.: 819-463-3506 ou 819-449-8974

Chiots Alaskan Husky à vendre, parents de très

bonne lignée, pour gens actifs, chiens dociles. Aussi un chiots Husky Sibérien. Info.: 819-465-2231

CHALETS OU ROULOTTES À LOUER

Chalet pour vacancier situé à Bouchette sur le Lac Roddick. 4 saisons, incluant pédalo, canot, chaloupe et descente de bateau. Info.: 819-465-2980

Camping Barbe

Chalet à louer à la semaine dans la région de Blue Sea. Info.: 819-463-3494

Chalet pour semaine ou fin de semaine, 4 saisons, bord du lac Charron à Bouchette accès au lac 31

Milles. Contactez Alain ou Isabelle au 819-827-1129, cell: 819-664-3393 et les fins de semaine au 819-465-1018

CHAMBRES À LOUER

Chambres simples pour personnes âgées, autonomes ou semi-autonomes, avec soin complet et repas équilibré, dans le centre-ville de Maniwaki. Info.: 819-449-5399

Chambres avec entrée privée, satellite, salle de bain, salon incluant réfrigérateur et micro-ondes. Info.: 819-441-0427 ou 819-449-0640

Chambre à louer, secteur Comeauville, TV et câble inclus, accès à une cuisinette. Demandez Denise au

819-449-4625

10 Chambres, 1 lit double, literie fournie, au centre-ville de Maniwaki, cuisine, salon, gymnase gratuit avec location. Pour travailleur, étudiant, sportif au 230 Notre-Dame. Info.: 819-449-6647 ou 819-334-2345

Chambre pour personnes âgées autonomes au Lac Cayamant, 17 ans d'expérience en milieu hospitaliers. Info.: 819-463-3802 ou 819-210-1954 en tout temps

Chambre à louer près de l'hôpital, fraîchement rénovée, accès laveuse-sècheuse, cuisine complète, 75\$/sem. Info.: 819-449-5226



Section Affaires



• Pose de plancher de bois franc • Sablage et vernissage de plancher de bois franc • Pose de moulures de tout genre • Fabrication, réfection et installation d'armoires de cuisine • Pose de céramique
(819) 449-8043 / Cell.: (819) 441-7929

Les Finitions RB Blais
R.B.Q. : 8333-8640-11

Finition Plancher de Béton
Steve Crépeau
Entrepreneur spécialisé dans les travaux de béton coulé

COFFRAGE

- Solage
- Patio
- Plancher
- Balcon
- de garage
- Escalier
- PREPARATION ET FINITION

450, Montée Léveillé
Mont-Laurier (Québec)
J9L 1A2

R.R.Q. #302-5189-25 Tél.: 819 623-9475
819 440-8263
Téléc.: 819 623-9470

NOUVEAU! LUC LANGEVIN (819) 449-6981
Fax: (819) 449-7884
Sans frais :
1-800-477-6981

Lic. RBQ # 8242-9044-58

T M S
RÉSIDENTIEL - COMMERCIAL - INDUSTRIEL

Réparation téléphonique
Câblage informatique
intercommunication

Vente
Installation
Entretien

Plomberie Centrale
905531199 Québec inc.
SPÉIALISTE EN
PLOMBERIE ET CHAUFFAGE

Entretien de brûleur à l'huile
Réparation de pompes à eau
Vente et service

JACQUES ROLLIN, prop.
284, rue Champlain
Maniwaki (Québec) J9E 1L7
Tél. et fax : (819) 449-5128
PAG.: 1 (613) 786-4391

Alarme et caméra de surveillance
Centre de service électronique

ÉlectroMax
L'électronique au maximum

138-A route 105
Egan-Sud, Qc J9E 3A9
François Moreau prop.
819.441.2002
819.449.0569
electromax@videotron.ca

Les Toitures Denis Rochon
Toitures de tous genres

SANS FRAIS 1-866-467-4962
Bureau 467-4962 Fax 467-4963

Tel-aide Outaouais

La souffrance peut s'exprimer par des mots, des pleurs et aussi par des silences.

Peu importe comment vous exprimez vos émotions, nous savons y faire place à Tel-Aide Outaouais.

1-800-567-9699
Courriel : plume@tel-aide-outaouais.org
www.tel-aide-outaouais.org

DUFRESNE & LANIEL FORAGE LTÉE

PUITS ARTÉSIENS

Vente et installation de pompes submersibles

(819) 449-1802
Alain Lapierre, prop.
C.P. 376, Maniwaki (Québec) J9E 3G9

P.F.E. 250
LICENCE R.B.Q. 1687-0511-30

Tél.: (819) 623-3369
ou (819) 623-3372
Fax: (819) 623-9551

MÉTAL GOSSELIN LTÉE

- FER NEUF ET USAGÉ
- VENTE DE CÂBLE D'ACIER
TUYAUX POUR PONCEAUX

Mario & Denis Gosselin GÉRANTS
1591, boulevard Paquette
Mont-Laurier J9L 1M8

Tél.: (819) 449-6115 Tél.: (819) 449-8404
Télécopieur : (819) 449-3380

Excavation Jean Robillard Inc.

Licence RBQ : 8241-4632-12

EXCAVATION AU LASER - EXCAVATION GÉNÉRALE
INSTALLATION DE FOSSES SEPTIQUES

RÉSIDENCE 395, R.R. #1 Déléage (Québec) J9E 3A8
ADRESSE POSTALE C.P. 498 Maniwaki (Québec) J9E 3G9

GMP Garage MOTO PRO

Réparation de : Petit moteur - VTT - Motoneige - Etc.
Fabrication de : Pelle à neige (VTT) - Remorque

Entreposage de bateaux
PIÈCES NEUVES ET USAGÉES
MÉCANIQUE MOBILE

Mario Beaudoin (819) 449-1881
157, Route 107, Déléage (Québec) J9E 3A8

SERRURERIE YVES COUSINEAU enr.

SERRURERIE & CORDONNERIE

449-2245 La nuit: 449-5674

COUVREURS Rochon
RBQ:2537-2913
QUÉBEC INC.
ENR. F.A.S.

Robert Rochon
Toiture de tout genre ESTIMATION GRATUITE OUVRAGE GARANTIE PAR ÉCRIT
Enlèvement de la neige

(819) 449-4976
1 (888) 449-2849
Kazabazua (819) 467-2849

TRANSPORT branchaud

SPÉIALITÉ : Transport pleine remorque et L.T.L. de tout genre
TERRITOIRES : Montréal, Québec, Toronto, Ottawa

VÉRONIQUE BRANCHAUD
Présidente 52, Route 105, Maniwaki (Québec) J9E 3A9
Tél. : 819-449-6222
Sans Frais : 866-449-6222
Fax : 819-449-8191

RBO 8293-4985-41
Membre CMMTO

Plomberie Aumond inc.

Philippe Aumond PRÉSIDENT
ENTREPRENEUR EN PLOMBERIE RÉSIDENTIEL - COMMERCIAL
(819) 449-1729 Cel. (819) 441-4573
47 Aqueduc, Déléage (Qc) J9E 3A1 Fax (819) 449-9915

119, route 105 Maniwaki, Qc J9E 3A9
(face à Martel et Fils)

ENTREPÔTS MARTEL

ENTREPOSAGE DE TOUT GENRE

Luc Martel, propriétaire luc.martel@martel.qc.ca

Tél. 819-449-8318
819-449-1590

NETTOYAGE - RÉNOVATION - CONSTRUCTION
- RÉCLAMATION D'ASSURANCES

Dufran 2003
Licence RBQ: 8290-8641-40
François P. Lafontaine
54, rue Principale Nord, Maniwaki J9E 2B3
tél. (819) 449-6202/1 800 453-8535
télécopieur (819) 449-5474
courriel f.lafontaine@ireseau.com

Ford HUBERT Auto STERLING CAMIONS

Gérard Hubert Automobile Itée

VENTES ET SERVICES AUTORISÉS
241, boul. Desjardins, Maniwaki (Québec)
Tél.: (819) 449-2266 • Fax : (819) 449-6217

Sans frais : 1 877 449-2266
Résidence : (819) 441-1424

Robert Robitaille
Représentant

ENSEIGNES Performance PLUS

- Lettrage de tous genres
- Impression numérique grand format
- T-Shirt & Casquettes
- Service complet d'imprimerie

819.449.7493 Fax: 819.449.4950 Cell: 819.441.4333
156, McLaughlin, Maniwaki, Qc J9E 1E7
Courriel: info@enseignes-plus.com Pop. Pierre Auger

DÉMÉNAGEMENT TRANSPORT J.V.

Gilles Céré, propriétaire
Résidence Cellulaire
449-5311 441-4665

DÉMÉNAGEMENT
Résidentiel — Commercial

MACHINES À COUDRE ET ASPIRATEURS GARGANTINI INC.

ÉCOLE DE COUTURE
214, rue Notre-Dame
Maniwaki (Québec) J9E 2J5
TÉL.: (819) 449-2835

- machines à coudre
- aspirateurs **JANOME**
- système central

VENTE ET RÉPARATION

ÇA VEND 100 BON 100 !
TÉL.: (819) 449-1725

Les p'tites annonces classées

VOUS AVEZ JUSQU'AU
MERCREDI MIDI

Chambre à louer style pensionnaire dans une vaste maison, à 2 pas du centre-ville et des commodités, fumeur accepté. Info.: 819-441-0345



INSCRIPTION
COURS DE DANSE
SOCIALE EN COUPLE
COUNTRY EN LIGNE

DÉBUTANTS ET INTERMÉDIAIRES
DU 3 AU 20 SEPTEMBRE 2007
À MANIWAKI

PROFESSEURS :
IRÈNE & MARCO MARCIL

POUR INFORMATION :
(819) 449-3266
ou (819) 441-3806



Chambres à louer situées au centre-ville, accès au réfrigérateur et micro-onde. Info : 819-449-7011.

DIVERS À VENDRE

2 VTT: 500 Artic Cat 2003, 4x4, 4200\$ et VTT 500 Traxter Mx (Bomb) 2004, 2 places, 5900\$; Tracteur à gazon Mastercraft, 12.5hp, moteur neuf, 750\$. Bateau Pro Série 162, 1996, 60hp Johnson, sonar + toile de transport, 7000\$; Moteur hors-bord OMC 4Hp, 1975, 425\$; 9.9Hp électrique 1996, 850\$. Info.: 819-449-1881.

4 Pneus d'hiver avec jantes 225/60R16 pour produit GM, 250\$ pour les 4. Info.: 819-465-1933

4 Pneus d'hiver Blizzak, presque neuf, P215/70R15, 75\$/ch. Info.: 819-449-1955

Balle de foin ronde à vendre semi-sec 20\$ au 819-449-1141

Ordinateur (Windows Millénium) et imprimante avec

meuble d'ordinateur et chaise le tout pour 325\$. Info.: 819-449-2794

Camion Toyota, 4x4, 1986, mécanique A-1, 2200\$; Cabine de camion en fibre de verre 91"x60", 100\$; Poêle électrique beige, auto-nettoyant, 50\$; 8 Barils de 45gls en métal, 100\$ pour le tout; 4 Pneus P235/75R15, 60\$ le set; 4 Pneus d'hiver 31x10.50R15LT pour camion 4x4, très propre, 200\$ pour le tout. Batterie de musique, 300\$; Gros exerciceur multifonction, 100\$; Exerciceur suspendu pour les jambes et la taille, 50\$; Petite trempline de maison 36", 30\$; Guitare Epiphone 12 cordes, 350\$; Ordinateur Pentium 4, 450\$.

Lit superposé tubulaire blanc, simple en haut et double en bas, 75\$; Set lit capitaine en bois avec tête de lit, 75\$; Commode pour garçon, 75\$ en excellente condition. Botte pour planche à neige, gr. 9 - 9.5 H., 75\$; Planche à neige Burton, 50\$; Set de ski pour enfant, 75\$; bottes de ski gr. 7F, 100\$. Info.: 819-465-2026

Lave-vaisselle portatif, blanc, comme neuf, 275\$; Four micro-ondes blanc; Set cuisine. Info.: 819-441-3838

Poêle au propane à 4 ronds, idéal pour chalet. Info.: 819-449-6517

Section Professionnelle





Multi-Prêts
COURTIER HYPOTHÉCAIRE

Martin Gauthier
Agent immobilier affilié
Conseiller en financement hypothécaire
Cel. 819 334-3344
Téléc. 819 306-0533
martin.gauthier@multi-prêts.com

Membre de l'Association canadienne des conseillers hypothécaires accrédités CAAMP ACCNA



MC ÉVALUATIONS
9039-0253 Québec inc.
Évaluateur Agréé

MARC CÉRÉ, É.A., B.A.A.
179-A, rue Notre-Dame
Maniwaki (Québec) J9E 2J6

Tél.: (819) 449-3687 - Fax : (819) 449-1902

Desjardins & Gauthier

Avocats - Lawyers

Maniwaki : 171, rue Notre-Dame 449-6075

Gatineau : 132, rue St-Raymond 771-7415

MEMBRE DE
GROUPE Servicais

FRANÇOIS
LANGÉVIN | CA

139, BOUL. DESJARDINS
MANIWAKI (QUÉBEC)
J9E 2C9

T 819 449-5319
T 1 866 449-5319
F 819 449-6431

Jean Trépanier

AVOCAT

145, boul. Desjardins
Maniwaki (Québec) J9E 2C9

Téléphone : (819) 449-4231
Télécopieur : (819) 449-2229

Rock Lafrenière
T.P.



■ Plans et devis pour système septique (Q2-r,8)
■ Surveillant de chantier (génie civil)
■ Inspection de bâtiment
33, ch. Val-Guérin, Messines J0X 2J0
Téléphone : (819) 441-2875 / Fax : (819) 441-0281
courriel : Ronnick70@gmail.com

Denturologiste
Martin Cusson D.D.

Ouvert du lundi au vendredi de 9h à 17h
sur rendez-vous soir et samedi
449-6073
137, Principale Sud, Maniwaki

Serge Désilets D.D.

Denturologiste
151-A, Commerciale, Maniwaki

449-6484

HEURES D'AFFAIRES

- Du lundi au vendredi de 9h à 17h
- Soir et samedi, sur rendez-vous

Assurances
Kelly et Associés

Cabinet en assurance de dommages

Danielle Renaud, C.D'A.Ass.
Anik Beauseigle,
courtier d'assurance de dommages
Sylvie Roy,
courtier d'assurance de dommages
7, Principale, Gracefield **Tél.: 463-2898**

LEGault Roy
SOCIÉTÉ EN NOM COLLECTIF
Avocats - Barristers

Me JONATHAN COULOMBE
LL.L, M.B.A.

143-A Principale sud, Maniwaki, Québec J9E 1Z8
Tél.: 819-441-0202 - Télécopieur : 819-441-0303

AVIS DE CONVOCATION

LE CENTRE DE LA PETITE ENFANCE VALLÉE SOURIRE
Gracefield et Kazabazua

AUX PARENTS UTILISATEURS, AUX ORGANISMES AYANT DES SERVICES AUPRÈS DES FAMILLES DE NOTRE RÉGION ET AUX EMPLOYÉS

Il me fait plaisir au nom du Conseil d'administration de vous convoquer à son assemblée générale annuelle 2007
QUI AURA LIEU LE MARDI, 11 SEPTEMBRE à 19H
AU CPE GRACEFIELD situé au 1A, rue Roy, Gracefield.

Postes à combler pour le conseil d'administration : - 3 postes parents.

- 1 poste employé mandat de 1 an.
- 1 poste organisme oeuvrant auprès de la famille.

Veuillez noter que seules les personnes mentionnées ci-haut ont le droit de vote.
Veuillez confirmer votre présence au (819) 463-0615 ou (819) 467-5199.

Espérons vous compter parmi nous,

Caroline Boily
Secrétaire

Centre de santé et de services sociaux
de la Vallée-de-la-Gatineau

AVIS PUBLIC

Le Centre de santé et de services sociaux de la Vallée-de-la-Gatineau a le plaisir d'inviter la population à assister à sa séance publique du Conseil d'administration.

DATE : Le mercredi 12 septembre 2007

ENDROIT : Site / Hôpital

309, boul. Desjardins

Maniwaki (Québec)

Salle Réjean-Larivière (A&B)

HEURE : 19h00

BIENVENUE À TOUTES ET À TOUS!

La secrétaire du C.A.

VILLE DE
MANIWAKI

HORAIRE DU PATINAGE LIBRE

La saison des activités hivernales au Centre des loisirs est débutée ! Le service des loisirs de la Ville de Maniwaki invite la population à profiter des heures de patinage libre. L'horaire est la suivante :

Patinage libre :

Les mardis et les jeudis :

L'heure du travailleur 12h00 - 13h00
(Adultes seulement)

Les mardis et les jeudis :

Public et familiale 13h00 - 15h00

Les vendredis :

Public et familiale 18h20 - 19h20



Il est à noter que le patin libre du vendredi soir est annulé lors des événements spéciaux.

Profitez de l'hiver, venez patiner !

ÇA VEND 100 BON 100 !
TÉL.: (819) 449-1725

Les p'tites annonces classées

VOUS AVEZ JUSQU'AU
MERCREDI MIDI

Canoe 17' qu'on peut mettre un moteur, 300\$ et un canoe Coleman 16', 200\$. Info.: 819-449-3497

Vente de garage sur rendez-vous, antiquités meubles de bébé, moïse en rotin blanc, dactylo électronique, ski de fond, set de valises, porte et poignées, etc. Info.: 819-449-5129

5 Classeurs à 4 tiroirs, 50\$ ch.; Un bureau d'affaires, 90\$; Un fauteuil de bureau, 40\$; Une fournaise à bois, 175\$ et antiquités. Info.: 819-440-5515

Poêle à l'huile de marque Dragon avec ventilateur, cheminée et réservoir 200gls inclus, 650\$ nég. Très bonne chaleur et bonne condition. Info.: Joëlle au 819-467-4739 ou 819-467-5235

Causeuse neuve en tissu, un Laz-y-Boy, une chaise de salon, une table de cuisine en chêne blanchi, une table antique en bois avec tiroires, 4 chaises de cuisine en bois, exerciceur, gros foyer avec rangement. Info.: 819-449-4788 Christine.

MÉGA VENTE DE GARAGE
Vêtements fourniture de cuisine, machines agricoles antiques, épuchette de blé d'inde et breuvage sur place. Les 10, 11 et 12 août 2007. Les profits iront pour nourrir les enfants du Nord-Ouest d'Haïti. Ça passe au Lac-des-Îles au 560 ch. Lac Rouge à 5km de la 309 en prenant le chemin Kiamika. Info.: 819-597-2357

Auvent de roulotte, long de 16', bleu et blanc, a été ouvert 2 étés. Pratiquement neuf. Demande 800\$ négociable. Demandez Carole ou Claude au 819-441-8248 ou 819-441-6411

Ordinateur 64meg, scanner, imprimante, écran et clavier, 200\$ pour le tout. Info après 18h au 819-449-2544

Balle de foin 50lbs et plus à 2.50\$ chacune. Info après 18h00 au 819-441-3853

Monte-charge (palan), capacité de 2000lbs, incluant support de métal. Info.: 819-449-3545

Poster de films et de chanteurs. Info.: 819-449-3545

2 Supports à papier d'emballage, 2 panneaux mobiles pour bureau. Info.: 819-449-3545

Voiture pour cheval et attelage. Info.: 819-449-7007

Sofa 5 places. Prix: 800\$. Tél.: 819-441-2406 et laissez un message.

Autobus 1993, moteur diesel, info: 819-449-3701

LOCAUX À LOUER

Local commercial au 251 Notre-Dame, Maniwaki 950 pi. carré. Pour info: 449-2485 ou 449-5763

Espace commercial au Centre Professionnel au 198 rue Notre-Dame, rénové, chauffé et éclairé, salle de réunion, stationnement. Immeubles Feeny au 819-561-4586 ou 819-441-0200

MACHINERIES LOURDES À VENDRE

Garret TriFarmer, C4, reconditionnée, chaînes avant neuves, winch A8 refait à neuf, etc. Prix: 12 000\$. Info.: 819-463-1190 ou 819-441-9357

Tracteur de ferme Case Inter 1990. Info.: 819-449-3030

Skideuse 240, Timberjack 1984 allongée avec récupérateur amovible, chaînes avant neuves, 4 pneus presque neufs, mécanique A-1, coffre, réservoir en aluminium + pompe à fuel 12 volts. Info.: 819-438-2014

3 Essieux, 7000lbs pour bricoleur, 450\$. VENDU

MAISONS OU CHALETS À VENDRE

Jolie maison à vendre, 5 c.c., fini sur les deux étages,

Centre de santé et de services sociaux
d'Antoine-Laberge

ATTACHÉ(E) DE DIRECTION À LA DIRECTION GÉNÉRALE

REEMPLACEMENT À TEMPS COMPLET D'UNE DURÉE D'UN AN
(AVEC POSSIBILITÉ DE PERMANENCE)
POSTE SYNDICABLE NON SYNDIQUÉ

SOMMAIRE DE LA FONCTION

La personne assiste le directeur général dans l'exercice de ses fonctions; effectue l'ensemble des activités de secrétariat et diverses responsabilités de nature administrative pour le directeur général et les professionnels sous la responsabilité de la direction générale. Elle établit les priorités et planifie la réalisation des travaux à effectuer en fonction des besoins de la direction générale et des échéanciers à respecter.

De plus, la personne titulaire de ce poste collabore au fonctionnement administratif de la direction générale et voit aux relations internes et externes dans le cadre de ses fonctions.

Participe au comité de direction, prend note des délibérations, rédige les procès-verbaux et fait les suivis nécessaires.

EXIGENCES

Diplôme de fin d'études collégiales avec spécialisation en techniques administratives d'une école reconnue par le ministère de l'éducation ou en bureautique ou autre discipline appropriée; Expérience minimale de 3 ans dans des fonctions similaires pour une direction générale; Connaissance du réseau de la santé et des services sociaux (considérée comme un atout); Excellente maîtrise du français parlé et écrit; Capacité de travailler de façon autonome et à respecter des délais souvent très courts; Sens des relations humaines; Maîtrise des logiciels informatiques tels que MS Office, Internet, Lotus Notes, MS Publisher.

CONDITIONS DE TRAVAIL

Ce remplacement d'une durée d'un an est à temps complet. Le port d'attache est situé au siège social de Mont-Laurier.

La rémunération et les avantages sociaux sont conformes aux conditions de travail applicables dans le réseau de la santé et des services sociaux.

DATE D'ENTRÉE EN FONCTION

Le lundi 24 septembre 2007.

Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae au plus tard le 17 septembre 2007, à 8 heures, à l'attention de :

DIRECTION GÉNÉRALE
Concours : Attaché(e) de direction
CSSS d'Antoine-Laberge
515, boul. Dr Albiny-Paquette, Mont-Laurier, QC J9L 1K8
Télécopieur : 819-623-9451
Courrier électronique : lorraine_morin@ssss.gouv.qc.ca

Nous remercions toutes les personnes qui soumettront leur candidature. Toutefois, seules les personnes retenues pour l'entrevue feront l'objet d'un suivi.

www.csssal.org

2 salles de bain, garage double, grand et beau terrain 200x200 avec arbres matures, possibilité de piscine hors-terre, endroit calme et bon voisinage au 26 chemin Guertin, 150000\$. Info.: 819-770-3835

Bouchette: 161 acres semi boisée, bungalow 1988 de 3 c.c., 28x42, garage de 30x40x16' de haut, ral-longe de 16x24x12' de haut. Info.: 819-465-1115 ou 819-465-3505

Maison mobile 2 c.c. qui doit être déplacer, idéal pour chalet. Info.: 819-449-6683 ou 819-449-0864

Magnifique maison avec 2 grands logements de 24 x 40, comprenant un garage neuf de 26 x 40 x 12 fonctionnel, grand terrain de 4 acres 1/2, endroit idéal pour personnes âgées, bed & breakfast, située à Grand-Remous sur la Route 117, 150000\$ nég. Info.: 819-438-2787

Maison de campagne, terrain de 5 acres, 400' de façade sur la rivière Joseph à Aumont, située au 67 ch. de la Traverse à 15 min. de Mki ou 25 min. de Mt-Laurier. 85000\$ négociable. Info.: 819-449-1296

Bungalow 5 c.c. à 15 min de Maniwaki, secteur tranquille, 9 acres de terrain, grande maison de 12 pièces, cuisine toute équipée + dinette 4 places, salle à dîner, vaste salon avec foyer, 2 salles de bain, sous sol fini, plancher de bois et céramique, Site enchanteur. Contactez Gérald ou Lucie au 819-465-1662

MAISONS ET APPARTEMENTS À LOUER

Maison à louer, zéro dépôt, zéro de mise de fonds, devenez propriétaire à partir de 400\$/m. Plusieurs propriétés de disponible. Frais de notaire et taxe de

Urgent besoin de bénévoles

Issus de tous les groupes d'âge et de tous les milieux, nos bénévoles ont tous deux points en commun : un grand cœur et un bon réveille-matin.

Pour être bénévole le matin avant le début des classes pour préparer et servir le déjeuner aux enfants dans les écoles, contactez Nancy Payette au 819 441-6726 ou consultez notre site Web.

CLUB DES PETITS DÉJEUNERS DU QUÉBEC
www.clubdejeuners.org

bienvenue inclus. Info: 819-465-3512

Logis 2 c.c. située au 48 Principale à Bouchette, face à l'école, pas chauffé ni éclairé, fraîchement rénové, 370\$/m., pas d'animaux, stationnement et cabanon privé, références exigées, libre immédiatement. Info demandez Richard au 819-465-2854

Appartement 2 c.c., stationnement et entrée privée, pas chauffé ni éclairé, libre le 1er septembre, 350\$/m. Info.: 819-449-3435

Maniwaki, logement 2 c.c. au rez-de-chaussée avec porte patio et terrasse, salle de bain rénovée, libre immédiatement, 500\$/m. pas chauffé ni éclairé. Info.: 819-334-1069

Chalet 4 saisons au Lac-des-Cèdres, 3 c.c., meublés, spa, foyer, très grand patio et terrain. Info de jour: 819-441-8627 ou de soir au 819-465-2366

Logement 1 c.c. construction en 2005, non fumeur, pas d'animaux dans le secteur de Déléage, libre pour le 1er septembre. Info.: 819-441-0061

Grand appartement 2 c.c., cahuffé et éclairé avec garage situé dans le village de Messines. Info.: 819-465-2702

Logement, très propre, 4 1/2, 650\$/m., libre 1er oct. Info.: 819-465-5119 ou 819-449-7178 après 18h

Appartement de 3 c.c. loyer proportionnel au revenu, libre immédiatement, carte autochtone obligatoire. Les Habitations Montcerf-Lytton

CANADA SUPERIOR COURT
PROVINCE OF QUEBEC (Family Division)
District OF LABELLE (MANIWAKI)
Dossier N°: 565-04-000032-064

VERENA JÉRÔME;
Applicant
- V.S. -
JACQUES MENESS
Defendant

ASSIGNMENT
(139 C.p.c.)

ORDER IS GIVEN TO:

The defendant to take notice that the applicant has filed a motion in the office of Superior Court of the Judicial district of Labelle, locality of Maniwaki. A copy of said motion and notice to the defendant are available for the defendant at the office of this Court at 266, Notre-Dame, in Maniwaki. Order is given to the defendant to appear within 10 days of the publication of the present order.

If you fail to an appearance within the time limit indicated, a judgment by default may be rendered against you without further notice upon the expiry of the 10 days period.

Also take notice that said motion will be presented before the court for decision on November 30th, 2007, at 9:00 a.m., in room 1.01, of the Court house.

Maniwaki, this 28 day of August 2007.

France Gougeon
Court Clerk



MUNICIPALITÉ DE KAZABAZUA

É

APPEL D'OFFRES Élaboration d'un dossier de candidature du projet «Village-relais»

laires présentés dans le devis seront acceptées.

L'ouverture des soumissions se fera à 11h05 le lundi 24 septembre 2007 et une décision sera prise par les membres du conseil lors d'une session ultérieure du conseil.

La municipalité ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions reçues. Le soumissionnaire n'a droit à aucun dédommagement relativement aux frais encourus pour la préparation de la soumission.

Donné à Kazabazua, ce 5^e jour du mois de septembre

Josée Parsons
Directrice générale
Secrétaire-trésorière

Seules les soumissions préparées sur les formu-

ÇA VEND 100 BON 100 !
TÉL.: (819) 449-1725

Les p'tites annonces classées

VOUS AVEZ JUSQU'AU
MERCREDI MIDI

demandez Isabelle au 1-866-445-9695

Logis, 450\$/m., chauffé et éclairé, poêle et réfrigérateur inclus au 153 des Oblats à Maniwaki, avec références. Info.: 819-465-2546

Belle maison au cœur du village sur le lac Blue Sea, 750\$/m., pas chauffée ni éclairé. Info.: 819-441-0770 ou 819-827-4665

Petit logis pour personne seule au 253 Notre-Dame à Maniwaki, poêle et réfrigérateur inclus, chauffé et éclairé, 350\$/m., références exigées, pas d'animaux, libre immédiatement. Info.: 819-449-2485 ou 819-449-5763

Appartement 1 c.c., pas chauffé ni éclairé, entièrement rénové, au 281 Notre-Dame, Maniwaki, libre immédiatement, 360\$/m. Info. 819-441-0526

Semi-détaché, 3 c.c., grande cour, libre le 1er septembre, 585\$/m. Info.: 819-456-1549

Appartement au 110 Scott à Maniwaki, 3 c.c., 2 salles de bain, libre immédiatement. Dans la semaine au 819-449-4693

Maison 3 c.c., longeant la rivière Gatineau à Bouchette dans le village, 550\$/m., pas chauffée ni éclairée, libre le 15 sept ou 1er oct. Info.: 819-465-3237

Appartement 3 c.c., semi sous-sol à Gracefield, 500\$/m., pas chauffé ni éclairé, pas d'animaux, libre 1er oct. Info.: 819-463-2974

Petite maison 2 c.c., pas chauffée ni éclairée, pas d'animaux, références exigées, dans le secteur de

Comeauville, 475\$/m. Info demandez Manon au 819-449-3129

Jolie 1 chambre à coucher située à Bois-Franc, jolie décoration, prise laveuse-sècheuse, 350\$/m, pas chauffé ni éclairé, libre immédiatement.
Info.: 819-449-0627 ou 819-449-0794

Bachelor au centre-ville de Maniwaki. Demandez Claire au 819-449-5999

Grand 3 c.c. situé à Bois-Franc, antenne satellite, prise laveuse-sècheuse, 400\$/m., pas chauffé ni éclairé, libre immédiatement.
Info.: 819-449-0627-809-449-0974

Logis à louer situé au 239, Principale Nord. Infos.: 1-819-660-0091

Logement à louer, 1 c.c. Info.: 819-463-2434

Hébergement, idéal pour travailleurs, personnes seules ou couples autonomes, grande propriété à 10 min. de Maniwaki. Info.: 819-441-2761

Superbe appartement 3 1/2 neuf, tout compris à 400\$/m. situé au 4 Fourches, libre immédiatement. Info.: 819-441-1058

OFFRE D'EMPLOI



OFFRE D'EMPLOI : INTERVENANT(E) LISTE D'APPEL

La Maison Amitié de la Haute-Gatineau est un organisme à but non-lucratif dont la mission est d'offrir des services d'hébergement et de réadaptation à une clientèle aux prises avec des problèmes de santé mentale. Nous sommes à la recherche d'une personne dynamique pour se joindre à notre équipe.

Description des tâches

- S'assurer du bien être et de la sécurité de la clientèle de l'hébergement
- Rencontres thérapeutiques avec les clients
- Tenir le journal de bord et les statistiques
- Participer aux réunions d'équipe
- Distribuer les médicaments
- S'assurer de la propreté des lieux
- Toute autre tâche connexe

Qualifications

- Expérience pertinente
- Esprit d'équipe
- Connaissances des problèmes de santé mentale
- Flexibilité d'horaires
- Certificat en santé mentale ou travail social un atout

Le/la candidat(e) doit être prêt(e) à travailler jours, nuits, fins de semaine au besoin et à se libérer avec peu de préavis.

Salaire : selon la convention collective.

Envoyer CV et lettre d'intention à Laurent Mousseau, directeur général
125 rue Laurier Maniwaki, QC, J9E 2K5 / Télécopieur: 819-449-7484
maisonamitiehautegatineau@bellnet.ca



DIOCÈSE DE
MONT-LAURIER

Offre d'emploi

Sommaire de la fonction :

- Mettre sur pied une table diocésaine de concertation;
- Interpeller et soutenir les paroisses et travailler en concertation avec eux;
- Entretenir une collaboration avec les autres intervenants auprès des jeunes et tisser des liens avec des personnes-ressources;
- Susciter et superviser des activités diocésaines et des parcours de foi adaptés;
- Ouvrir aux horizons missionnaires.

Qualification :

- Formation en théologie et/ou en pastorale
- Expérience en pastorale jeunesse et missionnaire

Qualités requises :

- Être catholique et avoir capacité de spiritualité;
- Dynamisme, créativité, sociabilité;
- Capacité de travail en équipe, de coordination, d'ouverture et de diversité

Conditions de travail :

Lieu de travail : évêché de Mont-Laurier

Poste à temps complet : 35 h/semaine

Salaire : selon les normes du diocèse

Entrée en fonction : début octobre 2007

Les personnes intéressées doivent faire parvenir leur curriculum vitae avant le 21 septembre 2007, à l'attention de :

André Chalifoux, coordonnateur
435, rue de la Madone
Mont-Laurier (Québec) J9L 1S1
Téléphone : (819) 623-5530, poste 233
Télécopieur : (819) 623-9523
Courriel : vicgen.dml@lino.com



ASSOCIATION DE SOLIDARITÉ ET D'ENTRAIDE
COMMUNAUTAIRE DE LA HAUTE-GATINEAU

198, rue Notre-Dame, suite 100, Maniwaki (Québec) J9E 2J5
Téléphone : (819) 449-6779 Télécopieur : (819) 449-9922

OFFRE D'EMPLOI

ÊTES-VOUS LA PERSONNE RECHERCHÉE ?

L'Association de Solidarité et d'Entraide Communautaire (ASEC) de la Haute-Gatineau est à la recherche d'un(e)

SECRÉTAIRE-RÉCEPTIONNISTE (bilingue)

PRINCIPALES RESPONSABILITÉS :

- Répondre correctement au téléphone;
- Accueillir les membres, les clients et les visiteurs;
- Recueillir et expédier le courrier et les documents;
- Posséder un excellent français parlé et écrit, pouvoir s'exprimer en anglais;
- Être familier avec les principaux logiciels et savoir présenter des rapports, des tableaux, etc;
- Facilité à rédiger des lettres, remplir des formulaires;
- Aider et soutenir les clients dans leurs démarches auprès des organismes gouvernementaux, etc.

DOIT ÉGALEMENT :

- Posséder un véhicule;
- Être disponible pour voyager (Gatineau, Hull, Montréal, etc.)
- Représenter l'Association auprès de ses partenaires;
- Assister à nos frais, à des cours de formation, des conférences, des séminaires, etc.
- Participer à des revendications et manifestations des droits collectifs, etc.

HORAIRE :

Flexible, 35h/semaine

RÉMUNÉRATION :

10 \$/heure au début

URGENT :

Faire parvenir votre C.V. complet avant le 20 septembre 2007 à l'attention de :

Denis Leblanc, Président du conseil d'administration
A.S.E.C. Haute-Gatineau
198, Notre-Dame, bureau 100
Maniwaki (Québec) J9E 2J5
Tél.: (819) 449-6779
Téléc.: (819) 449-9922
Courriel : info@associationsolidarite.ca

ÇA VEND 100 BON 100 !
TÉL.: (819) 449-1725

mail.com

DCI service d'imagerie distributeur autorisé Canon, porduits multifonctionnels (fax, imprimantes, photocopieurs) recherche vendeur dynamique, connaissant logiciels Office Contact. Info.: Barry 1-866-414-1828 ou servicesdc@videotron.ca

OFFRES DE SERVICES

Rénovation Victor Beaudoin, #9069 8424 Québec inc., construction générale, commerciale et résidentielle, 37 ans d'expérience, estimation gratuite. RBQ:#8229-7813-10. Infos.: 819-449-2538

Bonjour, je vous offre mes services pour entretien ménager de votre résidence. Info.: Chantal au 819-449-4670

Aide aux devoirs par une enseignante qualifiée, biologie et niveau primaire. Info.: 819-449-3430

Service de débusqueuse avec bûcheron, 16 ans d'expériences, idéal pour lot privé ou public. Demandez Antoine Lafrenière au 819-449-7336 ou 819-441-7336

Couturière d'expérience, réparation de tous genres. Info.: 819-441-3532

Scierie Mobile D.A. Richard, disponible pour faire sciage de vos billes de bois. Info.: 819-449-2007

Coiffure service à domicile résidence et hôpital. Info.: 819-449-4298

Discothèque mobile

D.J. Pierrot et plus..., musique de tout genre pour spectacles, événements, festival, son et lumières. Info.: 819-463-0101 ou 1-866-685-0101 ou 819-441-9768 paget.

BESOIN DE RÉNOVATION! Travail professionnel, pose de gypse, joint, peinture, patio, remise, céramique et bois franc. Appelez René Lapratte au 819-463-1717

Plâtrier et peintre, carte de compétence, plus de 25 ans d'expérience, références sur travaux antérieurs, estimation gratuite, R.B.Q.: 8320-8769-15. Michel Lafontaine au 819-441-3737

**Intervenant (e)**

Description : Intervenir auprès des jeunes qui sont à risque de décrochage scolaire.

Exigence : DEC en éducation spécialisée, travail social, psychoéducation ou tout autre expérience pertinente.

- 12.50/heure
- entre 20 et 30 heures /sem.
- Début octobre 2007 à juin 2008.

Envoyez votre CV avant le 18 septembre 2007.

[\(819\) 449-8168](mailto:ginamilone@vallejeunesse.ca)

Les p'tites annonces classées

Serait intéressée à faire du ménage dans les maisons privées. Info.: 819-449-2059

DISCO MOBILE

Tous genres de musique, moderne et autres, imitations, spectacles d'humour sur demande, très vaste choix musical : rock'n'roll, rétro, danse, disco, québécois et country américain. Info.: 819-441-0679 après 18h, demandez Serge.

VÉLO

- Mise au point printanière
- Ajustement complet
- Réparation de tout genre
- Nettoyage complet

Luc ou Félix au 819-449-6112

Service d'émondage et d'abattage d'arbres, entretien de lignes électriques privées, assurance-responsabilité 1 million \$. Les Entreprises Latourelle, 819-463-4001 ou 819-441-7789

N. Lefebvre rénovation intérieur et extérieur, infiltration d'eau au sous-sol, construction générale, 20 ans d'expérience. Info.: 819-449-8814

RECHERCHE OU PERDU

RECHERCHE maison à vendre dans Maniwaki et ses environs, bien entretenue, minimum de 2 c.c., maximum de 85000\$. Contactez le 819-441-6112 après 17h.

RECHERCHE une personne autochtone qui veux devenir un agent de la paix. Voir Alain au 111 rue Principale Sud à Montcerf-Lytton

Recherche colocataire pour un appartement à Gatineau pour un étudiant, 2 c.c. sur le boulevard de la Savane à 5 minutes de marche du Cegep. Info.: 819-306-0555

Avis! Avis! Avis! Nous sommes à la recherche de contenants de margarine vides, 1/2lb, 1lb et 2lbs. Apportez-les au Centre St-Eugène situé au 67, chemin Rivière Gatineau. Ils serviront pour le projet du Pain Quotidien.

RENCONTRE

Vous êtes une femme entre 55 et 62 ans, libre, autonome, poids proportionnel à votre taille et aimerez rencontrer l'âme soeur. Je suis dans la soixantaine, 165lbs, 5'9", belle apparence, libre, grande qualité de cœur, autonome. Je désire rencontrer cette dame pour belle complicité et si cela pouvait devenir un engagement, je ne dirais pas non. Écrire à C.P. 175 Mont-Laurier, J9E 3G9 ou tel 819-623-9245

Allo! Homme dans la quarantaine, travailleur, autonome, de belle apparence, recherche femme entre 35 et 50 ans pour but sérieux ou relation amicale. À tantôt. François au 819-441-2378

TERRAINS À VENDRE

Terrains à vendre
À Déléage, 5 à 6 min. de Maniwaki, plusieurs terrains sablonneux, 200 x 200 et plus. Info.: 819-449-3157

Terrain à vendre au bord du Lac Murray près de la municipalité d'Aumond, 50m. x 31m., prix 15000\$. Info.: 1-450-659-0981

Terrain sur la Route 105 Nord à Egan Sud, voisin de Martel et Fils, superficie de 6 442 m.c.. Info.: 819-449-3007 ou 819-449-3003 et demandez Denis

TERRAINS DE CAMPING**Camping Barbe**

Chalet à louer à la semaine dans la région de Blue Sea. Info.: 819-463-3494

VÉHICULES À VENDRE

Van Ford Windstar GL 1998, 3.8l, air conditionné, etc. avec 4 pneus d'hiver, 254000km (158000 milles), très propre, 7 pass., très bonne condition, plus de 7385\$ de réparation effectuées depuis 1 1/2 i.e.: nouvel alternateur, batterie, panne à l'huile, amortisseurs, barre de stabilisation, aussi transmission et système de refroidissement complètement refait et tous avec moins de 40000km, demande 3700\$. Info.: 1-819-597-4749

Honda Accord 1995, mécanique A-1, Clear light, AV+AR, mags, 16", lecteur DVD, PFlow, direction complète neuve, freins et suspension et plus, 5000\$. Info.: Jonathan au 819-441-3926

Van Dodge Grand Caravan, 1994, 4x4, très propre et bonne condition. Info.: 819-449-9438 ou 819-449-1270 après 18h

Chevrolet Cobalt Avec ou sans a/c, groupe électrique au choix, entre 2 et 4 portes. occasionsGMoptimum.com

Jetta GL 1997, aucune rouille, mécanique A-1, portes électriques, air conditionné, toujours bien entretenue, 3600\$. Info.: Jonathan au 819-441-3926

Honda Accord coupé Ex-L 2004, 6 cyl, 240Hp, manuelle 6 vitesses, 82000km, toute équipée sauf navigation: groupe électrique (vitres, portes, sièges, miroirs, toit ouvrant, AC, 6CD) cuir et chauffant, teintées, aileron, volant télescopique, mag 17", ext. int. noir, A-1. Seulement 1 taxe, 20500\$. Info.: 819-453-2037 ou 819-775-1666

Dodge Avenger ES 1995, tout équipé, carrosserie impeccable, 130000km, besoin de réparation au moteur, 1000\$ nég. Demandez Jonathan au 819-441-3926

Mazda Protege 200, automatique, air conditionné, démarreur, déflecteur, 127000km. Roues et pneus de VTT, ITP, MudLite XTR, 2 : 27/11R14 et 2:

À VENDRE !

Toyota 4 Runner 1990, 4x4, 248000km, automatique, V6, toit ouvrant, toute équipée, lecteur CD, couleur bourgogne

3 200\$

Contactez Sébastien
(819) 441-3243

27/9814 avec moins de 50km d'usure, prix à discuter. Info.: 819-449-3110

VOUS AVEZ JUSQU'AU
MERCREDI MIDI

Voiture Passat 1991, 1000\$. Info.: 819-465-3344

Pontiac Grand Am Années au choix.
occasionsGMoptimum.com

Van Dodge RAM B Séries 2500 1999, 7 passagers inspection SAAQ, 181000km, demande 3800\$. Info.: 819-449-2003

Camion Ford F150, King Cab, 2 x 4, 1997, 119000km, à boîte longue, 4500\$ nég. Info.: 819-441-2020 ou 819-449-7533

Mazda Tribute 2001, 4 cylindres, 100 000km, manuelle, une seule propriétaire, prix 8000\$. Info.: 819-449-1789 de soir ou pagette 819-441-5669 et laissez un message vocal.

VTT Polaris Magnum 500, 4x4, 2002 et 4 pneus neufs bonne condition 4600\$. Info: 819-449-4788

Avalanche 2002, tout équipé, 17000\$. Info.: 819-334-051

Van Aerostar 1993, 230 000 km, bon état. 1150\$. Info.: 819-463-1790

Dodge Caravan 2002, V6, 3.3l, 138000km, air conditionné, très bonne condition, intéressés seulement, 7500\$. Info.: 819-441-6012

Camion 1986 GMC 350, 4x4, bon moteur, 500\$. Info.: 819-463-3328

Camion Ford F150 1997, vert V6, club Cab, longue boîte, 189000km, 3500\$ et demandez Marc au 819-441-4739 ou 819-441-8557.

À VENDRE !

Camion Dodge RAM 1993, 4x6, 198 000km, boîte dompeur 7'x9' avec côté rabattable, cylindre télescopique, pelle avant Fisher 8', lame de reculon, côté rabattable, pompe 7 gallons, sorti hydraulique arrière, moteur Cumming 5.9l, 9 500\$

Contactez Sébastien
(819) 441-3243

OFFRE D'EMPLOI**Aide cuisinier(ère)**

et serveuses

se présenter à La Brasserie

La Table Ronde au:

304 boul. Desjardins
et voir Lorraine

VISITEZ CHACUN DE NOS 113 CONCESSIONNAIRES.

Tout notre réseau en un clic.

gmoptimum.com



À VENDRE !

Motorisé Corsair 89 à vendre en excellente condition, 23.5 pi, moteur Ford 460, vérification mécanique récente, 74 000 km, réfrigérateur neuf, salle de bain avec douche et bain, couche 6 personnes.

(819) 441-0770

Échange en considération
1994, Pick-Up GMC, 4x4, super cab, mod. 2500, tout équipé, noir, comme neuf, 14 400 km, graissé, huilé toute la carrosserie, système d'échappement, suspension et pneus Michelin 17" neufs. Valeur

d'échange 17 000\$. Info.: 1-450-655-0199

**VÉHICULES RÉCRÉATIFS
À VENDRE**

Bateau Silverline de 7' avec 115Hp Jonson 2002 avec tube. Info.: 819-438-2624 et demandez Éric.

Bayou 300 1986, toujours été rentré dans un garage, défectueux, 400\$. Jonathan au 819-441-3926

VTT 500 Traxter Max (Bomb.) 2004, 2 places, 5900\$. Info.: 819-449-1881

Achèterais VTT, motoneige ou motomarine. Les véhicules peuvent être en bon état de marche, avoir besoin de réparations ou être vendus pour les pièces. Info.: 819-449-2083 et demandez Marc.

Honda CR250 2001, mécanique A-1, noir, pipe (AV+AR, 2 sprockets + chaîne, piston, ring meufs) possibilité d'équipement, 3000\$. Jonathan au 819-441-3926

FourWinds Lite 2004 QB24 (25'3"), option de luxe, air conditionné, poêle avec four, four à micro-onde,

etc. 16000\$. Info.: 819-449-7211

Roulotte de 16,5", 4000\$ nég. Info.: 819-441-3512

VTT Yamaha Bruin 2005, 350cc, 4x4, automatique avec treuil électrique, 750km, 4900\$. Info.: 819-449-6150 ou 819-441-7927

Terre-à-Jet, 4x4, modèle Industriel VA6, 2000\$. Info.: 819-463-1190 ou 819-441-9357

Roulotte 15', douche, toilette, ultra légère, très propre, 5300\$. Info.: 819-441-0526

Scooter Hyosung 2005, très bonne condition, 1300\$. Info.: 819-449-7164

2001 Moto Gold Wing, 1832cc, 11000 milles, 17000\$. Info.: 819-463-1190 ou 819-441-9357

Roulotte Salem 30pi de 2 c.c. 1998 prix à discuter. Info.: 819-449-2768

Fifthwheel 1997 Prowler, très propre, idéal pour 1/2 tonne, 9200\$. Info.: 613-834-8890

Scooter 2004 Hyosung, 1500\$ presque neuf. Info.:

819-449-2986 après 18h

Roulotte Gitan, excellente condition, un essieu, 15', 5900\$. Info.: 819-463-1190 ou 819-441-9357

VTT Polaris 2002, 400cc, seulement 1300 milles, comme neuf, 4500\$. Autobus 22 passagers, Ford F350, 1993, diesel 7.3, 260000km, 2500\$. Info.: 819-449-3701

Argo 6 roues, moteur 13hp9, batterie neuve, treuil, support à canot, freins défectueux, prix 1800\$, demandez Sébastien au 819-441-3243.

Chaloupe 14', moteur 2hp johnson, infos après 20h 819-449-4096.

Chaloupe Alcan 19' avec volant et sièges en cuir, 1000\$, info Mélanie au 819-449-4105 poste 221.

Bateau Princecraft 14', moteur 15hp, 4 temps avec remorque, toile à bateau au 15 ch. Leduc à Aumond, 3500\$. Info.: 819-441-0961

Bateau Silverline 17', avec 115hp Johnson 2002, avec tube, info au 819-438-2624 et demandez Éric.

Nécrologie

**Maison Funéraire
McConnery**
449-2626
206, Cartier
Maniwaki

La famille Pilon a le regret de vous faire part du décès de **MME ALINE PILON Née Lafontaine (1922-2007)**. De Bois-Franc, décédée le 2 septembre 2007 au Foyer Père Guinard de Maniwaki. Elle était l'épouse de feu Gabriel Pilon. Elle laisse dans le deuil ses enfants; Louise (Serge Roy), Denis (Suzanne Charbonneau), Francine (Raymond Payette), Roger (Claire Lapointe) et Madeleine (Arnold Holmes), ses petits-enfants; Caroline, Michèle, Emmanuelle, Claude-Émilie, Sophie, Josianne, Claudie, Samuel et Olivier, ses arrière petits-enfants; Zachary et Thomas, ses sœurs; Célia et Émilie (Alfred), ses frères; Oscar (Louise) Raoul (Reine-Aimée) et Anatole (Thérèse) ainsi que ses neveux, nièces, beaux-frères, belles-sœurs et ami(e)s. Elle fut précédée par son fils Bernard (Linda Lemieux), sa sœur Marie-Anne ses frères Célestin (Fernande) et Armand. La direction des funérailles a été confiée à la **Maison funéraire McConnery de Maniwaki**. La famille recevra les condoléances à l'église St-Boniface de Bois-Franc le vendredi 7 septembre à compter de 13h suivie du service religieux à 14h et de l'inhumation au cimetière paroissial. Des dons à la Fondation du Foyer Père Guinard seraient appréciés. Un merci spécial s'adresse au personnel du Foyer Père Guinard ainsi qu'au personnel du centre hospitalier de Maniwaki pour les bons soins prodigués à notre mère.

**M. STEVE CARLE**

De Kitigan Zibi est décédé le 23 août 2007 au C.S.S.S.V.G. de Maniwaki, à l'âge de 36 ans. Il était le fils de feu Félix Carle et de Françoise Gareau de Kitigan Zibi. Outre sa mère il laisse dans le deuil ses enfants; Sabrina et Andrew, ses frères; Gary et Rémi tous de Kitigan Zibi, ainsi que plusieurs cousins, cousines, oncles, tantes et ami(e)s, dont Manon Rochon de Blue-Sea. La direction des funérailles a été confiée à la **Maison funéraire McConnery de Maniwaki**. Le service religieux a eu lieu le samedi 25 août 2007 à 10h30 en l'église Notre-Dame-du-Rosaire de Kitigan Zibi, suivi de l'inhumation au cimetière paroissial. Des dons à Diabète Québec ou à la Société canadienne du cancer seraient appréciés. Un merci spécial au personnel des soins intensifs du C.S.S.S.V.G. et aux médecins Thérien, Nataghi et Paradis pour les bons soins prodigues à Steve et le support moral apporter à la famille.



La famille Courchaine a le regret de vous annoncer le décès de

**M. GERALD (Gerry)
COURCHAINE**

Décédé suite à une lutte courageuse, le samedi 1er septembre 2007, à l'hôpital Général d'Ottawa, à l'âge de 60 ans. Il était l'époux de Patricia Durocher et le fils de feu Liliane Bissonnette et de feu Roger Courchaine. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses 2 filles; Christine (Steven Tessier) et Zaida (Jorge), ses 5 petits-enfants; Sarah, Matthew, Béatrice, Maria Victoria et Constanza, son frère, Pierre (Gemma Chaussé) ainsi que plusieurs beaux-frères, belles-sœurs, neveux, nièces, cousin(e)s et de nombreux ami(e)s. Il fut précédé par son frère Richard. Il n'y aura pas de visites à la maison funéraire. Le service religieux en présence cendres, aura lieu le samedi 8 septembre à 11h en la cathédrale St-Joseph, à Gatineau (secteur Hull). La famille recevra les condoléances à l'église à compter de 10h30. Pour ceux qui le désirent, des dons à l'Association pulmonaire du Québec seraient appréciés. La famille désire remercier le Dr Duchâtel de Wakefield et le Dr Alvarez de l'hôpital Général d'Ottawa pour leur dévouement et les bons soins prodigues. La direction des funérailles a été confiée à la **Coopérative funéraire de l'Outaouais**.

**Coopérative
Funéraire Brunet**

Une approche responsable

Cathy Legacy & Jocelyne David
conseillères aux familles
19, rue Principale Nord
Maniwaki (Québec) J9E 2B1
819 449-6082
Téléc.: 819 449-7669
tbcopfu@ireseau.com

La famille Marchand a le regret de vous annoncer le décès de

M. ROBERT MARCHAND

décédé le 3 septembre 2007 à l'hôpital Santa Cabrini à l'âge de 72 ans. Il était l'époux de Jeannette Couturier et le fils de feu Eddy Marchand et de feu Fernande Gauthier. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses 2 fils: Sylvain (Nancy) et Claude (Trang), ses 3 petites-filles; Pascale, Kim et Emily, ses 3 frères; Fernand (Yvonne), Maurice et Serge (Guyline), ses 2 sœurs; Claudette (feu Jean-Paul) et Diane (Emilien) ainsi que plusieurs beaux-frères, belles-sœurs, neveux, nièces, cousin(e)s et ami(e)s. Il sera exposé le vendredi 7 septembre 2007 de 15h à 18h au salon de la **COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DE L'OUTAOUAIS** à Gatineau (secteur Hull). Ensuite une cérémonie aura lieu à 18h. Pour ceux qui le désirent, des dons à la Société Parkinson du Québec seraient appréciés. La famille désire remercier le personnel de l'hôpital Santa Cabrini pour les bons soins prodigues.

**M. JEAN-MARIE
DÉNOMMÉ**

De Blue-Sea, est décédé le 30 août 2007 à son domicile, à l'âge de 81 ans. Il était le fils de feu Alphonse Dénommé et de feu Yvette Marois. Il laisse dans le deuil son épouse Bibiane Henri, ses enfants; André (Rachel), Adèle (Robert), Pierre (Isabelle), Jérôme (Ella), Yves (Julie) et Benoît (Mélanie), ses petits-enfants; Caroline (Francis), Véronique, Marc (Stéphanie), Serge et Michaël, ses arrière petits-enfants; Maude, Noémie, Molly et Shawn, ses frères et soeurs; Guy, Roger, Robert, Philippe, Claude «François», Thérèse, Roberte, Michelle et Suzette, ainsi que ses neveux, nièces, beaux-frères, belles-sœurs et ami(e)s. Il fut précédé par son fils Fernand, ses frères Gilles et Armand. La direction des funérailles a été confiée à la **Maison funéraire McConnery de Gracefield**. Le service religieux a eu lieu le mardi 4 septembre 2007 à 11h en l'église St-Félix de Valois de Blue-Sea, suivi de l'inhumation au cimetière paroissial. Des dons à la paroisse de Blue-Sea seraient appréciés.

**PRIÈRE À ST-JUDES**

Glorieux Apôtre St-Judes que l'église honore et invoque comme patron des causes désespérées, nous vous supplions humblement d'obtenir les faveurs que nous vous demandons (faire la demande et attendre quelques instants). En retour, nous vous promettons de vous faire reconnaître comme patron des causes désespérées.

M. C.

**Emploi :
Un Canadien sur trois satisfait**

Seul un Canadien sur trois se dit très satisfait de son travail indique une étude publiée hier, en mettant en garde contre la difficulté d'attirer de nouveaux travailleurs au Canada.

Seulement environ un tiers de l'ensemble des travailleurs canadiens sont très satisfaits de leur emploi, tandis que moins d'un employé sur cinq a une impression très positive à l'égard des multiples dimensions de la qualité des emplois selon le rapport Réseaux canadiens de recherche politiques publiques, publié hier à l'occasion de la fête du Travail.

Stress

L'auteur de l'étude Graham Lowe, note que la sécurité d'emploi, la rénumération, la santé et la sécurité au travail se sont améliorées au cours des quinze dernières années.

Ainsi trois Canadiens sur dix estiment que leur travail est assez ou très stressant.

Il conclut que compte tenu du vieillissement de la population active au Canada et de la difficulté d'attirer des travailleurs spécialisés, la qualité des emplois devient un élément majeur de la stratégie des employeurs en vue du renouvellement de leurs effectifs.

PRIÈRE À LA VIERGE MARIE

Dites 9 fois je vous salue Marie par jour durant 9 jours. Faites 3 souhaits, le premier concernant les affaires, les deux autres pour l'impossible. Publiez cet article le 9^e jour, vos souhaits se réaliseront même si vous n'y croyez pas. Merci mon Dieu. C'est incroyable mais vrai.

M. C.

Nécrologie

JACKO, SHIRLEY

With heavy hearts we announce the passing of our dearly loved mother on Wednesday, September 5th, 2007 after a courageous battle with cancer. Born in Maniwaki, QC. She will be sadly missed, by her loving husband Anthony Brascoupe, her son Ellis Whiteduck of Maniwaki, Brenda (Claude Brazeau) of Hull, Roy (Sarah Steeves) of Ottawa and Belinda of Maniwaki. Predeceased by her parents Nicolas Jacko and Marie-Louise Carle as well as her son Johnny Whiteduck, her sisters Patsy Jacko, Vicki Carle and her brother Clifford Carle. She also leaves behind her sisters Geraldine Jacko (Claude Rochon) of Maniwaki, Ethel Carle (Michel St-Jacques) of Maniwaki and Joanne Jacko (Richard Owen) of Fairfield III. She also was a grandmother to seven grandchildren and a great-grandmother. Shirley will be fondly remembered by her brothers-in-law, sisters-in-law, nieces, nephews, cousins and friends. Funeral arrangements entrusted to **McConnery's Funeral of Maniwaki**. Funeral service will be celebrated at 11 a.m. Saturday, September 8th, 2007 at the Holy Rosary Church. Interment at Kitigan Zibi's cemetery. Visiting hours: at the Kitigan Zibi's Funeral Home Thursday, September 06th, 2007 from 2 p.m. to 5 p.m., 7 p.m. to 10 p.m., Friday, September 07th, 2007 from 2 p.m. to 5 p.m., 7 p.m. to 10 p.m. and Saturday from 9 a.m.



20^e Anniversaire

Martin Piché

Cher fils, il ne se passe pas une journée sans que nous pensions à toi. Notre seule consolation est de savoir que tu as vécu pleinement et que tu as laissé dans chacun de nous, les qualités d'un grand homme. De là-haut, veilles sur nous afin que l'on puisse rester une famille unie jusqu'au jour où nous nous retrouverons tous près de toi.

*De ta maman, ton beau-père Paul,
ta soeur Louise et Daniel, Karelle, Jacqueline
et Daniel, la famille et les ami(e)s*



Anniversaire



Reina Desloges 3^e Anniversaire

*Voilà déjà quelques années
que vous nous avez quittés
pour un autre monde.*

*Vous savez, pour nous sur terre la vie con-
tinue mais, de là-haut, nous
savons que vous nous protégez.
Votre image est gravée à tout jamais
dans nos coeurs et le resteront toujours.*

*Nous pensons à vous,
vous nous manquez beaucoup.*

*De votre époux, vos enfants, petits-
enfants et de votre belle-fille*

*Une messe anniversaire sera célébrée,
dimanche le 30 septembre 2007 à 9h30 à
l'église St-Gabriel de Bouchette.*

Remerciements

Gaétane Goulet Robertson

Les membres de la famille Goulet Robertson désirent remercier sincèrement tous les parents et amis qui, lors du décès de **Gaétane Robertson**, leur ont témoigné des marques de sympathie soit par offrandes de messes, prières, fleurs, messages de condoléances, visites ou assistance aux funérailles et des dons à la Fondation du Centre Hospitalier de Maniwaki.

Les personnes dont les adresses sont incomplètes sont priées de considérer ces remerciements comme personnels.

Un gros merci tout spécial aux employés du 2^e et 3^e étage du Centre hospitalier de Maniwaki ainsi qu'au médecin traitant.

Sa petite-fille et petits-enfants



PROGRAMMES CISAILLE ET SABOT

Journée d'éradication régionale

Les policiers de la Sûreté du Québec et de la Gendarmerie Royale du Canada ont participé le jeudi 31 août 2007, à la journée régionale d'éradication de plants extérieurs de marijuana sur tout le territoire du district de l'Outaouais.

Depuis plusieurs années, la GRC d'Ottawa s'est jointe avec son projet Sabot à l'équipe de la Sûreté du Québec afin de contrer le phénomène grandissant de la culture de cannabis au Québec. Aujourd'hui encore, les deux corps de police unissent leurs efforts, en éradiquant plusieurs sites de culture.

En Outaouais présentement, environ 35 000 plants de cannabis ont été saisis

pour l'année 2007. En 2006, 760 000 plants ont été saisis sur l'ensemble du territoire de la province de Québec. Je vous invite à me contacter pour plus de renseignements concernant les endroits ciblés aujourd'hui.

Comme il s'agit d'une période de l'année propice à la production, les citoyens sont invités à signaler sans délai les allées et venues inhabituelles de véhicules ou d'individus suspects. Il suffit de décrire le véhicule suspect, de fournir le numéro de plaque d'immatriculation ou encore, de donner une description des personnes observées.

Source : Mélanie Larouche

Un bulletin chiffré pour tous les élèves du Québec

Tous les élèves du primaire et du secondaire recevront, dès cette année, un bulletin qui comprendra des notes exprimées en pourcentage et l'inscription de la moyenne de groupe pour chacune des disciplines (français, mathématique, etc.) dans les bulletins et les bilans des apprentissages (bulletin de fin de cycle). De plus, ceux-ci devront également comprendre une note en pourcentage pour chacune des compétences (lire, écrire, résoudre des problèmes mathématiques, etc.), évaluées par l'enseignant.

Pourquoi un nouveau bulletin ?

On le sait, les parents sont des acteurs de premier plan de la réussite de leurs enfants. Pour bien les accompagner dans leur cheminement scolaire, ils doivent être en mesure de suivre facilement l'évolution des résultats. C'est précisément ce que vise le nouveau bulletin. En plus de l'utilisation de notes, la simplification des libellés des compétences en facilitera encore davantage la compréhension.

Par exemple, la formulation :

Lire des textes variés devient simplement lire ;

Raisonner à l'aide de concepts et de processus mathématiques devient utiliser un raisonnement mathématique ;

Proposer des explications ou des solutions à des problèmes d'ordre scientifique ou technologique devient résoudre des problèmes.

Parmi les autres retombées positives, l'arrivée d'un bulletin identique pour toutes les écoles québécoises facilitera la transition des élèves qui doivent changer d'école.

On peut voir un exemple du nouveau bulletins sur le site du ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport à l'adresse suivante : www.mels.gouv.qc.ca

Source : Gouvernement du Québec



Urgent besoin de bénévoles

Issus de tous les groupes d'âge et de tous les milieux, nos bénévoles ont tous deux points en commun : un grand cœur et un bon réveille-matin.

Pour être bénévole le matin avant le début des classes pour préparer et servir le déjeuner aux enfants dans les écoles, contactez Nancy Payette au 819 441-6726 ou consultez notre site Web.



Faites équipe avec nous
www.clubdejeuners.org

Bilan des incendies de forêt : un mois d'août fort occupé

Maniwaki- On a combattu plus d'incendies de forêt au cours du mois d'août que pendant tout autre mois en 2007 à la base de Maniwaki de la Société de protection des forêts contre le feu (SOPFEU). Majoritairement situés dans les régions de la Vallée-de-la-Gatineau et le Pontiac, 95 incendies de forêt ont été combattus en août pour une superficie affectée de 41.1 hectares. La foudre a été à l'origine de 74 de ces brasiers.

La saison de protection n'est pas fini!

En route vers l'automne, on doit continuer de se méfier du feu. Il ne prend que quelques jours d'ensoleillement et d'un peu de vent pour rendre encore plus inflammables les combustibles comme les feuilles mortes et les herbes sèches. Tous les résidants de milieux ruraux ou de régions périurbaines désirant nettoyer leur terrain doivent donc rester vigilants.

La SOPFEU rappelle qu'en plus de prévenir les incendies, le compostage est un moyen efficace et écologique pour se débarrasser des

feuilles mortes. S'il est impossible de composter, il est important de vérifier auprès de sa municipalité les alternatives qui s'offrent tel que la cueillette des feuilles mortes et matières vertes. Si vous voulez brûler vos rebuts, informez-vous des règlements municipaux sur le brûlage domestique. Si l'y a présence de vent, il est préférable de s'abstenir. Sinon, faites un petit feu en fin de journée sur un terrain dégagé et ayez de l'eau à proximité en quantité suffisante pour l'éteindre en tout temps.

Bilan de la saison 2007

À ce jour, la base de Maniwaki a combattu 260 incendies de forêt pour une superficie détruite de 11 715.2 hectares. La moyenne régionale des cinq dernières années à la même date est de 145 incendies pour une superficie de 533 hectares.

Attribuables à l'agrandissement du territoire d'intervention en juin, plusieurs de ces incendies ont été combattus dans des MRC non citées ci-haut.

Source : Mélanie Morin

MRC	SAISON 2007		MOYENNE 5 ANS 2002 – 2005 (à la même date)	
	Incendie	Superficie	Incendie	Superficie
052 – D'Autray	5	0.5	4	3.1
061 – Joliette	6	1.0	3	0.6
062 – Matawinie	23	7.5	26	17.6
063 – Montcalm	3	1.4	3	2.9
071 – Vaudreuil-Soulanges	1	0.1	2	3.8
072 – Deux Montagnes	1	4.6	3	3.1
075 – La Rivière-du-Nord	7	4.1	6	2.3
076 – Argenteuil	5	3.2	3	1.9
077 – Les Pays-d'en-Haut	6	3.9	7	3.8
078 – Les Laurentides	21	8.5	10	4.9
079 – Antoine-Labelle	19	10.3	19	9.7
080 – Papineau	12	11.2	8	2.8
081 – Gatineau	0	0	2	2.7
082 – Les Collines-de-l'Outaouais	13	8.1	9	8.7
083 – La Vallée-de-la-Gatineau	55	20.4	22	51.9
084 – Pontiac	38	12.0	19	14.6
090 – La Tuque	49	249.2	26.2	47.0

Garderie Chez Loulou : Les retrouvailles chez Loulou

RECHERCHÉ



POUR SES EXCELLENTS PRODUITS !

Michel Marinier
conseiller aux ventes et à la location, entend vous offrir le meilleur service que vous n'ayez jamais eu. Recherchez-le chez Marinier automobile.

Marinier Auto MANIWAKI, QC Depuis 1977!





Tél.: 449-1544
57, route 105, Maniwaki J9E 3A9

Samedi passé c'était le "party" des retrouvailles chez Loulou.

PAR JANIQUE FORTIN

Loulou avait invité des anciens de la garderie à venir s'amuser avec les plus

petits. Au total, il y avait 11 enfants âgés de 22 mois à 8 ans et quelques parents accompagnateurs. Lors des retrouvailles, Louise a gâté ses petits en leur offrant des jeux gonflables.

Ensuite ce fut le dîner de hot dog avec slush. Certains avaient besoin d'un petit dodo après tous ces exercices.

À 16h00, la fête était terminée, les enfants et Loulou ont sûrement

bien dormi ce soir là. Bravo Loulou pour avoir soin des tout-petits comme tu le fais!



Les enfants s'en donnaient à cœur joie.



Le nouveau jeu gonflable acquis par Loulou.

60^e anniversaire de mariage



Nous désirons remercier notre fille Chantal aidée de ses cousines Ghislaine, Suzanne et Roselyne, pour avoir organisé une très belle fête lors de notre 60^e anniversaire de mariage en juillet dernier, merci aux familles Brunet et Valiquette et amis de votre présence, c'est une journée inoubliable. Merci au journal La Gatineau pour le reportage dans le journal en juin dernier.

Aldéa et André Valiquette

55^e anniversaire de mariage



Le 1^{er} septembre 1952, Wilfrid Monette et Aurore Vien unissaient à jamais leurs destinées. Cinquante-cinq années d'amour et de compréhension mutuels leur ont permis de traverser les intempéries de la vie. Félicitations et longue vie à vous deux.

De vos enfants, petits-enfants et arrière petits-enfants qui vous aiment beaucoup



Collaboration spéciale J-C Lacourcière et Club de golf Algonquin

3^e TOURNOI ANNUEL DU CONSEIL TRIBAL

Malgré la température incertaine, c'est environ 80 joueurs qui ont pris le parcours. Les invités orateurs étaient chef, Alice Jérôme de Abitibiwinni et Maître Fanny Wylde de Pikogan. L'équipe gagnante avec +4 chez les femmes, Peggy Commando, Margaret McDougall, Tanel Mathews, Susie Commando. L'équipe

gagnante chez les hommes, Simon Anichipeo, Brian Dumont, Archie Poucachide, Mario Wabanonik. L'équipe gagnante mixte, Josh Dumont, Tedd Décontie et Sophie Pelletier.

Au trou # 2, le plus près du fanion, chez les femmes, Marthe Hilliker, chez les hommes, Chris Odjick. La plus longue drive chez les femmes, Peggy Commanda Matthews, chez les hommes, Josh Dumont. Au trou # 5, le forfait de l'Auberge du Draveur, Yvon Paiement.

Le gagnant d'une plasma 42 ", commandité en partie par Meubles Branchaud est M. Frank Côté.

Merci à tout le personnel du CTNA, les nombreux commanditaires ainsi qu'à tous les bénévoles et à l'an prochain.



Gagnants chez les hommes : -7.



Gagnantes chez les femmes : +4.



Gagnant mixte : -8.

DERNIÈRE JOURNÉE DE LA MADAME

LE MARDI 11 SEPTEMBRE À partir de 11h Inscription : (819) 449-2554

Bienvenue au membre et non-membre

Spécial après 14h / Golf : 20 \$ / Golf / voiturette : 28 \$

PRÈS DE 40 GOLFEUSES À LA SOIRÉE DES FEMMES

GOLF CHALLENGE 2007

8 SEPTEMBRE 2007

S. Constantineau	G. Larivière
s. Marinier	G. Guay
M.A. Boissonneau	H. Chalifoux
F. Houle	J. Beauchamp
R. Brazeau	N. Hubert
M. Fournier	R. Toppa
G. Brazeau	R. Chabot
S. Brazeau	F. Arsenault
R. Cross	R. Clément
S. Rochon	R. Vaillancourt
H. Decontie	S. Caron
P. McConnery	R. Fournier
G. Clément	P. Brazeau
E. Côté	C. Morin
J. McDonald	M. Gryba
C. Venne	A. Foreman
M. Brazeau	A. Joly
T. Cayer	R. Raymond
M. Gauthier	D. Langevin
F. Brazeau	R. Cayer
N. St-Jacques	
R. Sincennes	
J.P. Gaudreau	
C. Baker	
10h00	10h48
10h08	10h56
10h16	11h04
10h24	11h12
10h32	11h20
10h40	



Les participantes de la journée de la madame.



Les participantes de la dernière Soirée des femmes.

Mercredi dernier, c'est près de 40 golfeuses qui ont pris part de la magnifique soirée, dame nature était avec nous. C'est avec un grand plaisir que les golfeuses ont terminé la



SPÉCIAL MIXTE - DIMANCHE 23 SEPTEMBRE

En collaboration avec Coors Light

Membre et non-membre : 30.00 \$

Golf + voiturette + souper + Promo golf 2007

Départ : 15h00 - 9 trous

Plusieurs prix de présence

dont la chance de gagner un voyage

Venez vous amuser avec nous

inscription au (819) 449-2554

Vous présente la saison de golf

Pour réservation 819.449.2554



6 ch du Golf, Messines

Journée au Tournoi des Jolivette

Depuis des mois, le comité pour la journée du Tournoi des Jolivette, travaille d'arrache-pied pour que cette journée soit exceptionnelle. Ils ont tenté de penser à tout pour que tout soit parfait pour la rencontre. D'un côté on a fait des recherches pour retrouver le plus de familles possible à inviter, de l'autre on regardait pour les commanditaires de la soirée pour souligner ces retrouvailles et de l'autre, de retrouver le plus de photos possibles de la famille et des ancêtres par tous les moyens inimaginables. Plusieurs réunions ont eu lieu et le jour « J » arriva...

Que d'effervescence, nous étions rendus le 25 août au matin! Tout le monde, chacun de leur côté, s'afférait à ne rien oublier à emporter toutes les choses pensées durant tous ces mois.

À 9 h 30 les personnes du comité commençaient à arriver. Une s'occupait de placer les photos de la famille Jolivette, l'autre de savoir qui ne jouait pas ou ne serait qu'au souper et de l'autre de vérifier les heures de départ. Oups! C'est vrai, j'ai omis de dire que c'était une journée de golf aux 3 Clochers suivi d'un souper et d'une soirée animée!!!

Je disais donc que l'effervescence et la bonne humeur étaient au rendez-vous, les



Drôle de personnage

gens commençaient à arriver, pendant que le comité plaçait les tables dont une pour recevoir la famille Jolivette et les inscrire pour le golf ou le souper et leur donner leur petit cadeau tel que un mot de bienvenue, les règlements et jeux du parcours, une balle de golf, des tees et une charade...

Il fallait bien leur donner quelque chose à réfléchir avant leur départ sur le no. 1. Entretemps les familles arrivées avant leurs départs ont pris un petit encas au casse-croûte du 3 Clochers. Dans la cuisine, ça ce démenait pour que tout le monde soit bien servi et le service était extra!

Par la suite, on demandait à



Les animateurs

chaque groupe inscrit pour le 9 trou d'aller au Pro-shop pour avoir un cart pour ceux qui en avaient besoin ou qu'ils auraient eu besoin d'un sac ou accessoires supplémentaires. Le personnel attitré c'est montré d'une efficacité à toute épreuve! Elle répondait à toutes les questions avec un beau sourire et avait réponse à presque tout... Il y avait de la famille de partout et les questions fusaient de tout part.

Entre-temps, sous le patio du 3 Clochers, le comité se démenait aussi pour que tout le monde soit satisfait. Hum! La pluie était aussi du rendez-vous mais la famille Jolivette le prenait avec un grain de sel. Il faut dire qu'il y a un dicton au golf : « La pluie n'existe pas sur un terrain de golf et encore moins pour un golfeur ». Heureusement, ils y en avaient des braves! Très peu se sont désistés pour la joute de 9 trous.

Pendant ce temps, le comité continuait son travail acharné pour arranger le site : monter les tables pour les arrivants, leur donner des « grignotines » pour les faire patienter pendant que les autres membres de la famille jouaient. Ils ont monté aussi la table des cadeaux offerts par les commanditaires qui seraient tirés lors de la soirée.

À 12h50 les départs sur le no 1 ont commencé, la pluie était toujours au rendez-vous mais elle n'était pas froide. On la supportait très bien. Et là, le jeu commençait... Au 1er trou, les personnes n'ayant pas traversées la rivière devait mettre leur nom sur une pancarte attitrée pour la cause. Ces personnes pouvaient gagner lors de la soirée un prix pour ça. Même chose au trou no. 3 où cette fois, c'est l'équipe qui réussissait à faire un seul putt et c'était ainsi tout le long du parcours.

À la fin du parcours, la plupart des joueurs étaient trempés mais contents de leur ronde et rigolaient de toutes leurs anecdotes qui leur étaient arrivés tout le long de la journée. Vers les 15 h, un concours de putting nous attendait ainsi qu'un autre « challenge ». Il fallait driver des guimauves sur le trou no. 8 le plus loin possible... n'oubliez pas qu'il pleuvait... et ça colle des guimauves quand elles sont humides... le fou rire était dans tous les visages. Qu'elle exploit!!! Il y avait des guimauves massacrées de tout bord tout côté... coupées en deux, en trois ou carrément aplatis! Mais... il y a quelqu'un qui a quand même réussi à faire 89 pieds, un vrai exploit vu les conditions météorologiques!!! Il a gagné aussi!

Vint le souper, une belle brochette de poulet mariné, tendre à souhait, servie sur un nid de riz et d'excellents légumes... tout pour réunir une belle famille de 86 personnes où bien des oncles, tantes, petites-filles ne s'étaient pas rencontrés depuis bien des années. Les conversations et les bisous allaient bon train.

Pendant le souper, pour animer la soirée, 2 animateurs ont fait une remarquable prestation! Les gags, les souvenirs étaient à l'honneur! Toute la famille Jolivette était enthousiasmée par la soirée. Des surprises même pour les animateurs quand ils ont reçu la visite d'un étrange personnage à la voix mystérieuse, avec une curieuse moustache, cheveux long et cravate... qui demandait d'un drôle d'accent « c'est bien ici le party des Jolivette??? » Quand les gens l'ont reconnu les fous rires



Concours de driving de guimauves

fusaient de partout. Ensuite de cette prestation, un autre personnage arrivait en disant à Dame Jolivette « Vous souvenez vous il y a quelques années de cela, que vous demandiez à un jeune homme ce qu'il avait en dessous de son tablier ??? » Il a dit je vais vous montrer ce que vous vouliez savoir... nous avons eu l'explication en visuel!!!

Par la suite, il y a eu le tirage des cadeaux des nombreux commanditaires à la grande joie de la famille et qui fut très apprécié.

La famille Jolivette était venue de partout, de Candiac, Montréal et de bien d'autres régions et ils ont très appréciés l'accueil, la place et la beauté du site.

La soirée s'est terminé en beauté et le comité rassemblé à la dernière heure de la fin de soirée commentait leur impression et pensait déjà à l'année prochaine pour les améliorations à apporter.

Je dis un gros bravo au comité pour le tournoi de la famille Jolivette et pour le travail, l'amour et l'organisation faites par Joette, Gilles, Hugues, Lyne et Prudent Jolivette.

Un autre gros merci au Club de golf aux 3 Clochers pour leur hospitalité, leurs amabilités ainsi qu'aux commanditaires qui nous ont donné de si beaux cadeaux qui ont tant réjouis les belles retrouvailles de la famille Jolivette!!

Merci encore!

Source : Christiane Langevin

Immo Outaouais
Courtier Immobilier Agréé

Tél.: (819) 449-1244

L'expérience fait toute la différence

COUP DE COEUR! Une québécoise pure laine construite en 1943 et restaurée, planché bois franc authentique, une maison qui saura mettre en valeur vos belles vieilles choses.

Ajoutez une famille et le tour est joué...
Maison restaurée dans le secteur Comeauville, près de l'école Pie-XII, comprenant 4 chambres et 2 chambres de bain, planché flottant, cuisine fonctionnelle qui économise des pas...
Une occasion à saisir!!

Située à Bouchette, maison en campagne de 2 chambres, possibilité de 3. Faites une offre !

Muguette Céré
Agent Immobilier Agréé
(819) 441-8171

Courriel : muguetecere@sympatico.ca

Contactez-moi avant de mettre en vente votre propriété.

HORAIRE A.H.M.M.

Samedi 8 au vendredi 14 septembre 2007

Site internet: www.hockeymaniwaki.qc.ca

Samedi 8 septembre

08:00 à 08:50	Novice, 1ere année
09:00 à 09:50	Novice, 2e année
10:00 à 10:50	Atome, 1ere année
11:00 à 11:50	Atome, 2e année
12:00 à 12:50	Bantam, 2e année
13:00 à 14:20	Pee-Wee, 1ere année

Dimanche 9 septembre

10:45 à 11:35	Pee-Wee, 2e année
11:45 à 12:35	Pee-Wee, 1ere année
12:45 à 13:35	Bantam, 1ere année
13:45 à 14:35	Bantam, 2e année
14:45 à 15:35	Midget
15:45 à 17:05	Midget CC

Lundi 10 septembre

17:20 à 18:10	Novice, 2e année
18:20 à 19:10	Novice, 1ere année
19:20 à 20:10	Pee-Wee, 1ere année
20:20 à 21:10	Bantam, 1ere année

Mardi 11 septembre

18:15 à 19:05	Atome, 1ere année
19:15 à 20:05	Atome, 2e année
20:15 à 21:05	Pee-Wee, 2e année
21:15 à 22:05	Bantam, 2e année

Mercredi 12 septembre

16:00 à 17:10	à déterminer
17:20 à 18:10	Novice, 1ere année
18:20 à 19:10	Atome, 2e année
19:20 à 20:50	LDO

Jeudi 13 septembre

18:45 à 19:35	Atome, 1ere année
19:45 à 20:35	Pee-Wee, 2e année
20:45 à 21:50	Midget

Vendredi 14 septembre

19:30 à 21:00	LDO
---------------	-----

Soirée des hommes : toujours une bonne participation

Vingt-quatre golfeurs se sont présentés à leur soirée lundi, le sept. Bonne participation considérant le long congé de la fête du travail. Chaque groupe décidait du mode de distribution de leur bourse.

La dernière soirée régulière se tiendra le lundi 10 septembre à 17h30, puisque la toute dernière de l'année (17 septembre) en sera une composée de quatre trous et compétée de concours d'habileté. Bienvenue à tous!

Soirée des dames

Très belle soirée des dames mardi soir. La bonne humeur des participantes autour d'un bon souper servi par Micheline était de la partie.

Dernière soirée le mardi 11 septembre toutes les participantes sont bienvenues. La soirée est sous la commandite de la soirée des dames.

Championnat du club : Gina St-Jacques et Brad Hicks - couronnés

Brad Hicks et Gina St-Jacques ont été couronnés champions 2007 du club aux 3 Clochers. Brad l'a emporté chez les hommes avec un seul coup de priorité au terme des deux jours de compétition. En effet l'excellent gaucher Eric Landreville a connu la meilleure ronde du dimanche avec une superbe carte de 66 et ce malgré un double bogey au 18 et dernier trou ! Brad a conclu le tournoi avec une fiche de 141 (71-70) et Eric avec un 142 (76-66)

Chez les dames, dans la classe A, belle lutte entre Gina St-Jacques et Karine Courchesne championne 2006. Tirant de l'arrière par un coup au terme de la première journée, Gina s'est mise à l'œuvre dimanche en réussissant une excellente ronde de 81 pour devancer sa rivale par cinq coups pour les 36 trous, avec une fiche finale de 167.

Dans la classe B chez les hommes, l'excellent jeune golfeur Vincent Courteau (17) ANS s'est une fois de plus démarqué avec une carte de 71 le dimanche, jumelée à une carte de 77 samedi. Son total de 148 lui a permis de devancer Maurice Richard à 153 malgré une belle carte le dimanche de la part du "Rocket".

Chez les dames dans la classe B, Louise Poirier disposait d'un seul coup de priorité à l'issu de la première journée sur sa plus proche rivale Claudette St-Amour. Cependant Louise s'est démarquée le dimanche, connaissant une bonne ronde de 88, pour un total de 182. Un malheureux «9» au 17e trou allait enlever toutes les chances à Claudette qui a bouclé le tournoi à 187.

Finalement dans la 3e envolée chez les hommes, Barry Hicks (le père de l'autre...) a effectué un bon retour dimanche avec une belle carte de 77 pour terminer à 162. Ce total de notre «vétéran» golfeur lui a permis de l'emporter par 4 sur le «jeune» Jean-Maurice Lafontaine.

Félicitations à tous les gagnants et gagnantes et bravo à tous pour cette belle compétition individuelle.

Gagnants et gagnantes du concours du plus près de la coupe :

Samedi

No.1 : Carole Martin
No.1 : Jean-Claude Beaudin

No.3: Muguette Céré
No.3: Roland Marenger

Dimanche

No.1: Thérèse Gorman

No.1: James O'Leary

No.3: Olivette Courchesne

No.3: Prudent Jolivette

Birdie au 6: Louise Poirier

Birdie au 8 : Brad Hicks, Claude Courchesne et Jean-Maurice Lafontaine

Tout un trou d'un coup pour Alban Grondin!

Le coup d'éclat du championnat du club en fut «tout un». Un trou d'un coup mais pas sur une normale 3 mais bien sur une normale 4. Cet exploit constitue également une «albatros» qui est en soit plus rare qu'un trou d'un coup.

Alban a réussi son exploit au no.6 du 3 Clochers avec un bois 3 (avec un petit fade...) sur une distance de 230 verges. Bravo Alban, une belle coupe...

Journée «Spécial Golf» : Samedi 8 septembre

Vous pouvez vous inscrire à cette journée spéciale de golf jusqu'à 9h00, samedi matin. Les participants seront jumelés pour former des équipes de 2, 3 ou 4 joueurs (euses).

Venez vous amuser! C'est relaxe! C'est plaisant! On vous attend, membres et non-membres.

Rencontre parents-enfants : Dimanche 9 septembre

C'est ce dimanche, à 13 h, que se tiendra la 2e rencontre parents-enfants. Cette formule avait attiré une quarantaine de participants(es) lors du 1er rendez-vous. Venez vous amuser avec la famille ou tout simplement avec votre enfant.

Les équipes de deux joueurs seront jumelées à d'autres pour former des groupes de quatre, si possible.

Les enfants de moins de 16 ans pourront jouer gratuitement.

Bienvenue à tous et à toutes membres et non-membres.

Tournoi des Seniors du 3 Clochers

C'est le jeudi 20 septembre que se tiendra le tournoi des seniors du 3 Clochers.

La formule retenue sera celle du double écossais avec des classes selon les âges.

Bienvenue à tous et à toutes, membres et non-membres. Membres : 25 \$*

Non-membres : 45 \$*

* Comprend le droit de joute, souper et cadeaux. Spécial voiturette 12\$/joueur

Hors-limites

- Soulignons les belles rondes du championnat même s'ils n'ont pas gagné :

Hommes «A» : James O'Leary : 74-74

Roland Marenger : 73-74

Norman Gorman : 74-78

Éric Gauthier : 76-74

«B» : Gaston Laverdière : 80-75

Dame «A» : Thérèse Gorman : 88-88

- Sylvain «quelque chose», vous connaissez? Non!

Si je vous dis qu'il a joué 77 dimanche, vous allez me dire que c'est Sylvain Courchaine et vous aurez raison. Si je vous dis qu'il avait connu une ronde de «19» coups de plus le samedi, vous le connaissez pas et vous avez encore raison... Bravo, «Coune», pour ta belle attitude malgré tout...

- Norman n'a toujours pas fini de nous épater : encore une fois, il a joué en bas de son âge. Samedi!

- Olivette aussi en a surpris plusieurs en terminant 2e pour la ronde dimanche. Bravo!

- Prudent s'est distingué avec deux bonnes successives de 77. «Beau Prud»

- Ah! Cette Carole-là : 1er coup du tournoi samedi matin : Bang! 20 pieds de la coupe au no.1 Yes, Mam!

- Pour la soirée des dames, l'équipe de Joyce avait rien de drôle à compter. On peut dire qu'elles



Trophée remis à la gagnante Gina St-Jacques, tournoi championnat du Club.



Trophée remis au gagnant Brad Hicks pour le tournoi championnat du Club.



Trophée «trou d'un coup» Alban Grondin au trou no. 6.



Les participantes à la soirée des dames.

ont travaillé dur pour réussir une bonne soirée...

- «I believe in you» C'est la chanson que l'on chantait quand les trois manquaient leur coup à Louise... Elle en avait sur les épaules!!

- Mélanie a un sacré bras, elle a déraciné un «arbre» au trou no. 5. Yeah... quel coup! Attention les gars.

- La petite cocotte «Marie-Christine Gendron» a tellement voulu frapper sa balle que le tee c'est envolé à 3 pieds mais la balle est restée au pied... À trop vouloir c'est rien pouvoir!!! Surtout au golf.



G
O
L
F

A
U
X

3

C
L
O
C
H
E
R
S

441-2222

274, des Oblats,
Maniwaki



CALENDRIER DES MUSTANGS DE MANIWAKI JUVÉNILE MASCHULIN-AUTOMNE 2007

VENDREDI	7 SEPTEMBRE	2007 À 13H	MANIWAKI	VS	MASHAM
DIMANCHE	16 SEPTEMBRE	2007 À 12H	PAPINEAU	VS	MANIWAKI
DIMANCHE	23 SEPTEMBRE	2007 À 13H	MANIWAKI	VS	PHILEMON W
SAMEDI	29 SEPTEMBRE	2007 À 12H	MANIWAKI	VS	NOUVELLES F
JEUDI	4 OCTOBRE	2007 À 16H	PHILEMON W	VS	MANIWAKI
SAMEDI	13 OCTOBRE	2007 À 12H	MASHAM	VS	MANIWAKI
VENDREDI	19 OCTOBRE	2007 À 13H	DARCY MGEE	VS	MANIWAKI

Activités aux 3 Clochers

7 septembre :

Soirée mixte

8 septembre :

Special golf

9 septembre :

Rencontre parents-enfants (gratuit pour les jeunes de moins de 16 ans)

Soirée des hommes : toujours une bonne participation

Vingt-quatre golfeurs se sont présentés à leur soirée lundi, le sept. Bonne participation considérant le long congé de la fête du travail. Chaque groupe décidait du mode de distribution de leur bourse.

La dernière soirée régulière se tiendra le lundi 10 septembre à 17h30, puisque la toute dernière de l'année (17 septembre) en sera une composée de quatre trous et complétée de concours d'habileté. Bienvenue à tous!

Soirée des dames

Très belle soirée des dames mardi soir. La bonne humeur des participantes autour d'un bon souper servi par Micheline était de la partie.

Dernière soirée le mardi 11 septembre toutes les participantes sont bienvenues. La soirée est sous la commandite de la soirée des dames.

Championnat du club : Gina St-Jacques et Brad Hicks - couronnés

Brad Hicks et Gina St-Jacques ont été couronnés champions 2007 du club aux 3 Clochers. Brad l'a emporté chez les hommes avec un seul coup de priorité au terme des deux jours de compétition. En effet l'excellent gaucher Eric Landreville a connu la meilleure ronde du dimanche avec une superbe carte de 66 et ce malgré un double bogey au 18e et dernier trou ! Brad a conclu le tournoi avec une fiche de 141 (71-70) et Eric avec un 142 (76-66)

Chez les dames, dans la classe A, belle lutte entre Gina St-Jacques et Karine Courchesne championne 2006. Tirant de l'arrière par un coup au terme de la première journée, Gina s'est mise à l'œuvre dimanche en réussissant une excellente ronde de 81 pour devancer sa rivale par cinq coups pour les 36 trous, avec une fiche finale de 167.

Dans la classe B chez les hommes, l'excellent jeune golfeur Vincent Courteau (17) ANS s'est une fois de plus démarqué avec une carte de 71 le dimanche, jumelée à une carte de 77 samedi. Son total de 148 lui a permis de devancer Maurice Richard à 153 malgré une belle carte le dimanche de la part du "Rocket".

Chez les dames dans la classe B, Louise Poirier disposait d'un seul coup de priorité à l'issu de la première journée sur sa plus proche rivale Claudette St-Amour. Cependant Louise s'est démarquée le dimanche, connaissant une bonne ronde de 88, pour un total de 182. Un malheureux «9» au 17e trou allait enlever toutes les chances à Claudette qui a bouclé le tournoi à 187.

Finalement dans la 3e envolée chez les hommes, Barry Hicks (le père de l'autre...) a effectué un bon retour dimanche avec une belle carte de 77 pour terminer à 162. Ce total de notre «vétéran» golfeur lui a permis de l'emporter par 4 sur le «jeune» Jean-Maurice Lafontaine.

Félicitations à tous les gagnants et gagnantes et bravo à tous pour cette belle compétition individuelle.

Gagnants et gagnantes du concours du plus près de la coupe :

Samedi

No.1 : Carole Martin
No.1 : Jean-Claude Beaudin

No.3: Muguette Céré

No.3: Roland Marenger

Dimanche

No.1: Thérèse Gorman

No.1: James O'Leary

No.3: Olivette Courchesne

No.3: Prudent Jolivette

Birdie au 6: Louise Poirier

Birdie au 8 : Brad Hicks, Claude Courchesne et Jean-Maurice Lafontaine

Tout un trou d'un coup pour Alban Grondin!

Le coup d'éclat du championnat du club en fut «tout un». Un trou d'un coup mais pas sur une normale 3 mais bien sur une normale 4. Cet exploit constitue également une «albatros» qui est en soit plus rare qu'un trou d'un coup.

Alban a réussi son exploit au no.6 du 3 Clochers avec un bois 3 (avec un petit fade...) sur une distance de 230 verges. Bravo Alban, une belle coupe...

Journée «Spécial Golf» : Samedi 8 septembre

Vous pouvez vous inscrire à cette journée spéciale de golf jusqu'à 9h00, samedi matin. Les participants seront jumelés pour former des équipes de 2, 3 ou 4 joueurs (euses).

Venez vous amuser! C'est relaxe! C'est plaisant! On vous attend, membres et non-membres.

Rencontre parents-enfants : Dimanche 9 septembre

C'est ce dimanche, à 13 h, que se tiendra la 2e rencontre parents-enfants. Cette formule avait attiré une quarantaine de participants(es) lors du 1er rendez-vous. Venez vous amuser avec la famille ou tout simplement avec votre enfant.

Les équipes de deux joueurs seront jumelées à d'autres pour former des groupes de quatre, si possible.

Les enfants de moins de 16 ans pourront jouer gratuitement.

Bienvenue à tous et à toutes membres et non-membres.

Tournoi des Seniors du 3 Clochers

C'est le jeudi 20 septembre que se tiendra le tournoi des seniors du 3 Clochers.

La formule retenue sera celle du double écossais avec des classes selon les âges.

Bienvenue à tous et à toutes, membres et non-membres. Membres : 25 \$*

Non-membres : 45 \$*

* Comprend le droit de joute, souper et cadeaux. Spécial voiturette 12\$/joueur

Hors-limites

- Soulignons les belles rondes du championnat même s'ils n'ont pas gagné :

Hommes «A» : James O'Leary : 74-74

Roland Marenger : 73-74

Norman Gorman : 74-78

Éric Gauthier : 76-74

«B» : Gaston Laverdière : 80-75

Dame «A» : Thérèse Gorman : 88-88

- Sylvain «quelque chose», vous connaissez? Non!

Si je vous dis qu'il a joué 77 dimanche, vous allez me dire que c'est Sylvain Courchaine et vous aurez raison. Si je vous dis qu'il avait connu une ronde de «19» coups de plus le samedi, vous le connaissez pas et vous avez encore raison... Bravo, «Coune», pour ta belle attitude malgré tout...

- Norman n'a toujours pas fini de nous épater : encore une fois, il a joué en bas de son âge. Samedi!

- Olivette aussi en a surpris plusieurs en terminant 2e pour la ronde dimanche. Bravo!

- Prudent s'est distingué avec deux bonnes successives de 77. «Beau Prud»

- Ah! Cette Carole-là : 1er coup du tournoi samedi matin : Bang! 20 pieds de la coupe au no.1 Yes, Mam!

- Pour la soirée des dames, l'équipe de Joyce avait rien de drôle à compter. On peut dire qu'elles



Trophée remis à la gagnante Gina St-Jacques, tournoi championnat du Club.



Trophée remis au gagnant Brad Hicks pour le tournoi championnat du Club.



Trophée «trou d'un coup» Alban Grondin au trou no. 6.



Les participantes à la soirée des dames.

ont travaillé dur pour réussir une bonne soirée...

- «I believe in you» C'est la chanson que l'on chantait quand les trois manquaient leur coup à Louise... Elle en avait sur les épaules!!

- Mélanie a un sacré bras, elle a déraciné un «arbre» au trou no. 5. Yeah... quel coup! Attention les gars.

- La petite cocotte «Marie-Christine Gendron» a tellement voulu frapper sa balle que le tee c'est en volé à 3 pieds mais la balle est restée au pied... À trop vouloir c'est rien pouvoir!!! Surtout au golf.

CALENDRIER DES MUSTANGS DE MANIWAKI JUVÉNILE MASCULIN-AUTOMNE 2007

VENDREDI	7 SEPTEMBRE	2007 À 13H	MANIWAKI	VS	MASHAM
DIMANCHE	16 SEPTEMBRE	2007 À 12H	PAPINEAU	VS	MANIWAKI
DIMANCHE	23 SEPTEMBRE	2007 À 13H	MANIWAKI	VS	PHILEMON W
SAMEDI	29 SEPTEMBRE	2007 À 12H	MANIWAKI	VS	NOUVELLES F
JEUDI	4 OCTOBRE	2007 À 16H	PHILEMON W	VS	MANIWAKI
SAMEDI	13 OCTOBRE	2007 À 12H	MASHAM	VS	MANIWAKI
VENDREDI	19 OCTOBRE	2007 À 13H	DARCY MGEE	VS	MANIWAKI



G
O
L
F

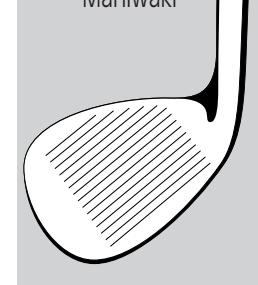
A
U
X

3

C
L
O
C
H
E
R
S

441-2222

274, des Oblats,
Maniwaki



Activités aux 3 Clochers

7 septembre :

Soirée mixte

8 septembre :

Spécial golf

9 septembre :

Rencontre parents-enfants (gratuit pour les jeunes de moins de 16 ans)

Dernière graduation de Patte Douce à Maniwaki

Le beau temps était au rendez-vous pour la graduation des élèves de l'école d'obéissance canine Patte Douce qui s'est déroulée le 1er septembre dernier. Il s'agissait de la dernière cohorte d'élèves étant donné que je quitte la région cet automne.

Dix élèves de niveau 1 ainsi que quelques anciens élèves de l'école ont pour l'occasion pris part à un test de Bon Voisin Canin. Ce test avait pour but de démontrer les bonnes manières du chien à la maison, en public et en compagnie d'autres chiens. Ce test évaluait la relation entre le chien et le manieur ainsi que la capacité du manieur à maîtriser son chien.

Cette dernière activité, riche en émotions, a conclu d'une bien belle façon les trois années de Patte Douce à Maniwaki. Nous avons aussi procédé à la remise des diplômes dont un certificat spécial pour souligner le courage et la détermination de Madame Josée Filion, une élève du groupe qui, dans le cadre de son travail,



De droite à gauche en commençant par les personnes assises : Frédérique Langevin et Shaggy, Michèle Hilliker et Duck, André Plourde et Daisy, Roxanne Latulippe et Salem, Marie-Christine Lacoursière et Pinch, Francisca Lyrette et Mika, Jocelyne Duciaume et Hercule, Danny Boisvenue et Blacky, Josée Filion et Nanouck. Amélie Bérubé et Spy propriété de Line Mercier et Frédéric Fortier (absent sur la photo)

été attaquée par un chien. Madame Filion s'est inscrite aux cours pour réapprivoiser les chiens et ainsi retrouver une vie nor-

male. Elle a progressé d'une façon remarquable et nous avions le goût de lui lever notre chapeau.

Des jeunes très persévérents!

Pour la dernière session de cours d'obéissance de Patte Douce à Maniwaki (je quitte la région cet automne), j'ai la chance et le plaisir d'avoir comme élèves Michèle Hilliker et son chien Duck, Frédérique Langevin et Shaggy ainsi que Danny Boisvenue et Blacky. Ces manieurs entraînent leur jeune chien avec beaucoup de doigté.

Duck est un Retriever doré au cœur tendre. Le genre de chien que tout le

monde souhaite et que l'on croise qu'une seule fois dans notre vie. Michèle sait très bien comment si prendre avec son chiot. Elle a la douceur qu'il lui faut en plus d'être méticuleuse dans l'applica-



Michèle Hilliker et Duck

tion des différentes techniques d'entraînement. Michèle et Duck forment une équipe du tonnerre!

Shaggy, un chiot Labrador noir très énergique, demande une main de fer dans un gant de velours. Frédérique a dû apprendre à travailler avec son chien pour canaliser de façon positive toute sa fougue de Labrador. Frédérique m'épate

énormément, car en peu de temps, elle est devenue un bon chef de meute pour



Frédérique Langevin et Shaggy

Shaggy.

Blacky est un croisé épagneul (un petit cocktail d'amour comme j'aime appeler les chiens croisés!) qui sait très bien ce qu'il veut! Malgré les petits écarts de conduite de Blacky, Danny reste toujours très calme et persévere jusqu'à temps qu'il ait le dernier mot comme un bon leader canin doit faire. Même si Blacky



Danny Boisvenue et Blacky

Merci infiniment à tous les élèves, j'ai eu un plaisir fou à travailler avec vous et vos chiens. Je quitte Maniwaki avec le cœur rempli de beaux souvenirs. Je vous souhaite bonne chance et longue vie avec vos amis canins. Ceux et celles qui sont intéressés par la création d'un groupe pour partager leur passion canine, vous pouvez joindre Line Mercier ou Frédéric Fortier au 819-441-0635.

BICYCLE ÉLECTRIQUE POUR JIMMY GREY

Appel à la population

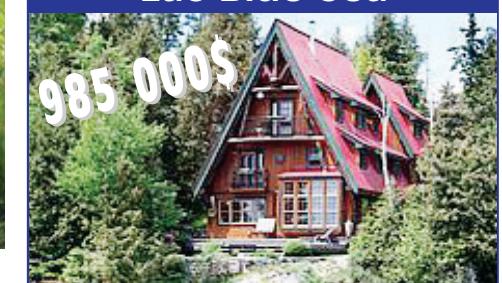
Un groupe de citoyens se sont réunis pour faire une levée de fonds pour acheter un vélo électrique pour Jimmy Grey.

Les agents devront être remis à David Côté au numéro de (819) 449-5493. Merci à la population, le montant souhaité est de \$ 7,500.00.

manifeste parfois son mécontentement, Danny ne se laisse pas impressionner par ce dernier. Danny et Blacky, un duo épata!

Source : Amélie Bérubé

MAISON À VENDRE Lac Blue Sea



LAC BLUE SEA/HAUT GATINEAU: Domaine de deux chalets 2500pc plus 1000pc sur une pointe de 400 pieds de rive 1/3 boisé 1/3 rocher et 1/3 plage à fond ferme. Chalet d'un luxe rustique exceptionnel en poutres et poteaux, concept ouvert, 3 étages, 9 lucarnes, 21 fenêtres, foyer central, mezzanine 18 pieds, salle d'exercice, rampe fer forgé sur 3 étages, escalier central en bois rond, 2 balcons, système d'alarme, système de génératrice en circuit parallèle. Garage double isolé plafonds 10" avec chalet secondaire 1000" au 2e étage, 2 chambres à coucher. Terrain clôturé et paysagé. Stationnement asphalté. Prix : 985 000 \$.



BLUE SEA LAKE/UPPER GATINEAU: 2 cottage domain 2500sq ft and 1000sq ft on a 400 feet lake front on a point, 1/3 rock, 1/3 wooded and 1/3 beach. Exceptionally rich rustic post and beam open concept main cottage with access to water on 3 sides, 3 docks. Central fireplace, alarm system, 3 bedrooms, 2 1/2 bathrooms, exercise room, 3 floors, 9 window dormers, 21 windows, central log staircase, with artisanal iron banister, 2 balconies and parallel electric generator. Insulated double 10ft ceiling garage with 1000 sq ft 2 bedroom GUESTHOUSE on second level with view of lake. Paved parking lot and fenced property. Price : 985 000 \$. POUR PHOTOS ADDITIONNELLES ET INFORMATION : www.bytheowner.com/60976 www.duproprio.com/60976 Téléphone : (819) 465-1644

Félicitation
& Bonne chance à

Jean-Pierre Jr Gaudreau
et Luc Bernatchez

Dans cette nouvelle association comme propriétaire de la

SUNYS
STATION DE SERVICE SUNYS

220, boul.
Desjardins,
Maniwaki

De la part de ton père Jean-Pierre Gaudreau
et tes 3 soeurs!

La ristourne collective



Mise à niveau salle Gilles-Carle

Un enrichissement pour tous!

La Caisse populaire Desjardins Haute-Gatineau et ses **10720** sociétaires sont fiers de participer au mieux-être de leur communauté.

Chaque année, par le biais de la Ristourne collective,

Nous soutenons la réalisation de multiples projets qui touchent tous les volets de la vie de notre collectivité: éducation, santé, loisirs culture et plus encore.

Tout le monde en profite ... et nous en sommes fiers!



Régime d'épargne études - AGA 2007

Jusqu'à présent

58 373,82\$

investis en 2007

Une fierté pour chacun!



Desjardins

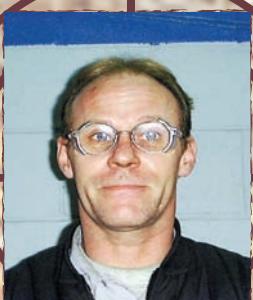
Caisse populaire
de la Haute-Gatineau

100, rue Principale sud, Maniwaki

Siège social : (819) 449-1432

Conjuguer avoirs et êtres.

EN SEPTEMBRE VISEZ L'ÉQUIPE DU SERVICE MCCONNERY



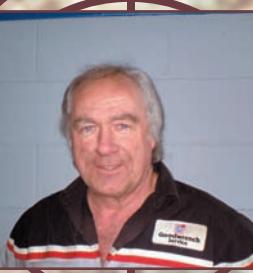
Nom de code: Ronald Boucher
Spécialité: Démarreur à distance et mécanique générale



Nom de code: Éric Major
Spécialité: Goodwrench



Nom de code: Jetson Matté
Spécialité: Électricité, alignement et mécanique générale



Nom de code: Mario Thibault
Spécialité: Importé, électricité et moteur - transmission



Nom de code: Ghyslain Duval
Spécialité: Electronique et diagnostic électrique



Nom de code: Serge Riel
Spécialité: Transmission Diesel-groupe propulseur



Nom de code: Bruno St-Amour
Spécialité: Alignement, mécanique générale et soudure



Nom de code: Lorne Caron
Spécialité: Moteur, transmission-différentiel et mécanique générale



Nom de code: Charles Aumond
Spécialité: Remorquage

⊕ ENTRETIEN SEMI-ANNUEL ⊕ DÉMARREUR À DISTANCE ⊕ MISE AU POINT
⊕ ALIGNEMENT ⊕ ENTRETIEN ET TRANSMISSION ⊕ CHANGEMENT D'HUILE
⊕ ENTRETIEN SYSTÈME DE REFROIDISSEMENT ⊕ FREINS ⊕ AIR CLIMATISÉ
⊕ PNEUS ⊕ ESSUIE-GLACE ⊕ TRAITEMENT DE PARE-BRISE AQUAPEL
⊕ AZOTE POUR PNEUS ⊕ SUSPENSION ⊕ DIRECTION

Mc CONNERY
Depuis 1927



105, boul. Desjardins,
Maniwaki 449-1632

SERVICE DE
REMORQUAGE 24H
449-3078

